

SONY®



Cuprins

Căutarea după  
operațiune

MENU / Căutarea  
după setări

Index

# Cyber-shot

## ***Manual de utilizare a Cyber-shot***

**DSC-W270/W275/W290**

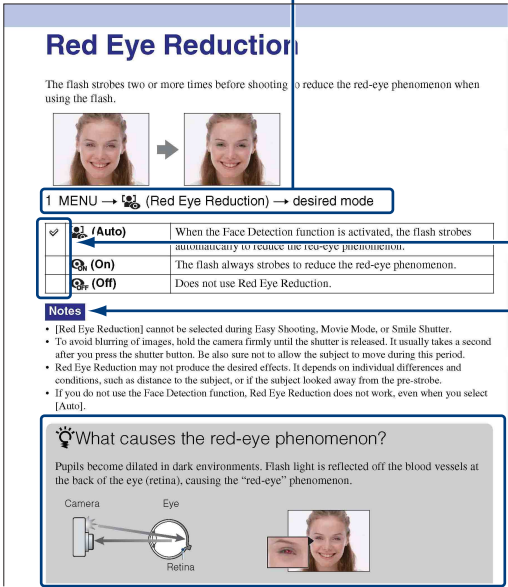
# Modul de utilizare a acestui manual

Faceți clic pe un buton din dreapta sus pentru a ajunge la pagina corespunzătoare. Acest lucru este util în momentul căutării unei funcții pe care doriți să o vizualizați.



- ← Căutați informații după funcție.
- ← Căutați informații după operațiune.
- ← Căutați informații conform listei cu opțiunile de MENU / Setări.
- ← Căutați informații după cuvinte-cheie.

## Marcaje și adnotări utilizate în acest manual



În acest manual, ordinea operațiunilor este indicată de săgeți (→). Utilizați aparatul foto în ordinea indicată. Marcajele sunt afișate așa cum apar în setarea implicită a aparatului foto.

- Setarea implicită este indicată de ✓.
- Indică măsurile de siguranță și limitările referitoare la utilizarea corectă a aparatului foto.

Indică informațiile utile.

Cuprins

Căutarea după operațiune

MENU / Căutarea după setări

Index

# Observații privind utilizarea aparatului foto

## Observații privind tipurile de „Memory Stick” pe care le puteți utiliza (se vinde separat)



„Memory Stick Duo”: Puteți utiliza un „Memory Stick Duo” cu acest aparat foto.



„Memory Stick”: Nu puteți utiliza un „Memory Stick” cu acest aparat foto.

## Alte carduri de memorie nu pot fi utilizate.

- Pentru informații suplimentare despre „Memory Stick Duo”, vezi pagina 141.

## La utilizarea unui „Memory Stick Duo” cu echipament compatibil „Memory Stick”

Puteți utiliza „Memory Stick Duo” introducându-l în adaptorul „Memory Stick Duo” (se vinde separat).



Adaptor „Memory Stick Duo”

## Observații despre acumulatori

- Încărcați acumulatorii (livrat) înainte de prima utilizare a aparatului foto.
- Puteți încărca acumulatorii chiar dacă aceștia nu sunt complet descărcați. În plus, chiar dacă acumulatorii nu sunt complet încărcați, îi puteți utiliza ca atare.
- Dacă nu intenționați să utilizați acumulatorii pe o perioadă lungă de timp, folosiți energia existentă și scoateți-i din aparatul foto, după care păstrați-i într-un loc răcoros și uscat. Astfel, se asigură menținerea acumulatorilor în stare bună de funcționare.
- Pentru informații suplimentare despre acumulatorii utilizabili, vezi pagina 143.

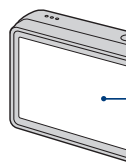
## Obiectivul Carl Zeiss

Aparatul foto este echipat cu un obiectiv Carl Zeiss care poate reproduce imagini clare cu un contrast excelent.

Obiectivul aparatului foto este fabricat după un sistem de asigurare a calității, atestat de Carl Zeiss, în conformitate cu standardele de calitate Carl Zeiss din Germania.

## Observații despre ecranul LCD și obiectiv

- Ecranul LCD este fabricat cu o tehnologie de înaltă precizie, care asigură funcționalitatea a peste 99,99% din pixeli. Cu toate acestea, pe ecranul LCD pot apărea niște mici puncte de culoare neagră și / sau luminoase (albe, roșii, albastre sau verzi). Aceste puncte sunt un rezultat normal al procesului de producție și nu afectează înregistrarea.



Puncte negre, albe, roșii, albastre sau verzi

- Expunerea ecranului LCD sau a obiectivului la lumina directă a soarelui pentru perioade lungi de timp poate provoca defecțiuni. Fiți atent atunci când lăsați aparatul foto lângă o fereastră sau în aer liber.
- Nu apăsați ecranul LCD. Ecranul se poate decolora și defecta.
- Imaginile pot să se deplaseze cu greutate pe ecranul LCD dacă temperatura ambiantă este scăzută. Acest lucru nu reprezintă o defecțiune.
- Aveți grijă să nu loviți și să nu apăsați cu putere obiectivul mobil.

## Imaginile din acest manual

Imaginile din acest manual sunt folosite doar ca exemplu și nu reprezintă fotografii reale realizate cu acest aparat foto.

## Despre ilustrații

Ilustrațiile din acest manual sunt valabile pentru modelul DSC-W290, dacă nu există alte indicații specifice.

## Observații privind utilizarea aparatului foto

|                                                     |    |
|-----------------------------------------------------|----|
| Modul de utilizare a acestui manual .....           | 2  |
| Observații privind utilizarea aparatului foto ..... | 3  |
| Căutarea după operațiune .....                      | 7  |
| MENU / Căutarea după setări .....                   | 10 |
| Identificarea părților componente .....             | 14 |
| Folosirea butonului de selectare a modului .....    | 15 |
| Modificarea setării DISP (afișaj ecran) .....       | 16 |
| Utilizarea memoriei interne .....                   | 18 |

## Fotografierea

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Autoreglare inteligentă ..... | 19 |
| Selectare scenă .....         | 20 |
| Fotografiere facilă .....     | 22 |
| Mod film .....                | 24 |
| Programare auto .....         | 25 |
| Declanșatorul de zâmbet ..... | 26 |
| Zoomul .....                  | 27 |
| Temporizator .....            | 28 |
| Macro .....                   | 29 |
| Bliț .....                    | 30 |

## Vizualizarea

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Vizualizarea imaginilor statice ..... | 31 |
| Redarea cu zoom .....                 | 32 |
| Index imagini .....                   | 33 |
| Șterge .....                          | 34 |
| Vizionarea filmelor .....             | 35 |

## MENU (Fotografieri)

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Opțiunile de MENU (Fotografieri) ..... | 10 |
|----------------------------------------|----|

## MENU (Vizualizare)

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Opțiunile de MENU (Vizualizare) ..... | 11 |
|---------------------------------------|----|

## Setări

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Setarea opțiunilor ..... | 12 |
|--------------------------|----|

## TV

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| Vizualizarea imaginilor pe un televizor ..... | 105 |
|-----------------------------------------------|-----|

## Computer

|                                                        |     |
|--------------------------------------------------------|-----|
| Utilizarea computerului dvs. Windows .....             | 108 |
| Instalarea softului (livrat) .....                     | 110 |
| Despre „PMB (Picture Motion Browser)” (livrat) .....   | 111 |
| Bucurați-vă de imagini pe computerul dvs. ....         | 112 |
| Utilizarea „Music Transfer” (livrat) .....             | 116 |
| Utilizarea computerului Macintosh .....                | 117 |
| Vizualizarea „Ghid Instructiv pentru Cyber-shot” ..... | 120 |

## Imprimarea

|                                                                           |     |
|---------------------------------------------------------------------------|-----|
| Imprimarea imaginilor statice .....                                       | 121 |
| Imprimarea directă, folosind o imprimantă<br>compatibilă PictBridge ..... | 122 |
| Imprimarea la un centru de imprimare .....                                | 124 |

---

## Probleme tehnice

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| Probleme tehnice .....                   | 125 |
| Indicatoare și mesaje de avertizare..... | 135 |

---

## Altele

|                                                                           |     |
|---------------------------------------------------------------------------|-----|
| Folosirea aparatului foto în străinătate —<br>sursele de alimentare ..... | 140 |
| Despre „Memory Stick Duo” .....                                           | 141 |
| Despre acumulatori .....                                                  | 143 |
| Despre încărcător .....                                                   | 144 |

---

## Index

|             |     |
|-------------|-----|
| Index ..... | 145 |
|-------------|-----|

# Căutarea după operațiune

Cuprins

Căutarea după  
operațiune

MENU / Căutarea  
după setări

Index

|                                                   |                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Setările realizate<br>automat de aparatul<br>foto | Autoreglare inteligentă..... 19<br>Selectare scenă ..... 20<br>Recunoaștere scenă..... 50                                                                                                                                     |
| Fotografierea<br>portretelor                      | Instantaneu estompat ..... 20<br>Portret crepuscul ..... 20<br>Declanșatorul de zâmbet ..... 26<br>Recunoaștere scenă..... 50<br>Detectie fețe..... 53<br>Reducere ochi închiși..... 56<br>Reducere efect ochi roșii ..... 57 |
| Fotografierea<br>preparatelor culinare            | Specialități culinare..... 20                                                                                                                                                                                                 |
| Fotografierea de<br>aproape a obiectelor          | Macro..... 29                                                                                                                                                                                                                 |
| Fotografierea<br>obiectelor aflate în<br>mișcare  | Mod film ..... 24<br>Rafală ..... 41                                                                                                                                                                                          |
| Fotografierea fără<br>neclaritate                 | Sensibilitate înaltă ..... 20<br>Temporizatorul cu declanșare după<br>2 secunde ..... 28<br>ISO ..... 43<br>SteadyShot..... 60                                                                                                |
| Fotografierea cu<br>lumină de fundal              | Blițul automat ..... 30<br>Recunoaștere scenă..... 50                                                                                                                                                                         |

|                                                              |                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Fotografierea în locuri întunecate                           | Sensibilitate înaltă ..... 20<br>Sincron. lentă (bliț activat) ..... 30<br>ISO ..... 43 |
| Reglarea expunerii                                           | Histogramă ..... 17<br>EV ..... 42                                                      |
| Modificarea poziției de focalizare                           | Focalizare ..... 47<br>Detecție fețe ..... 53                                           |
| Modificarea dimensiunii imaginii                             | Dimens. imag. .... 37                                                                   |
| Ștergerea imaginilor                                         | Șterge ..... 34, 75<br>Format ..... 97                                                  |
| Afișarea imaginilor mărite                                   | Redarea cu zoom ..... 32<br>Decorare ..... 71                                           |
| Editarea imaginilor                                          | Retușează ..... 71<br>Redimens. multifuncțională ..... 74                               |
| Redarea unei serii de imagini în ordine                      | Prezentare imagini ..... 62                                                             |
| Fotografierea / vizualizarea cu indicatoare ușor de observat | Fotografiere facilă ..... 22                                                            |
| Imprimarea imaginilor cu data realizării acestora            | Utilizarea „PMB (Picture Motion Browser)” ..... 111                                     |
| Modificarea setărilor datei și orei                          | Setare zonă ..... 103<br>Setare dată și oră ..... 104                                   |

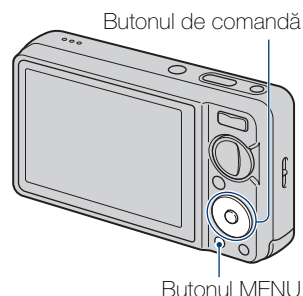
|                                            |                                               |     |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----|
| Inițializarea setărilor                    | Inițializare.....                             | 89  |
| Imprimarea imaginilor                      | Imprimare.....                                | 121 |
| Vizualizarea pe<br>televizor               | Vizualizarea imaginilor pe un televizor ..... | 105 |
| Informații despre<br>accesoriile opționale | „Ghid Instructiv pentru Cyber-shot” .....     | 120 |

# MENU / Căutarea după setări

## Opțiunile de MENU (Fotografieri)

Puteți selecta cu ușurință diversele funcții de fotografiere cu ajutorul butonului MENU.

- 1 Apăsăți butonul MENU pentru a afișa ecranul Meniu.
- 2 Selectați opțiunea dorită din meniu cu ▲/▼/◀/▶ de pe butonul de comandă.
- 3 Apăsăți butonul MENU pentru a închide ecranul Meniu.



În tabelul de mai jos, ✓ indică o funcție disponibilă, și — o funcție indisponibilă. Pictogramele de sub [SCN] și [ ] indică modurile disponibile.

| Butonul de selectare a modului | i | EASY | SCN            | P |     |
|--------------------------------|---|------|----------------|---|-----|
| Opțiunile meniului             |   |      |                |   |     |
| Selectare scenă                | — | —    | ✓              | — | —   |
| Mod realizare film             | — | —    | —              | — | ✓   |
| Dimens. imag.                  | ✓ | ✓    | ✓              | ✓ | ✓   |
| Bliț                           | — | ✓    | —              | — | —   |
| Mod REC                        | ✓ | —    | ISO, , , , ,   | ✓ | —   |
| EV                             | ✓ | —    | ✓              | ✓ | ✓   |
| ISO                            | — | —    | ISO, ,         | ✓ | —   |
| Balans de alb                  | — | —    | ISO, ,         | ✓ | , , |
| Balans de alb subacvatic       | — | —    | ISO, ,         | — | ,   |
| Focalizare                     | — | —    | —              | ✓ | ✓   |
| Mod măsurare                   | — | —    | —              | ✓ | ✓   |
| Recunoaștere scenă             | ✓ | —    | —              | — | —   |
| Sensibilitate detect. zâmbet   | ✓ | —    | ISO, , , , ,   | ✓ | —   |
| Detectie fețe                  | ✓ | —    | ISO, , , , ,   | ✓ | —   |
| Intensitate bliț               | — | —    | —              | ✓ | —   |
| Reducere ochi închiși          | — | —    | ,              | — | —   |
| Reducere efect ochi roșii      | ✓ | —    | , , , , ,      | ✓ | —   |
| DRO                            | — | —    | —              | ✓ | —   |
| Mod culoare                    | — | —    | —              | ✓ | ✓   |
| SteadyShot                     | — | —    | ISO, , , , , , | ✓ | ✓   |
| (Setări)                       | ✓ | —    | ✓              | ✓ | ✓   |

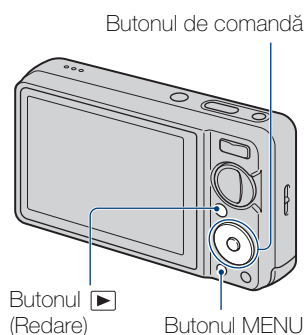
### Observație

- Pe ecran sunt afișate numai opțiunile disponibile pentru fiecare mod.

## Opțiunile de MENU (Vizualizare)

Puteți selecta cu ușurință diversele funcții de vizualizare cu ajutorul butonului MENU.

- 1 Apăsați butonul  (Redare) pentru a comuta la modul de redare.
- 2 Apăsați butonul MENU pentru a afișa ecranul Meniu.
- 3 Selectați opțiunea dorită din meniu cu /// de pe butonul de comandă.
- 4 Apăsați  din mijlocul butonului de comandă.



În tabelul de mai jos, ✓ indică o funcție disponibilă, și — o funcție indisponibilă.

| Mod vizualizare<br>Opțiunile meniului                                                                            | „Memory Stick Duo”                                                                                 |                                                                                                       |                                                                                            |                                                                                                      | Memoria internă                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                  |  Vizualizare dată |  Vizualiz. eveniment |  Favorite |  Vizualizare folder |  Vizualizare folder |
|  (Prezentare imagini)           | ✓                                                                                                  | ✓                                                                                                     | ✓                                                                                          | ✓                                                                                                    | ✓                                                                                                      |
|  (Listă date)                   | ✓                                                                                                  | —                                                                                                     | —                                                                                          | —                                                                                                    | —                                                                                                      |
|  (Listă evenimente)             | —                                                                                                  | ✓                                                                                                     | —                                                                                          | —                                                                                                    | —                                                                                                      |
|  (Mod vizualizare)              | ✓                                                                                                  | ✓                                                                                                     | ✓                                                                                          | ✓                                                                                                    | —                                                                                                      |
|  (Filtrează după fețe)         | ✓                                                                                                  | ✓                                                                                                     | ✓                                                                                          | —                                                                                                    | —                                                                                                      |
|  (Adaugă/Șterge Favorite)     | ✓                                                                                                  | ✓                                                                                                     | ✓                                                                                          | —                                                                                                    | —                                                                                                      |
|  (Retușează)                  | ✓                                                                                                  | ✓                                                                                                     | ✓                                                                                          | ✓                                                                                                    | ✓                                                                                                      |
|  (Redimens. multifuncțională) | ✓                                                                                                  | ✓                                                                                                     | ✓                                                                                          | ✓                                                                                                    | ✓                                                                                                      |
|  (Șterge)                     | ✓                                                                                                  | ✓                                                                                                     | —                                                                                          | ✓                                                                                                    | ✓                                                                                                      |
|  (Protejează)                 | ✓                                                                                                  | ✓                                                                                                     | ✓                                                                                          | ✓                                                                                                    | ✓                                                                                                      |
| DPOF                                                                                                             | ✓                                                                                                  | ✓                                                                                                     | ✓                                                                                          | ✓                                                                                                    | —                                                                                                      |
|  (Imprimare)                  | ✓                                                                                                  | ✓                                                                                                     | ✓                                                                                          | ✓                                                                                                    | ✓                                                                                                      |
|  (Rotește)                    | ✓                                                                                                  | ✓                                                                                                     | ✓                                                                                          | ✓                                                                                                    | ✓                                                                                                      |
|  (Selectează folder)          | —                                                                                                  | —                                                                                                     | —                                                                                          | ✓                                                                                                    | —                                                                                                      |
|  (Setări)                     | ✓                                                                                                  | ✓                                                                                                     | ✓                                                                                          | ✓                                                                                                    | ✓                                                                                                      |

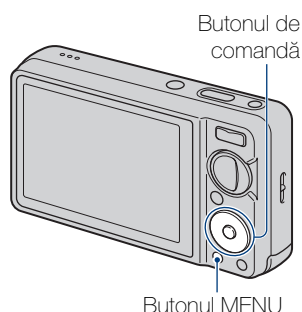
### Observații

- Pe ecran sunt afișate numai opțiunile disponibile pentru fiecare mod.
- Atunci când butonul de selectare a modului este fixat la **EASY** (Fotografiere facilă), dacă apăsați MENU, apare ecranul Ștergere. Puteți alege [Ștergere imagine unică] sau [Ștergere toate imaginile].

# Setarea opțiunilor

Puteți modifica setările din ecranul  (Setări).

- 1 Apăsați butonul MENU pentru a afișa ecranul Meniu.
- 2 Selectați  (Setări) cu ▼ de pe butonul de comandă și apăsați ● din mijlocul butonului de comandă pentru a afișa ecranul de configurare.
- 3 Selectați categoria dorită cu ▲/▼ și apăsați ► pentru a selecta fiecare opțiune, apoi ●.
- 4 Selectați setarea dorită și apăsați ●.



| Categorii                                                                                                            | Opțiuni              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|  <b>Setări fotografiere</b>         | Sursă luminoasă AF   |
|                                                                                                                      | Caroiaj              |
|                                                                                                                      | Zoom digital         |
|                                                                                                                      | Obiectiv conversie   |
|                                                                                                                      | Orientare automată   |
|                                                                                                                      | Revizualiz. automată |
|  <b>Setări principale</b>           | Bip                  |
|                                                                                                                      | Language Setting     |
|                                                                                                                      | Ghid funcționare     |
|                                                                                                                      | Inițializare         |
|                                                                                                                      | Mod demo             |
|                                                                                                                      | COMPONENT            |
|                                                                                                                      | Ieșire video         |
|                                                                                                                      | Zoom pe tot ecranul  |
|                                                                                                                      | Conectare USB        |
|                                                                                                                      | Descarcă muzică      |
|                                                                                                                      | Format muzică        |
|  <b>Instrument "Memory Stick"</b> | Format               |
|                                                                                                                      | Creează folder REC.  |
|                                                                                                                      | Modif. folder REC.   |
|                                                                                                                      | Șterg. folder REC    |
|                                                                                                                      | Copiază              |
|                                                                                                                      | Număr fișier         |
|  <b>Instrument memorie int.</b>   | Format               |
|                                                                                                                      | Număr fișier         |
|  <b>Setări ceas</b>               | Setare zonă          |
|                                                                                                                      | Setare dată și oră   |

## Observații

- [Setări fotografiere] apare numai atunci când setările au fost accesate din modul de fotografiere.
- [Instrument "Memory Stick"] apare numai atunci când un „Memory Stick Duo” este introdus în aparatul foto, iar [Instrument memorie int.] apare numai atunci când un „Memory Stick Duo” nu este introdus.

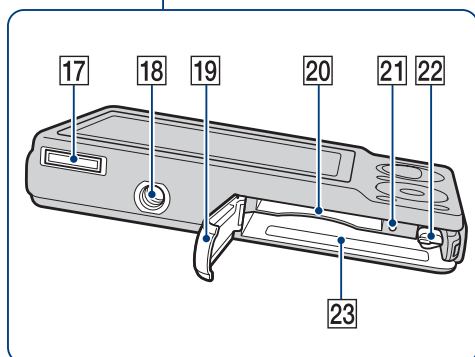
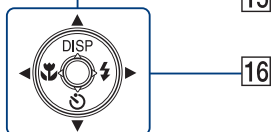
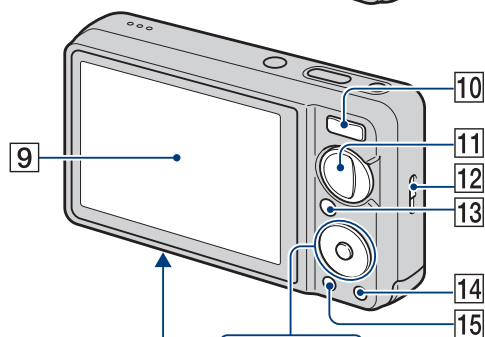
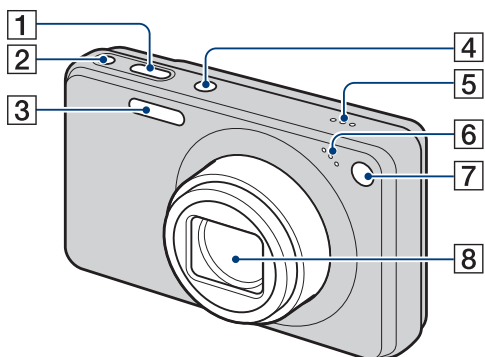
Cuprins

Căutarea după  
operațiune

MENU / Căutarea  
după setări

Index

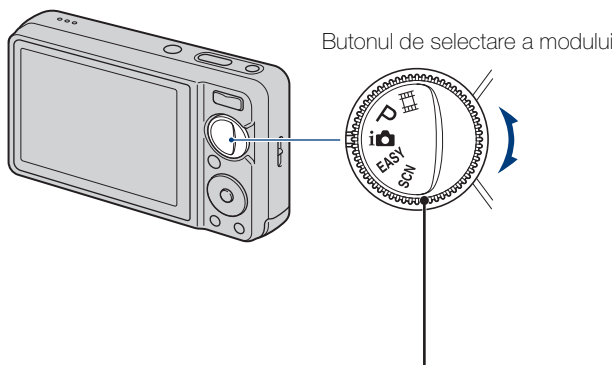
# Identificarea părților componente



- 1 Buton declanșator
- 2 Butonul ☺ (Zâmbet) (26)
- 3 Bliț
- 4 Butonul ON/OFF (Pornire / oprire)
- 5 Difuzor
- 6 Microfon
- 7 Led temporizator / Led declanșator zâmbet / Sursă luminoasă AF
- 8 Obiectiv
- 9 Ecran LCD
- 10 Pentru fotografiere: butonul W/T (zoom) (27)  
Pentru vizualizare: butonul Q (Redare cu zoom) / butonul [Index] (32, 33)
- 11 Butonul de selectare a modului (15)
- 12 Inel pentru cureaua de mână
- 13 Butonul ▶ (Redare) (31)
- 14 Butonul [Erase] (Șterge) (34)
- 15 Butonul MENU (10)
- 16 Butonul de comandă  
Meniu activat: ▲/▼/◀/▶/●  
Meniu dezactivat: DISP/☺/👤/🔋
- 17 Conector cu utilizări multiple
- 18 Orificiu pentru trepied
- 19 Capac baterie / „Memory Stick Duo”
- 20 Fantă pentru „Memory Stick Duo”
- 21 Led de acces
- 22 Clapetă de scoatere a bateriei
- 23 Fantă de introducere a bateriei

# Folosirea butonului de selectare a modului

Fixați butonul de selectare a modului la funcția dorită.

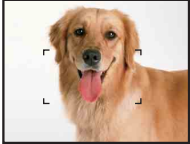
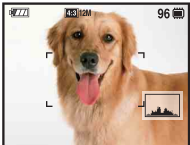
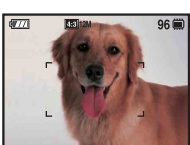


|                                   |                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>(Mod film)</b>                 | Vă permite să înregistrați filme cu sunet (pagina 24).                                                                                                                   |
| <b>P (Programare auto)</b>        | Vă permite să realizați fotografii cu expunerea reglată automat (timpul de expunere și deschiderea diafragmei) (pagina 25). Puteți seta diverse funcții folosind meniul. |
| <b>(Autoreglare inteligentă)</b>  | Vă permite să realizați fotografii cu setările reglate automat (pagina 19).                                                                                              |
| <b>EASY (Fotografiere facilă)</b> | Vă permite să realizați / vizualizați fotografii statice cu indicatoare ușor de observat (pagina 22).                                                                    |
| <b>SCN (Selectare scenă)</b>      | Vă permite să realizați fotografii cu setările predefinite în funcție de scenă (pagina 20).                                                                              |

|                             |
|-----------------------------|
| Cuprins                     |
| Căutarea după operațiune    |
| MENU / Căutarea după setări |
| Index                       |

# Modificarea setării DISP (afișaj ecran)

- 1 Apăsați DISP (afișaj ecran) de pe butonul de comandă.
- 2 Selectați modul dorit de la butonul de comandă.

|   |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                  |                                                                                     |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|   |  <b>(Luminos + numai imagine)</b> | Fixează ecranul la o luminozitate mai mare și afișează numai imaginile.                                                                                          |   |
|   |  <b>(Luminos + histogramă)</b>    | Fixează ecranul la o luminozitate mai mare și reproduce grafic luminozitatea imaginii. Informațiile despre imagine sunt, de asemenea, afișate în timpul redării. |   |
|   |  <b>(Luminos)</b>                 | Fixează ecranul la o luminozitate mai mare și afișează informațiile.                                                                                             |   |
| ✓ |  <b>(Normal)</b>                  | Fixează ecranul la luminozitatea standard și afișează informațiile.                                                                                              |  |

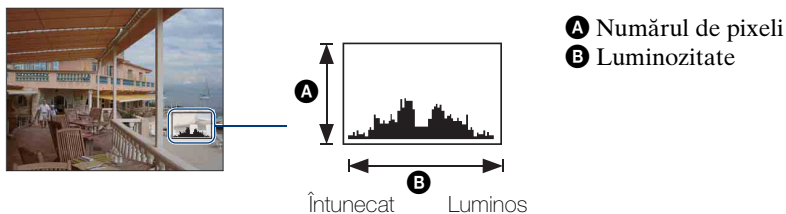
## Observație

- Dacă vizualizați imaginile la lumină exterioară puternică, măriți luminozitatea ecranului. Cu toate acestea, energia bateriei poate scădea rapid în astfel de condiții.

|                             |
|-----------------------------|
| Cuprins                     |
| Căutarea după operațiune    |
| MENU / Căutarea după setări |
| Index                       |

# Histogramă

O histogramă reprezintă un grafic care arată luminozitatea imaginii. Graficul indică o imagine luminoasă atunci când este orientat către dreapta și o imagine întunecată atunci când este orientat către stânga.



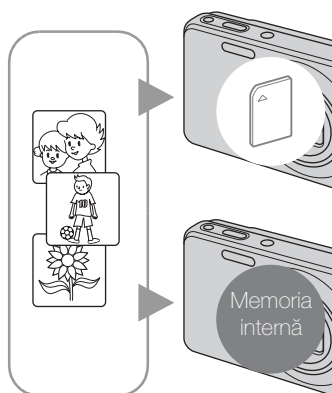
1 Apăsați DISP (afișaj ecran) de pe butonul de comandă și selectați [Luminos + histogramă].

## Observații

- Histograma apare și la redarea unei singure imagini, dar nu puteți regla expunerea.
- Histograma nu apare în timpul înregistrării filmelor, redării filmelor, vizualizării imaginilor pe verticală sau a imaginilor statice rotite.
- O diferență notabilă între histograma afișată în timpul fotografierii și cea afișată în timpul redării poate apărea atunci când:
  - Blițul se aprinde intermitent.
  - Timpul de expunere este scurt sau lung.
- Este posibil ca histograma să nu apară pentru imaginile înregistrate cu alte aparate foto.

# Utilizarea memoriei interne

Aparatul foto are aproximativ 11 MB de memorie internă. Această memorie nu este mobilă. Chiar și atunci când nu există un „Memory Stick Duo” introdus în aparatul foto, puteți înregistra imagini folosind memoria internă.



## **Dacă a fost introdus un „Memory Stick Duo”**

**[Înregistrare]:** imaginile sunt înregistrate pe „Memory Stick Duo”.

**[Redare]:** imaginile de pe „Memory Stick Duo” sunt redare.

**[Meniu, Setări etc.]:** pentru prelucrarea imaginilor de pe „Memory Stick Duo” sunt disponibile mai multe funcții.

## **Dacă nu a fost introdus un „Memory Stick Duo”**

**[Înregistrare]:** imaginile sunt înregistrate folosind memoria internă.

**[Redare]:** imaginile din memoria internă sunt redare.

**[Meniu, Setări etc.]:** pentru prelucrarea imaginilor din memoria internă sunt disponibile mai multe funcții.

## Despre imaginile stocate în memoria internă

Vă recomandăm să copiați (să executați o copie de siguranță) datele fără erori, folosind una dintre următoarele metode.

### **Pentru a copia (executa o copie de siguranță) datele pe hard-disk-ul computerului dvs.**

Executați procedura de la paginile 112 – 113 fără un „Memory Stick Duo” introdus în aparatul foto.

### **Pentru a copia (executa o copie de siguranță) datele pe un „Memory Stick Duo”**

Pregătiți un „Memory Stick Duo” cu suficient spațiu liber și urmați procedura din secțiunea [Copiază] (pagina 101).

### **Observații**

- Nu puteți transfera imagini de pe un „Memory Stick Duo” în memoria internă.
- Realizând o conexiune USB între aparatul foto și computer cu un cablu cu mufă cu multiple utilizări, puteți transfera date din memoria internă pe computer. Cu toate acestea, nu puteți transfera date de pe computer în memoria internă.

# Autoreglare inteligentă

Vă permite să realizați fotografii statice cu setarea reglată automat.

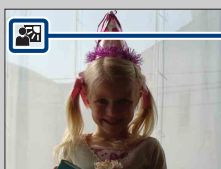
- 1 Fixați butonul de selectare a modului la  (Autoreglare inteligentă).
- 2 Realizați fotografia folosind butonul declanșator.

## Observație

- Modul Bliț este setat la [Bliț auto] sau la [Bliț dezactivat].

## Despre opțiunea Recunoaștere scenă

Opțiunea Recunoaștere scenă funcționează în modul Autoreglare inteligentă. Această funcție îi permite aparatului foto să recunoască automat condițiile de fotografiere și să realizeze fotografia.



Pictograma Recunoaștere scenă

Aparatul foto recunoaște  (Crepuscul),  (Portret crepuscul),  (Crepuscul cu fol. trepied),  (Lumină fundal),  (Portret cu lumină fundal),  (Peisaj),  (Macro) sau  (Portret) și afișează o pictogramă pe ecranul LCD atunci când scena este recunoscută.

Pentru informații suplimentare, vezi pagina 50.

## Dacă realizați o fotografie statică a unui subiect asupra căruia vă este greu să vă focalizați

- Cea mai mică distanță de fotografiere este de aproximativ 10 cm (W), 50 cm (T) (de la obiectiv).
- Atunci când aparatul foto nu se poate focaliza automat pe subiect, indicatorul de blocare AE / AF începe să se aprindă intermitent, lent, iar bipul nu este emis. Fie reluați fotografierea, fie modificați setarea de focalizare (pagina 47).

### **Focalizarea poate fi dificilă în următoarele situații:**

- Este întuneric și subiectul se află la distanță.
- Contrastul dintre subiect și fundal este slab.
- Subiectul este văzut printr-un geam.
- Subiectul se mișcă rapid.
- Lumina este reflectată sau există suprafețe strălucitoare.
- Subiectul este luminat din spate sau există o lumină intermitentă.

# Selectare scenă

Vă permite să realizați fotografii cu setările predefinite în funcție de scenă.

1 Fixați butonul de selectare a modului la **SCN** (Selectare scenă).

2 Selectați modul dorit → ● de la butonul de comandă.

Dacă doriți să comutați la altă scenă, apăsați butonul MENU.

|                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                   |                                                                                      |                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>(Sensibilitate înaltă)</b>    | Vă permite să realizați fotografii fără bliț în condiții de lumină slabă, reducând neclaritatea.                                                                                  |     |  |
|  <b>(Instantaneu estompat)</b>    | Vă permite să realizați fotografii mai calde atunci când este vorba de portrete și flori etc.                                                                                     |    |                                                                                    |
|  <b>(Peisaj)</b>                  | Vă permite să fotografiați cu ușurință scenele aflate la distanță, focalizându-se la distanță. Surprinde albastrul viu al cerului și culorile florei.                             |    |                                                                                    |
|  <b>(Portret crepuscul)</b>       | Vă permite să realizați fotografii clare ale oamenilor cu peisaje nocturne pe fundal fără ca atmosfera să fie compromisă.                                                         |    |                                                                                    |
|  <b>(Crepuscul)</b>               | Vă permite să realizați fotografii nocturne la mare distanță, fără ca atmosfera întunecată a împrejurimilor să se piardă.                                                         |   |                                                                                    |
|  <b>(Specialități culinare)</b> | Comută la modul Macro, permițându-vă să realizați fotografii în culori luminoase ale preparatelor culinare.                                                                       |  |                                                                                    |
|  <b>(Plajă)</b>                 | Vă permite să surprindeți cu claritate albastrul apei atunci când fotografiați marea sau un lac.                                                                                  |  |                                                                                    |
|  <b>(Zăpadă)</b>                | Vă permite să înregistrați imagini clare și vii atunci când este vorba de peisaje de iarnă sau de alte locuri în care întregul ecran apare alb și culorile surprinse pot fi fade. |  |                                                                                    |
|  <b>(Artificii)</b>             | Vă permite să surprindeți artificii în toată splendoarea lor.                                                                                                                     |  |                                                                                    |
|  <b>(Subacvatic)</b>            | Vă permite să surprindeți culorile naturale ale peisajelor subacvatice fotografiate folosind carcasa corespunzătoare (echipament marin etc).                                      |  |                                                                                    |

## Observație

- Atunci când realizați fotografii folosind modul  (Portret crepuscul),  (Crepuscul) sau  (Artificii), timpul de expunere este mai scurt și imaginile tind să devină neclare. Pentru a împiedica apariția neclarității, se recomandă utilizarea unui trepied.

## Funcțiile pe care le puteți utiliza în modul Selectare scenă

Pentru a realiza corect o fotografie, în funcție de condițiile scenei, aparatul foto stabilește o combinație de funcții. ✓ indică faptul că o funcție este disponibilă, iar — indică faptul că nu este disponibilă. Pictogramele de sub [Bliț] indică modurile bliț disponibile.

Unele funcții nu sunt disponibile, în funcție de modul Selectare scenă.

|                                                                                     | Macro activat | Bliț                                                                                                                                                                    | Deteție fețe / Declanșator zâmbet | Rafală / Variație expunere | Balans de alb   | Reducere efect ochi roșii | Reducere ochi închiși | Steady-Shot |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------|---------------------------|-----------------------|-------------|
|    | ✓             |                                                                                        | ✓                                 | —                          | ✓* <sup>1</sup> | —                         | —                     | ✓           |
|    | ✓             | ✓                                                                                                                                                                       | ✓* <sup>2</sup>                   | ✓                          | —               | ✓                         | ✓                     | ✓           |
|    | —             |       | —                                 | ✓                          | —               | ✓                         | —                     | ✓           |
|    | ✓             |  SL                                                                                    | ✓                                 | —                          | —               | ✓                         | —                     | ✓           |
|    | —             |                                                                                        | —                                 | —                          | —               | —                         | —                     | ✓           |
|    | ✓             |       | —                                 | —                          | ✓               | —                         | —                     | —           |
|   | ✓             |     | ✓                                 | ✓                          | —               | ✓                         | —                     | ✓           |
|  | ✓             |   | ✓                                 | ✓                          | —               | ✓                         | —                     | ✓           |
|  | —             |                                                                                      | —                                 | —                          | —               | —                         | —                     | ✓           |
|  | ✓             |   | —                                 | ✓                          | ✓* <sup>3</sup> | —                         | —                     | ✓           |

\*<sup>1</sup> [Bliț] pentru [Balans de alb] nu poate fi selectat.

\*<sup>2</sup> [Dezactivat] pentru [Deteție fețe] nu poate fi selectat.

\*<sup>3</sup> Puteți utiliza [Balans de alb subacvatic] în loc de [Balans de alb].

# Fotografiere facilă

Vă permite să realizați fotografii statice folosind funcțiile minime necesare. Setările pe care le puteți modifica sunt [Dimens. imag.], [Bliț] și [Temporizator]. Dimensiunea textului crește și indicatoarele sunt mai ușor de observat.

1 Fixați butonul de selectare a modului la **EASY** (Fotografiere facilă).

2 Realizați fotografia folosind butonul declanșator.

## Observație

- Energia bateriei este consumată mai repede, deoarece luminozitatea ecranului se mărește automat.



Modificarea setărilor pentru dimensiunea imaginii, bliț și temporizator

**Dimens. imag.:** MENU → [Dimens. imag.] → ● de pe butonul de comandă → modul dorit → ●  
Alegeți dimensiunea [Mare] sau [Mică].

**Temporizator:** ⌚ de pe butonul de comandă → modul dorit  
Alegeți modul [Temporizator 10 s] sau [Temporizator dezactivat].

**Bliț:** ⚡ de pe butonul de comandă → modul dorit  
Alegeți modul [Bliț auto] sau [Bliț dezactivat].

MENU → [Bliț] → ● de pe butonul de comandă → modul dorit → ●  
Alegeți modul [Auto] sau [Dezactivat].



Despre opțiunea Recunoaștere scenă

Opțiunea Recunoaștere scenă funcționează în modul Fotografiere facilă. Această funcție îi permite aparatului foto să recunoască automat condițiile de fotografiere și să realizeze fotografia.



Pictograma Recunoaștere scenă

Aparatul foto recunoaște 🌄 (Crepuscul), 🧑 (Portret crepuscul), 🌃 (Crepuscul cu fol. trepied), 🌌 (Lumină fundal), 🧑 (Portret cu lumină fundal), 🏞️ (Peisaj), 🌸 (Macro) sau 🧑 (Portret) și afișează o pictogramă pe ecranul LCD atunci când scena este recunoscută.

Pentru informații suplimentare, vezi pagina 50.

## Despre modul Vizualizare facilă

La apăsarea butonului  (Redare) cu butonul de selectare a modului fixat la **EASY** (Fotografiere facilă), textul ecranului de redare devine mai mare și mai ușor de citit. În plus, funcțiile pe care le puteți utiliza sunt limitate.

 (**Șterge**) **Butonul** Puteți șterge imaginea afișată în momentul de față.  
Selectați [OK] → .

**Butonul MENU** Puteți șterge imaginea afișată în momentul de față cu  
[Ștergere imagine unică], șterge toate imaginile dintr-un  
folder cu [Ștergere toate imaginile].

- Modul de vizualizare este setat la [Vizualizare folder]. Dacă fixați butonul de selectare a modului la alt mod decât **EASY** (Fotografiere facilă), atunci, la redarea imaginilor, acestea sunt afișate în modul de vizualizare preselectat.

# Mod film

Vă permite să înregistrați filme cu sunet.

- 1 Fixați butonul de selectare a modului la  (Mod film).
- 2 Apăsați complet butonul declanșator.
- 3 Pentru a opri înregistrarea, apăsați din nou, până la capăt, butonul declanșator.

# Programare auto

Vă permite să realizați fotografii cu expunerea reglată automat (timpul de expunere și deschiderea diafragmei). De asemenea, puteți selecta diverse setări folosind meniul.

- 1 Fixați butonul de selectare a modului la P (Programare auto).
- 2 Realizați fotografia folosind butonul declanșator.

# Declanșatorul de zâmbet

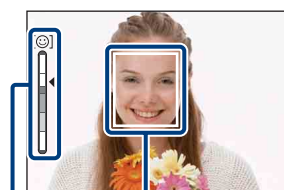
Atunci când aparatul foto detectează un zâmbet, declanșatorul este acționat automat.

1 Apăsați butonul 😊 (Zâmbet).

2 Așteptați ca zâmbetul să fie detectat.

Atunci când nivelul de zâmbet depășește punctul ◀ de pe indicator, aparatul foto înregistrează automat imaginile. Dacă apăsați butonul declanșator în timpul Declanșator zâmbet, aparatul foto realizează fotografia și revine la modul Declanșator zâmbet.

3 Pentru a opri fotografierea, apăsați din nou butonul 😊 (Zâmbet).



Cadru Detectie fețe

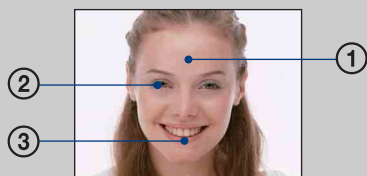
Indicatorul Sensibilitate detect. zâmbet

## Observații

- Fotografierea cu Declanșator zâmbet se încheie automat atunci când nu mai există spațiu disponibil pe „Memory Stick Duo” sau în memoria internă.
- Este posibil ca zâmbetele să nu fie detectate corect, în funcție de condiții.
- Nu puteți utiliza funcția Zoom digital.
- La selectarea 🏞️ (Peisaj), 🌙 (Crepuscul), 🍷 (Specialități culinare), 🎭 (Artificii) sau 🐟 (Subacvatic) în modul Selectare scenă, nu puteți utiliza funcția Declanșator zâmbet.



## Indicații pentru o mai bună surprindere a zâmbetelor



- ① Nu acoperiți ochii cu bretonul. Nu acoperiți fața cu o pălărie, o mască, ochelari de soare etc.
- ② Încercați să stați cu fața către aparatul foto, dacă se poate, la același nivel cu aparatul foto. Ochii trebuie să fie îngustați.
- ③ Zâmbiți larg, cu toată gura. Zâmbetul este mai ușor de detectat atunci când se văd dinții.

- Declanșatorul acționează atunci când orice persoană a cărei față este detectată zâmbește.
- Puteți selecta sau înregistra subiectul care are prioritate pentru detectarea feței cu [Detectie fețe]. La înregistrarea, în memoria aparatului foto, a unei fețe selectate, detectarea zâmbetului este executată numai pentru fața respectivă. Pentru a activa detectarea zâmbetului pentru o altă față, modificați fața prioritară cu ● de pe butonul de comandă (pagina 53).
- Dacă un zâmbet nu este detectat, setați [Sensibilitate detect. zâmbet] din meniul de setare.

# Zoomul

Puteți mări imaginea în timpul fotografierii. Zoomul optic al aparatului foto poate mări imaginile de până la 5×.

## 1 Apăsați butonul W/T (zoom).

Apăsați butonul T pentru a mări și butonul W pentru a micșora.

- Atunci când scara de zoom depășește 5×, vezi pagina 82.

**Butonul T**



**Butonul W**



### Observație

- Nu puteți modifica scara de zoom la realizarea unui film.

# Temporizator

- 1 Apăsați  (Temporizator) de pe butonul de comandă.
- 2 Selectați modul dorit de la butonul de comandă.

|   |                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ |  <sub>OFF</sub><br><b>(Temporizator<br/>dezactivat)</b> | Nu utilizează temporizatorul.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|   |  <sub>10</sub> <b>(Temporizator<br/>10 s)</b>           | Setează temporizatorul cu declanșare după 10 secunde.<br>La apăsarea butonului declanșator, ledul temporizatorului se aprinde intermitent și se aude un bip până când declanșatorul este acționat.<br>Pentru a anula, apăsați din nou  . |
|   |  <sub>2</sub> <b>(Temporizator<br/>2 s)</b>             | Setează temporizatorul cu declanșare după 2 secunde.                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## Observație

- În modul Fotografiere facilă, puteți selecta numai [Activat] (10 sec) sau [Dezactivat].



Reducerea neclarității cu temporizatorul cu declanșare după 2 secunde

- Folosiți temporizatorul cu declanșare după 2 secunde pentru a împiedica obținerea de fotografii neclare. Declanșatorul este acționat la 2 secunde după ce apăsați butonul declanșator, ceea ce reduce instabilitatea aparatului foto la apăsarea butonului declanșator.

# Macro

Folosiți această setare pentru a realiza prim-planuri minunate ale subiecților mici, cum ar fi insectele sau florile.

1 Apăsăți  (Macro) de pe butonul de comandă.

2 Selectați modul dorit de la butonul de comandă.

|   |                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                              |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ |  <b>AUTO (Auto)</b>     | Reglează automat focalizarea de la subiecții la distanță la prim-plan. <ul style="list-style-type: none"><li>• Setați aparatul în acest mod, de obicei.</li></ul>                                                            |
|   |  <b>(Macro activat)</b> | Reglează focalizarea cu prioritate pe subiecții aflați în prim-plan. Setați Macro activat la fotografierea subiecților apropiați. <ul style="list-style-type: none"><li>• Se recomandă să setați zoomul până la W.</li></ul> |

## Observații

- Viteza de Focalizare automată scade atunci când realizați fotografii în modul Macro.
- Modul Macro este setat la [Auto] atunci când aparatul foto este în modul Autoreglare inteligentă sau în modul Film.

- 1 Apăsați  (Bliț) de pe butonul de comandă.
- 2 Selectați modul dorit de la butonul de comandă.

|   |                                                                                                                             |                                                                                                                                                             |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ |  <b>AUTO (Bliț auto)</b>                   | Se aprinde intermitent atunci când lumina sau lumina de fundal este insuficientă.                                                                           |
|   |  <b>(Bliț activat)</b>                     | Blițul funcționează continuu.                                                                                                                               |
|   |  <b>SL (Sincron. lentă (bliț activat))</b> | Blițul funcționează continuu.<br>Timpul de expunere este scurt într-un loc întunecat, pentru a putea surprinde clar fundalul care nu este în raza blițului. |
|   |  <b>(Bliț dezactivat)</b>                  | Blițul nu funcționează.                                                                                                                                     |

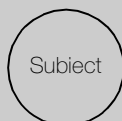
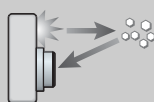
## Observații

- Blițul se aprinde intermitent de două ori. Primul bliț reglează cantitatea de lumină.
- La încărcarea blițului, este afișat .
- Nu puteți folosi blițul în timpul fotografierii în rafală sau cu variație de expunere.
- [Bliț activat] și [Sincron. lentă (bliț activat)] nu sunt disponibile atunci când aparatul foto este în modul Autoreglare inteligentă.
- În modul Fotografiere facilă, puteți selecta numai [Bliț auto] sau [Bliț dezactivat].

 Atunci când, pe fotografiile realizate cu bliț, apar „pete rotunde albe”

Acestea sunt cauzate de particulele (de praf, polen etc.) care plutesc în apropierea obiectivului. Atunci când sunt accentuate de blițul aparatului foto, apar ca pete rotunde albe.

Aparat foto



Particule (praf, polen etc.) în aer



## Cum pot fi reduse „petele rotunde albe”?

- Aprindeți lumina în încăpere și fotografiați subiectul fără bliț.
- Selectați modul  (Sensibilitate înaltă) în Selectare scenă. ([Bliț dezactivat] este selectat automat).
- Deși ați selectat modul  (Sensibilitate înaltă) în Selectare scenă, timpul de expunere poate fi mai scurt în condiții de lumină slabă sau în locurile întunecate. În acest caz, folosiți un trepied sau țineți mâinile strâns pe lângă corp după ce ați apăsat butonul declanșator.

# Vizualizarea imaginilor statice

- 1 Apăsați butonul  (Redare) pentru a comuta la modul de redare.
- 2 Selectați o imagine cu butonul de comandă.

## Observații

- Este posibil să nu puteți reda unele fotografii realizate cu alte aparate foto. Redați aceste imagini în modul Vizualizare folder (MENU → [Mod vizualizare] → [Vizualizare folder]).
- Atunci când butonul de selectare a modului este fixat la **EASY** (Fotografiere facilă), imaginile sunt redare în modul Vizualizare folder, iar funcțiile disponibile sunt limitate. Dacă doriți să utilizați toate funcțiile de vizualizare, fixați butonul de selectare a modului la alt mod decât **EASY**.



## Vizualizarea fotografiilor realizate cu un alt aparat foto

Ecranul de selectare a metodei de vizualizare este afișat dacă introduceți în acest aparat foto un „Memory Stick Duo” care conține fotografii realizate atât cu acest aparat foto, cât și cu altul.

**„Redare doar imagini înregistrate”:** Imaginile sunt redare în Mod vizualizare selectat. Este posibil ca anumite fotografii realizate cu alte aparate foto să nu poată fi redare în acest moment.

**„Redare toate imag. cu vizualiz. folder”:** Aparatul foto comută la Vizualizare folder și redă toate imaginile.

# Redarea cu zoom

Redă imaginea mărită.

- 1 Apăsați butonul **Q** (Redare cu zoom) în timpul redării imaginilor statice.

Dimensiunea imaginii este dublată față de dimensiunea anterioară, accentul fiind pus pe centrul imaginii.

- 2 Reglați poziția de la butonul de comandă.

- 3 Modificați scara de zoom de la butonul W/T (zoom).

Apăsați **Q** butonul **T** pentru a mări și butonul **W** pentru a micșora.

Apăsați **●** pentru a anula redarea cu zoom.



Arată zona afișată a întregii imagini

 Pentru a salva imaginile mărite

Puteți salva o imagine mărită utilizând funcția de decorare.

Apăsați **MENU** → [Retușează] → [Decorare].

# Index imagini

Afișează simultan mai multe imagini.

- 1 Apăsați butonul  (Redare) pentru a comuta la modul de redare.
- 2 Apăsați butonul  (Index) pentru a afișa ecranul de index al imaginilor.  
Apăsați din nou butonul pentru a afișa un ecran de index cu și mai multe imagini.
- 3 Pentru a reveni la ecranul unei singure imagini, selectați o imagine cu butonul de comandă și apăsați .

## Observație

- Atunci când butonul de selectare a modului este fixat la **EASY** (Fotografiere facilă), nu puteți vizualiza imaginile în modul index.



Afișarea imaginilor de la / din data / evenimentul / folderul dorit(ă)



Selectați bara laterală stânga cu butonul de comandă și apoi data / evenimentul / folderul dorit(ă) cu /.

# Șterge

Vă permite să selectați imaginile nedorite, în vederea ștergerii. Puteți șterge imaginile și de la butonul MENU (pagina 75).

- 1 Apăsăți butonul  (Redare) pentru a comuta la modul de redare.
- 2 Butonul  (Șterge) → modul dorit → ● de pe butonul de comandă

|                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Această imagine</b>                                                                            | Șterge imaginea afișată în momentul de față în modul imagine unică.                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Imagini multiple</b>                                                                           | Vă permite să selectați și să ștergeți mai multe imagini. Procedați la fel ca după pasul 2.<br>① Selectați o imagine și apăsați ●.<br>Repetăți pașii de mai sus până când nu mai există imagini de șters. Selectați din nou o imagine cu un marcaj ✓ pentru a șterge marcajul ✓.<br>② MENU → [OK] → ● |
| <b>Toate din acest folder</b><br><b>Toate din interval temporal</b><br><b>Toate din eveniment</b> | Șterge toate imaginile din folderul, intervalul temporal sau grupul de evenimente selectat.<br>Apăsăți [OK] → ● după pasul 2.                                                                                                                                                                         |
| <b>Ieșire</b>                                                                                     | Anulează ștergerea.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## Observații

- Atunci când butonul de selectare a modului este fixat la modul **EASY** (Fotografiere facilă), puteți șterge numai imaginea afișată în momentul de față.
- Atunci când [Mod vizualizare] este setat la [Favorite], nu puteți șterge imagini.



Puteți comuta între modurile index și imagine unică la selectarea imaginilor



Apăsăți butonul **Q** (T) al butonului W/T (zoom) în modul index, pentru a reveni la modul imagine unică, și apăsați butonul  (Index) (W) în modul imagine unică, pentru a reveni la modul index.

- Puteți și să comutați între modurile index și imagine unică în [Adaugă/Șterge Favorite], [Protejează] sau [DPOF].

# Vizionarea filmelor

- 1 Apăsați butonul  (Redare) pentru a comuta la modul de redare.
- 2 Selectați un film cu butonul de comandă.
- 3 Apăsați .

Redarea filmului este inițiată.

| Butonul de comandă                                                                | Funcția de redare                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Pauză                                                                                                                                                                                                                                |
|  | Rapid înainte                                                                                                                                                                                                                        |
|  | Rapid înapoi                                                                                                                                                                                                                         |
|  | Afișează ecranul de control al volumului. Reglați volumul cu  /  . |

## Observație

- Este posibil să nu puteți reda unele fotografii realizate cu alte aparate foto.

# Mod realizare film

Vă permite să realizați filme cu setările presetate în funcție de scenă.

1 Fixați butonul de selectare a modului la  (Mod film).

2 MENU →  (Mod realizare film) → modul dorit

|   |                                                                                                          |                                                                                                                              |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ |  (Auto)                 | Reglează automat setarea.                                                                                                    |
|   |  (Sensibilitate înaltă) | Realizează filme de înaltă sensibilitate în condiții de lumină slabă.                                                        |
|   |  (Subacvatic)           | Surprinde culorile naturale ale peisajelor subacvatice fotografiate folosind carcasa corespunzătoare (echipament marin etc). |

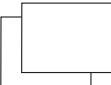
# Dimens. imag.

Dimensiunea imaginii determină dimensiunea fișierului imagine care este înregistrat la realizarea unei fotografii.

Cu cât dimensiunea imaginii este mai mare, cu atât vor fi reproduse mai multe detalii atunci când imaginea este imprimată pe o foaie mare. Cu cât dimensiunea imaginii este mai mică, cu atât pot fi înregistrate mai multe imagini. Selectați dimensiunea imaginii adecvată modului în care veți vizualiza imaginile.

1 MENU →  (Dimens. imag.) → dimensiunea dorită

## La realizarea de fotografii statice

|   | Dimensiune imagine                                                                                            | Instrucțiuni de utilizare                                    | Nr. de imagini                                                                                    | Imprimarea                                                                                      |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ |  <b>(4000×3000)</b><br>12M   | Pentru fotografii până la A3+                                | Mai puține<br>   | Fină<br>     |
|   |  <b>(3264×2448)</b><br>8M    | Pentru fotografii până la A3                                 |                 |             |
|   |  <b>(2592×1944)</b><br>5M    | Pentru fotografii până la A4                                 |                                                                                                   |                                                                                                 |
|   |  <b>(2048×1536)</b><br>3M   | Pentru fotografii până la L/2L                               |                                                                                                   |                                                                                                 |
|   |  <b>(640×480)</b><br>VGA   | Pentru atașamente e-mail                                     | Mai multe<br>  | Mărită<br> |
|   |  <b>(4000×2672)</b><br>11M | Format de imagine 3:2, ca pentru fotografii și cărți poștale | Mai puține                                                                                        | Fină                                                                                            |
|   |  <b>(4000×2248)</b><br>9M  | Pentru vizualizarea pe un televizor de înaltă definiție      | Mai puține<br> | Fină<br>   |
|   |  <b>(1920×1080)</b><br>2M  |                                                              | Mai multe                                                                                         | Mărită                                                                                          |

### Observație

- Atunci când imprimați imagini înregistrate cu formatul de imagine 16:9, este posibil ca ambele margini să fie decupate.

## În modul Fotografiere facilă

|   |             |                                                |
|---|-------------|------------------------------------------------|
| ✓ | <b>Mare</b> | Realizează fotografii la dimensiunea de [12M]. |
|   | <b>Mică</b> | Realizează fotografii la dimensiunea de [3M].  |

## La realizarea de filme

Cu cât dimensiunea imaginii este mai mare, cu atât crește și calitatea. Cu cât cantitatea de date pe secundă (rata de biți medie) este mai mare, cu atât este mai prelucrată imaginea redată.

Filmele realizate cu acest aparat foto vor fi înregistrate în MPEG-4, aprox. 30cps (cadre pe secundă), progresiv, AAC, format mp4.

|   | Dimensiunea cadrelor filmului                                                                                       | Rata de biți medie | Instrucțiuni de utilizare                                                    |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ |  <b>1280×720 (fin)</b><br>FINE     | 9 Mbps             | Realizarea unui film de cea mai înaltă calitate, în vederea afișării pe HDTV |
|   |  <b>1280×720 (standard)</b><br>STD | 6 Mbps             | Realizarea unui film la calitate standard, în vederea afișării pe HDTV       |
|   |  <b>VGA</b>                        | 3 Mbps             | Realizare la o dimensiune a imaginii potrivită pentru încărcarea pe WEB      |

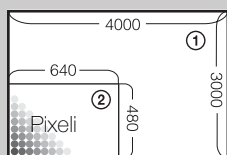
### Observații

- La selectarea dimensiunii [VGA] a imaginii pentru un film, rezultă o telefotografie.
- Filmele a căror dimensiune este fixată la [1280×720] pot fi înregistrate numai pe un „Memory Stick PRO Duo”. Atunci când folosiți un mediu de înregistrare altul decât „Memory Stick PRO Duo”, setați dimensiunea imaginii filmului la [VGA].

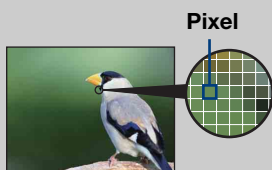
## 💡 Despre „calitatea imaginii” și „dimensiunea imaginii”

O imagine digitală este formată dintr-un set de puncte mici numite pixeli. În cazul în care conține un număr mare de pixeli, imaginea devine mai mare, ocupă mai multă memorie și este afișată în cele mai mici detalii. „Dimensiunea imaginii” este dată de numărul de pixeli. Deși nu puteți observa diferențele pe ecranul aparatului foto, detaliile fine și durata de procesare a datelor diferă atunci când imaginea este imprimată sau afișată pe ecranul unui computer.

### Descrierea pixelilor și a dimensiunii imaginii



- ① Dimensiune imagine: 12M  
 $4000 \text{ de pixeli} \times 3000 \text{ de pixeli} = 12.000.000 \text{ de pixeli}$
- ② Dimensiune imagine: VGA  
 $640 \text{ de pixeli} \times 480 \text{ de pixeli} = 307.200 \text{ de pixeli}$



#### **Mulți pixeli**

(Calitate bună a imaginii și dimensiune mare a fișierului)



#### **Câțiva pixeli**

(Calitate slabă a imaginii și dimensiune mică a fișierului)

# Bliț

În modul Fotografiere facilă, puteți selecta setarea Bliț și cu ajutorul butonului MENU.

- 1 Fixați butonul de selectare a modului la **EASY** (Fotografiere facilă).
- 2 MENU → [Bliț] → ● pe butonul de comandă
- 3 Selectați modul dorit → ●.

|   |                   |                                                                                          |
|---|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ | <b>Auto</b>       | Blițul se aprinde intermitent atunci când lumina sau lumina de fundal este insuficientă. |
|   | <b>Dezactivat</b> | Nu folosește blițul.                                                                     |

# Mod REC

Puteți selecta modul de fotografiere Normal (imagine unică), În rafală sau Variație de expunere.

1 MENU →  (Mod REC) → modul dorit

|                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓  (Normal) | Înregistrează o singură imagine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  (Rafală)   | <p>Înregistrează succesiv până la 100 de imagini atunci când Țineți apăsat butonul declanșator.</p> <div></div> <p><b>Observații</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Fotografierea în rafală nu este disponibilă în timp ce funcția Fotografiere facilă, modul Film sau funcția Declanșator zâmbet este activat(ă).</li><li>• Blițul este setat la [Bliț dezactivat].</li><li>• La înregistrarea cu temporizator, este înregistrată o serie de maximum cinci imagini.</li><li>• Intervalul de înregistrare este prelungit, în funcție de setarea dimensiunii imaginii.</li><li>• Atunci când energia bateriei este scăzută sau atunci când memoria internă sau „Memory Stick Duo” este plin(ă), fotografierea În rafală este oprită.</li><li>• Focalizarea, balansul de alb și expunerea sunt reglate pentru prima imagine, iar aceste setări sunt utilizate și pentru celelalte imagini.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>BRK±0.3EV</b><br><b>BRK±0.7EV</b><br><b>BRK±1.0EV</b>                                     | <p>Înregistrează o serie de trei imagini cu valori ale expunerii modificate automat (Variație de expunere). Atunci când nu puteți alege expunerea corectă, fotografiați în modul Variație de expunere, modificând valoarea expunerii. Puteți selecta ulterior imaginea cu cea mai bună expunere.</p> <p>Cu cât variația este mai mare, cu atât crește modificarea valorii expunerii.</p> <div></div> <p><b>Observații</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Opțiunea Variație de expunere nu este disponibilă dacă ați activat funcția Autoreglare inteligentă, funcția Fotografiere facilă, modul Film sau funcția Declanșator zâmbet.</li><li>• Blițul este setat la [Bliț dezactivat].</li><li>• Focalizarea și balansul de alb sunt reglate pentru prima imagine, iar aceste setări sunt utilizate și pentru celelalte imagini.</li><li>• La reglarea manuală a expunerii, expunerea este modificată pe baza luminozității reglate.</li><li>• Intervalul de înregistrare crește în funcție de condițiile de fotografiere.</li><li>• Dacă subiectul este prea luminos sau prea întunecat, este posibil să nu puteți realiza corect fotografia cu valoarea variației selectate.</li><li>• Dimensiunea imaginii [VGA] va fi stabilită în timpul înregistrării în memoria internă.</li></ul> |

Cuprins

Căutarea după operațiune

MENU / Căutarea după setări

Index

Puteți regla manual expunerea, în trei pași a câte 1/3 EV, într-un interval de -2,0 EV până la +2,0 EV.

1 MENU → 0EV (EV) → setarea EV dorită

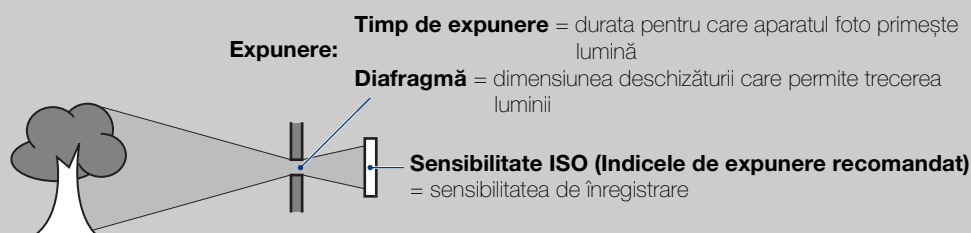
## Observații

- În modul Fotografiere facilă, setarea EV nu poate fi reglată.
- Dacă fotografiați un subiect în condiții foarte luminoase sau foarte întunecate sau dacă folosiți blițul, este posibil ca reglarea expunerii să nu fie eficientă.



## Reglarea expunerii pentru imagini mai clare

Puteți crea diverse imagini reglând expunerea și sensibilitatea ISO. Expunerea reprezintă cantitatea de lumină pe care aparatul foto o va primi atunci când eliberați declanșatorul.



Supraexpunere = prea multă lumină  
Imagine albicioasă



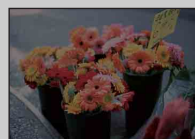
Setare EV mai joasă -



Expunere corectă



Setare EV mai înaltă +



Subexpunere = prea puțină lumină  
Imagine mai întunecată

Reglează sensibilitatea luminoasă.

1 Fixați butonul de selectare a modului la P (Programare auto) sau SCN (Selectare scenă) →  (Subacvatic).

2 MENU → <sup>ISO</sup><sub>AUTO</sub> (ISO) → modul dorit

|   |                                                                                           |                                                                                                                                                                             |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ | <b>ISO AUTO (Auto)</b>                                                                    | Setează automat sensibilitatea ISO.                                                                                                                                         |
|   | ISO / ISO / ISO / ISO /<br>80 / 100 / 200 / 400 /<br>ISO / ISO / ISO<br>800 / 1600 / 3200 | Puteți reduce neclaritatea imaginilor în locurile întunecate sau efectele nedorite, datorate subiecților în mișcare, măbind sensibilitatea ISO (alegeți un număr mai mare). |

## Observație

- Nu pot fi selectate alte setări ISO decât [ISO AUTO], [ISO 80] – [ISO 800] atunci când modul de înregistrare este setat la În rafală sau Variație de expunere sau atunci când [DRO] este setat la [DRO plus].



## Reglarea sensibilității ISO (Indicele de expunere recomandat)

Sensibilitatea ISO este o indicație de viteză pentru mediile de înregistrare care încorporează un senzor de imagine ce receptează lumina. Chiar și atunci când expunerea este aceeași, imaginile diferă în funcție de sensibilitatea ISO.



### Sensibilitate ISO ridicată

Înregistrează o imagine luminoasă chiar și în locurile întunecate, măbind timpul de expunere pentru a reduce neclaritatea. Cu toate acestea, imaginea tinde să devină țipătoare.



### Sensibilitate ISO redusă

Înregistrează o imagine mai bine prelucrată. Cu toate acestea, dacă expunerea este insuficientă, imaginea poate deveni mai întunecată.

# Balans de alb

Reglează tonurile de culoare în funcție de condițiile de lumină din jur. Utilizați această funcție în cazul în care culorile imaginii par nenaturale.

1 MENU →  $\frac{WB}{AUTO}$  (Balans de alb) → modul dorit

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                      |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ | $\frac{WB}{AUTO}$ <b>(Auto)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Reglează automat balansul de alb, permițând culorilor să aibă un aspect natural.                                                                                                                                                                    |                                                                                      |
|   |  <b>(Zi)</b>                                                                                                                                                                                                                                                            | Face reglaje pentru fotografierea în aer liber într-o zi frumoasă, peisaje de seară, peisaje nocturne, firme luminoase, artificii etc.                                                                                                              |    |
|   |  <b>(Înnorat)</b>                                                                                                                                                                                                                                                       | Face reglaje pentru cerul înnorat sau un loc umbrit.                                                                                                                                                                                                |    |
|   |  <b>(Lumină fluorescentă 1)</b><br> <b>(Lumină fluorescentă 2)</b><br> <b>(Lumină fluorescentă 3)</b> | [Lumină fluorescentă 1]: Face reglaje pentru lumina fluorescentă albă.<br>[Lumină fluorescentă 2]: Face reglaje pentru lumina fluorescentă albă naturală.<br>[Lumină fluorescentă 3]: Face reglaje pentru lumina fluorescentă albă pe timpul zilei. |    |
|   |  <b>(Incandescent)</b>                                                                                                                                                                                                                                                  | Face reglaje pentru locurile aflate sub lămpi incandescente sau corpuri de iluminat puternice, cum ar fi un studio foto.                                                                                                                            |   |
|   |  <b>(Bliț)</b>                                                                                                                                                                                                                                                        | Face reglaje pentru fotografiile cu bliț.                                                                                                                                                                                                           |  |

## Observații

- [Balans de alb] nu poate fi reglat în modul Autoreglare inteligentă sau Fotografiere facilă.
- În modul Selectare scenă, puteți modifica setarea balansului de alb numai în modul  $\text{ISO}$  (Sensibilitate înaltă) sau  $\text{M}$  (Specialități culinare).
- La realizarea de filme sau atunci când modul Selectare scenă este setat la  $\text{ISO}$  (Sensibilitate înaltă), nu puteți selecta [Bliț] în [Balans de alb].
- În condiții de lumini fluorescente care pâlpâie, funcția balans de alb poate să nu funcționeze corect, deși selectați [Lumină fluorescentă 1], [Lumină fluorescentă 2] sau [Lumină fluorescentă 3].
- La fotografierea cu bliț în alt mod decât [Bliț], [Balans de alb] este setat la [Auto].
- Atunci când modul Bliț este setat la [Bliț activat], balansul de alb poate fi reglat la [Auto] sau la [Bliț].

## Efectele condițiilor de iluminat

Culoarea aparentă a subiectului este afectată de condițiile de iluminat. Tonurile de culoare sunt reglate automat în modul Autoreglare inteligentă, dar le puteți regla și manual, folosind funcția Balans de alb.

| Vreme / iluminare        | Pe timp de zi                                                                                        | Vreme înnorată                                                                                  | Fluorescent                                                                                  | Incandescent                                                                                    |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Caracteristicile luminii | Albă (standard)<br> | Albăstruie<br> | Verzuie<br> | Roșiatică<br> |

# Balans de alb subacvatic

Reglează tonul de culoare atunci când aparatul foto este setat la modul  (Subacvatic) sau  (Subacvatic) pentru filme.

1 MENU →  (Balans de alb subacvatic) → modul dorit

|                                                                                   |                                                                                                         |                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  <b>(Auto)</b>         | Reglează automat tonurile de culoare sub apă, pentru ca acestea să aibă un aspect natural. |
|                                                                                   |  <b>(Subacvatic 1)</b> | Face reglaje pentru fotografierea subacvatică, atunci când tonul de albastru este intens.  |
|                                                                                   |  <b>(Subacvatic 2)</b> | Face reglaje pentru fotografierea subacvatică, atunci când tonul de verde este intens.     |

## Observații

- În funcție de culoarea apei, funcția Balans de alb subacvatic poate să nu funcționeze corect, deși selectați [Subacvatic 1] sau [Subacvatic 2].
- [Balans de alb subacvatic] nu poate fi selectat atunci când modul Bliț este setat la [Bliț activat].

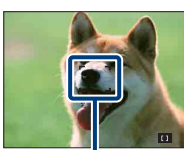
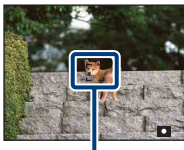
# Focalizare

Puteți modifica metoda de focalizare. Folosiți meniul atunci când este greu să obțineți focalizarea corectă în modul de focalizare automată.

AF înseamnă „Focalizare automată”, o funcție care reglează automat focalizarea.

1 Fixați butonul de selectare a modului la P (Programare auto) sau  (Mod film).

2 MENU →  (Focalizare) → modul dorit

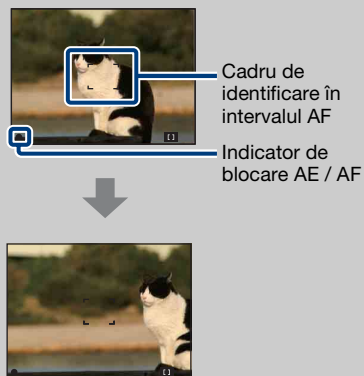
|                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓  (Multi AF) | <p>Se focalizează automat pe un subiect, indiferent de intervalul cadrului de identificare.</p> <p>Atunci când apăsați butonul declanșator pe jumătate, în modul de fotografiere a imaginilor statice, un cadru verde este afișat în jurul zonei focalizate.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Atunci când funcția Detecție față este activă, AF funcționează cu prioritate pe fețe.</li> <li>• Atunci când modul Selectare scenă este setat la  (Subacvatic), operațiunea de focalizare este adaptată fotografierii subacvatice. Atunci când focalizarea este realizată prin apăsarea pe jumătate a butonului declanșator, un cadru de dimensiuni mari este afișat în culoarea verde.</li> </ul> |  <p>Cadru de identificare în intervalul AF (numai pentru imaginile statice)</p> |
|  (AF central) | <p>Se focalizează automat pe un subiect aflat în centrul cadrului de identificare. Dacă folosiți și funcția de blocare AF, puteți compune imaginea după cum doriți.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  <p>Cadru de identificare în intervalul AF</p>                                 |
|  (Punct AF) | <p>Se focalizează automat pe un subiect foarte mic sau pe o zonă de dimensiuni reduse. Dacă folosiți și funcția de blocare AF, puteți compune imaginea după cum doriți. Țineți aparatul foto nemișcat, pentru a nu alinia greșit subiectul și cadrul de identificare în intervalul AF.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  <p>Cadru de identificare în intervalul AF</p>                                |
| 0.5 m/1.0 m/<br>3.0 m/7.0 m/<br>∞ (distanță nelimitată)                                        | <p>Se focalizează automat, rapid, pe o zonă din jurul unei distanțe stabilite anterior (Semimanual). Acest mod este util la fotografierea repetată a unui subiect, distanța fiind aceeași. Folosiți „Semimanual” atunci când este greu să obțineți o focalizare automată perfectă, cum ar fi la fotografierea unui subiect printr-o plasă sau un geam.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se focalizează pe un subiect în toate intervalele cadrului de identificare în modul Semimanual.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                   |

## Observații

- Atunci când utilizați [Zoom digital] sau [Sursă luminoasă AF], cadrul de identificare în intervalul AF este dezactivat și apare ca o linie punctată. În acest caz, aparatul foto se focalizează pe subiecții din centrul ecranului.
- Dacă modul de focalizare este setat la alt mod decât [Multi AF], nu puteți utiliza funcția Detecție fețe.
- Numai opțiunea [Multi AF] sau  $\infty$  (distanță nelimitată) este disponibil(ă) pentru filme. Atunci când modul Film este setat la [Subacvatic], modul de focalizare este setat la [Multi AF].
- Modul de focalizare este setat la [Multi AF] în timp ce funcția Declanșator zâmbet este activată.
- Stabilirea distanței în modul semiautomat prezintă câteva erori, și această eroare crește atunci când zoomul este setat la T sau obiectivul este înclinat în sus sau în jos.

## Focalizarea pe subiecții aflați la marginea ecranului

Dacă subiectul nu poate fi focalizat, procedați astfel:



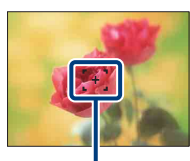
- ① Recompuneți fotografia, astfel încât subiectul să fie centrat în identificatorul cu interval AF, și apăsați butonul declanșator pe jumătate, pentru a vă focaliza pe subiect (blocare AF).
  - ② Atunci când indicatorul de blocare AE / AF nu se mai aprinde intermitent și rămâne aprins, reveniți la fotografia complet compusă și apăsați complet butonul declanșator.
- Cât timp nu apăsați complet butonul declanșator, puteți relua procedura de câte ori este nevoie.

# Mod măsurare

Selectează modul de măsurare care determină care parte a subiectului va fi măsurată pentru a stabili expunerea.

1 Fixați butonul de selectare a modului la P (Programare auto) sau  (Mod film).

2 MENU →  (Mod măsurare) → modul dorit

|   |                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ |  <b>(Multi)</b>  | Împarte în mai multe regiuni și măsoară fiecare regiune. Aparatul foto stabilește o expunere bine echilibrată (Măsurare multiregională).                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|   |  <b>(Centru)</b> | Măsoară centrul imaginii și stabilește expunerea pe baza luminozității subiectului din acel punct (Măsurare după centru).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|   |  <b>(Punct)</b>  | Măsoară numai o parte a subiectului (Măsurare parțială). Această funcție este utilă atunci când subiectul este luminat din spate sau atunci când există un contrast puternic între subiect și fundal. <div data-bbox="875 637 1062 797"></div> <div data-bbox="875 797 1133 891"><b>Marcaje măsurare parțială</b><br/>Sunt poziționate pe subiect</div> |

## Observații

- În modul Film, opțiunea [Punct] nu poate fi selectată.
- Dacă setați modul de măsurare la alt mod decât [Multi], nu puteți utiliza funcția Detecție fețe.
- Modul de măsurare este setat la [Multi] în timp ce funcția Declanșator zâmbet este activată.

# Recunoaștere scenă

Aparatul foto detectează automat condițiile de fotografiere și realizează fotografia. La detectarea unei fețe, sensibilitatea ISO crește în funcție de mișcarea feței, pentru a reduce neclaritatea datorată subiectului (Detectie mișcare față).



## Pictograma Recunoaștere scenă

Aparatul foto recunoaște următoarele tipuri de scenă. Atunci când aparatul foto stabilește scena optimă, afișează pictograma corespunzătoare.

☾ (Crepuscul), 👤 (Portret crepuscul), 🌳 (Crepuscul cu fol. trepied), 🌃 (Lumină fundal), 📷 (Portret cu lumină fundal), 🏞️ (Peisaj), 🌸 (Macro), 👤 (Portret)

Exemplu de imagine cu 🌃 (Lumină fundal) activată



1 Fixați butonul de selectare a modului la **iSCN** (Autoreglare inteligentă).

2 MENU → **iSCN** (Recunoaștere scenă) → modul dorit

|   |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ | <b>iSCN (Auto)</b>     | Atunci când aparatul foto recunoaște scena, comută la setările optime și realizează fotografia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|   | <b>iSCN+ (Avansat)</b> | <p>Atunci când aparatul foto recunoaște scena, comută la setările optime. Dacă aparatul foto recunoaște ☾ (Crepuscul), 👤 (Portret crepuscul), 🌳 (Crepuscul cu fol. trepied), 🌃 (Lumină fundal) sau 📷 (Portret cu lumină fundal), modifică automat setarea și realizează o altă fotografie.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dacă sunt înregistrate 2 imagini, + al <b>iSCN+</b> (Avansat) se schimbă în verde.</li><li>• Dacă sunt înregistrate 2 imagini, Revizualiz. automată le afișează alăturat, pe verticală.</li><li>• Atunci când opțiunea [Reducere ochi închiși] este afișată, se realizează automat 2 fotografii, iar cea în care ochii sunt deschiși este selectată automat. Pentru informații suplimentare despre funcția Reducere ochi închiși, vezi „Ce este funcția Reducere ochi închiși?”.</li></ul> |

## Observații

- Recunoaștere scenă nu funcționează la utilizarea zoomului digital.
- Atunci când modul de înregistrare este setat la modul În rafală sau atunci când funcția Declanșator zâmbet este activată, Recunoaștere scenă este setat la [Auto].
- Setările disponibile ale blițului sunt [Bliț auto] și [Bliț dezactivat].
- Scenele fotografiate cu 🌳 (Crepuscul cu fol. trepied) nu pot fi uneori recunoscute într-un mediu unde vibrațiile sunt transmise aparatului foto, deși acesta este fixat pe un trepied.
- Uneori apare o declanșare lentă atunci când scena este recunoscută ca 🌳 (Crepuscul cu fol. trepied). Țineți aparatul foto nemișcat în timpul fotografierii.
- Pictograma Recunoaștere scenă apare indiferent de setările de afișare pe ecran.
- Aceste scene pot să nu fie recunoscute, în funcție de situație.



## Ce este funcția Reducere ochi închiși?

Atunci când setarea este [Avansat] și aparatul foto recunoaște  (Portret), aparatul realizează automat 2 fotografii\*, iar cea în care ochii sunt deschiși este selectată automat. Dacă ochii sunt închiși în ambele imagini, este afișat mesajul „Ochi închiși detectați” și numai prima imagine este înregistrată.

\* Excepție fac situațiile în care blițul este aprins sau funcția Timp de expunere scurt este activată.

# Sensibilitate detect. zâmbet

Setează sensibilitatea funcției Declanșator zâmbet pentru detectarea zâmbetelor.

1 MENU → 😊 (Sensibilitate detect. zâmbet) → modul dorit

|   |                   |                                     |
|---|-------------------|-------------------------------------|
|   | 😊 (Zâmbet larg)   | Detectează un zâmbet larg.          |
| ✓ | 😊 (Zâmbet normal) | Detectează un zâmbet normal.        |
|   | 😊 (Zâmbet ușor)   | Detectează chiar și un zâmbet ușor. |

## Observații

- Este posibil ca zâmbetele să nu fie detectate corect, în funcție de condiții.
- Nu puteți regla [Sensibilitate detect. zâmbet] în modul Fotografiere facilă sau în modul Film.
- Puteți modifica setarea Sensibilitate detect. zâmbet atunci când ISO (Sensibilitate înaltă),  (Instantaneu estompat),  (Portret crepuscul),  (Plajă) sau  (Zăpadă) este selectat în modul Selectare scenă.

# Detecție fețe

Selectează dacă să utilizeze funcția Detecție față sau nu și selectează, de asemenea, subiectul prioritar pentru reglarea focalizării la utilizarea acestei funcții. Detectează fețele subiecților dvs. și reglează automat focalizarea, blițul, expunerea, balansul de alb și setările de reducere a efectului de ochi roșii.



## Cadrul Detecție față (portocaliu)

Atunci când aparatul foto detectează mai mulți subiecți, va determina care este subiectul principal și va seta prioritar focalizarea. Cadrul Detecție față al subiectului principal va deveni portocaliu. Cadrul pentru care a fost setată focalizarea va deveni verde dacă apăsați butonul declanșator pe jumătate.

## Cadrul Detecție față (alb)

1 MENU →  (Detecție fețe) → modul dorit

|                                                                                                             |                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
|  <b>(Dezactivat)</b>       | Nu utilizează funcția Detecție față.                                 |
|  <b>(Auto)</b>             | Selectează fața asupra căreia se va focaliza automat aparatul foto.  |
|  <b>(Prioritate copil)</b> | Detectează și realizează fotografia cu prioritate pe fața copilului. |
|  <b>(Prioritate adult)</b> | Detectează și realizează fotografia cu prioritate pe fața adultului. |

## Observații

- Nu puteți selecta [Detecție fețe] în modul Fotografiere facilă sau în modul Film.
- Puteți selecta [Detecție fețe] numai atunci când modul de focalizare este setat la [Multi AF] sau modul de măsurare este setat la [Multi].
- Funcția Detecție față nu funcționează la utilizarea zoomului digital.
- Pot fi detectate până la 8 fețe ale subiecților dvs. Cu toate acestea, pot fi detectate numai până la 4 fețe ale subiecților dvs. atunci când modul  (Instantaneu estompat) este selectat în modul Selectare scenă.
- Este posibil ca adulții și copiii să nu fie recunoscuți corect, în funcție de condiții.
- În timpul fotografierii în modul Declanșator zâmbet, [Detecție fețe] este setat automat la [Auto], chiar dacă este setat la [Dezactivat].

## 💡 Înregistrarea feței prioritare (Memorie față selectată)

În mod normal, aparatul foto selectează automat fața asupra căreia se va focaliza, conform setării [Detectie fețe], dar puteți și să selectați și să înregistrați o față ca prioritatea dată.



Cadru prioritate față dezactivat

- ① Apăsați ● de pe butonul de comandă în timpul Detectie față. Fața aflată în cel mai îndepărtat punct din stânga este înregistrată ca față prioritară, iar cadrul se modifică de la  la un cadru portocaliu ().
  - ② De fiecare dată când apăsați ●, fața prioritară se deplasează cu o față la dreapta. Apăsați ● de mai multe ori, până când cadrul portocaliu () ajunge deasupra feței pe care doriți să o înregistrați.
  - ③ Pentru a anula înregistrarea feței (Dezactivat), mutați cadrul portocaliu pe fața aflată în cel mai îndepărtat punct din dreapta și apăsați din nou ●.
- Atunci când scoateți bateria din aparatul foto, înregistrarea feței este resetată.
  - Atunci când fața înregistrată dispare de pe ecranul LCD, aparatul foto revine la setarea selectată de [Detectie fețe]. Atunci când fața înregistrată apare din nou pe ecranul LCD, aparatul foto se focalizează pe fața înregistrată.
  - Este posibil să nu puteți detecta corect fața înregistrată, în funcție de luminozitatea înconjurătoare, coafura subiectului etc. În acest caz, înregistrați din nou fața în condițiile în care va fi realizată fotografia.
  - Atunci când funcția Declanșator zâmbet este utilizată cu cadrul Detectie față înregistrat, detectarea zâmbetului este executată numai pentru fața înregistrată.
  - În modul Fotografiere facilă, fața prioritară nu poate fi înregistrată.

## 💡 Cum faceți fețele mai ușor de detectat



- Utilizați o intensitate luminoasă potrivită.
- Fețele subiecților nu trebuie să fie acoperite cu o pălărie, o mască, ochelari de soare etc.
- Subiecții trebuie să stea cu fața către aparatul foto.

# Intensitate bliț

Reglează intensitatea blițului.

- 1 Fixați butonul de selectare a modului la P (Programare auto).
- 2 MENU →  STD (Intensitate bliț) → modul dorit

|   |                                                                                                  |                               |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|   |  - (-)          | Intensitatea blițului scade.  |
| ✓ |  STD (Standard) |                               |
|   |  + (+)          | Intensitatea blițului crește. |

## Observație

- Uneori, efectele nu apar atunci când subiectul fotografiat este prea luminos sau prea întunecat.

# Reducere ochi închiși

Atunci când modul Selectare scenă este setat la  (Instantaneu estompat) și subiectul clipește în timpul realizării unei fotografii, aparatul foto realizează automat încă o fotografie. Dacă ochii sunt deschiși în cea de-a doua fotografie, este înregistrată numai această fotografie.

1 Fixați butonul de selectare a modului la **SCN** (Selectare scenă).

2 Selectați  (Instantaneu estompat).

3 MENU →  (Reducere ochi închiși) → modul dorit

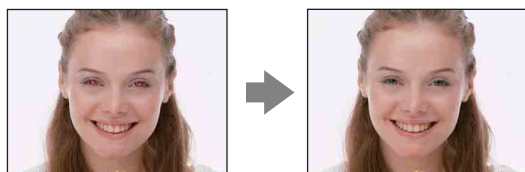
|   |                                                                                                       |                                                                                                                                                                          |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ |  <b>(Auto)</b>       | Atunci când setarea Detecție față este activă, funcția Reducere ochi închiși acționează pentru ca imaginile în care ochii subiectului sunt deschiși să fie înregistrate. |
|   |  <b>(Dezactivat)</b> | Nu folosește funcția Reducere ochi închiși.                                                                                                                              |

## Observații

- Reducere ochi închiși nu funcționează în următoarele situații:
  - La utilizarea blițului
  - În timpul fotografierii în rafală sau cu variație de expunere
  - Atunci când funcția Detecție fețe nu funcționează
  - Atunci când funcția Declanșator zâmbet este activată
- Uneori, funcția Reducere ochi închiși nu funcționează.
- Atunci când funcția Reducere ochi închiși este setată la [Auto], dar numai imaginile în care ochii subiectului sunt închiși sunt înregistrate, mesajul „Ochi închiși detectați” apare pe ecranul LCD. Repetați fotografierea, după caz.

# Reducere efect ochi roșii

Blițul se aprinde intermitent de două sau de mai multe ori înainte de fotografiere, pentru a reduce efectul de ochi roșii la utilizarea blițului.



1 MENU → (Reducere efect ochi roșii) → modul dorit

|   |              |                                                                                                                                |
|---|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ | (Auto)       | Atunci când funcția Detectie față este activată, blițul se aprinde intermitent automat, pentru a reduce efectul de ochi roșii. |
|   | (Activat)    | Blițul se aprinde întotdeauna intermitent pentru a reduce efectul de ochi roșii.                                               |
|   | (Dezactivat) | Nu utilizează Reducere efect ochi roșii.                                                                                       |

## Observații

- [Reducere efect ochi roșii] nu poate fi selectată în timp ce funcția Fotografiere facilă, modul Film sau funcția Declanșator zâmbet este activat(ă).
- Pentru a evita neclaritatea imaginilor, țineți aparatul foto nemișcat până la acționarea declanșatorului. Durează, de obicei, o secundă după ce apăsați butonul declanșator. Nu îi permiteți subiectului să se miște în această perioadă.
- Reducere efect ochi roșii poate să nu aibă efectele dorite. Depinde de diferențele și condițiile individuale, cum ar fi distanța până la subiect sau dacă subiectul nu a privit către aparat în momentul aprinderii intermitente inițiale a blițului.
- Dacă nu utilizați funcția Detectie față, Reducere efect ochi roșii nu funcționează, chiar dacă selectați [Auto].

## Care este cauza efectului de ochi roșii?

Pupilele se dilată în mediile întunecate. Lumina blițului este reflectată de vasele de sânge din spatele ochiului (retină), provocând efectul de „ochi roșii”.



## Alte moduri de a reduce efectul de ochi roșii

- Selectați modul (Sensibilitate înaltă) în Selectare scenă. (Blițul este setat automat la [Bliț dezactivat]).
- Atunci când ochii unui subiect ies roșii, corectați imaginea cu [Retușează] → [Corectează efect ochi roșii] din meniul de vizualizare sau cu softul „PMB” livrat.

# DRO

Aparatul foto analizează scena și corectează automat luminozitatea și contrastul, pentru a îmbunătăți calitatea imaginii.

DRO înseamnă „Optimizator de Interval Dinamic” (Dynamic Range Optimizer), o funcție care optimizează automat diferența dintre părțile luminoase și cele întunecate ale unei imagini.

1 Fixați butonul de selectare a modului la P (Programare auto).

2 MENU → **D-R** (DRO) → modul dorit

|   |                                       |                                                                      |
|---|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
|   | <b>D-R<sub>OFF</sub> (Dezactivat)</b> | Nu face reglaje.                                                     |
| ✓ | <b>D-R (DRO standard)</b>             | Reglează automat luminozitatea și contrastul imaginilor.             |
|   | <b>D-R<sub>Plus</sub> (DRO plus)</b>  | Reglează automat și puternic luminozitatea și contrastul imaginilor. |

## Observații

- În funcție de condițiile de fotografiere, este posibil să nu puteți obține efectele de corectare dorite.
- Numai [ISO AUTO] sau valorile de la [ISO 80] la [ISO 800] pot fi setate pentru valoarea ISO atunci când [DRO plus] este setat.

# Mod culoare

Puteți modifica luminozitatea imaginii, însoțită de efecte.

1 Fixați butonul de selectare a modului la P (Programare auto) sau  (Mod film).

2 MENU →  (Mod culoare) → modul dorit

|   |                                                                                                      |                                                      |                                                                                     |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ |  <b>(Normal)</b>    | Setează imaginea la culoarea standard.               |   |
|   |  <b>(Intens)</b>    | Setează imaginea la culori strălucitoare și intense. |   |
|   |  <b>(Sepia)</b>     | Setează imaginea la culoarea sepia.                  |   |
|   |  <b>(Alb-negru)</b> | Setează imaginea la alb și negru.                    |  |

## Observație

- Puteți selecta numai [Normal], [Sepia] sau [Alb-negru] la realizarea de filme.

# SteadyShot

Selectează modul antineclaritate.

1 MENU →  (SteadyShot) → modul dorit

|   |                                                                                                         |                                                                                                                                   |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ |  <b>(Fotografieri)</b> | Activează funcția antineclaritate la apăsarea pe jumătate a butonului declanșator.                                                |
|   |  <b>(Continuu)</b>     | Activează întotdeauna funcția antineclaritate. Puteți stabili imaginile chiar și atunci când măriți un subiect aflat la distanță. |
|   |  <b>(Dezactivat)</b>   | Nu utilizează modul antineclaritate.                                                                                              |

## Observații

- În modul Autoreglare inteligentă, modul Fotografieri facilă sau Selectare scenă este setat la  (Specialități culinare), [SteadyShot] este setat la [Fotografieri].
- [SteadyShot] este setat la [Continuu] în timp ce funcția Declanșator zâmbet este activată.
- Pentru filme, puteți seta numai [Continuu] sau [Dezactivat]. Setarea implicită pentru filme este [Continuu].
- Energia bateriei este consumată mai repede în modul [Continuu] decât în modul [Fotografieri].



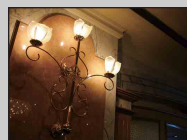
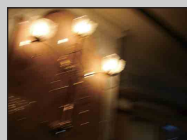
## Indicații pentru prevenirea apariției neclarității

Aparatul foto s-a mișcat accidental atunci când ați realizat fotografia. Acest fenomen se numește „instabilitatea aparatului foto”. Pe de altă parte, dacă subiectul s-a mișcat atunci când ați realizat fotografia, apare fenomenul de „neclaritate datorată subiectului”. În plus, instabilitatea aparatului foto și neclaritatea datorată subiectului apar frecvent în condiții de lumină slabă sau timp de expunere scurt, cum ar fi cele din modul  (Portret crepuscul) sau  (Crepuscul). În acest caz, realizați fotografiile ținând cont de următoarele indicații.

### Instabilitatea aparatului foto

Mâinile sau corpul dvs. tremură atunci când țineți aparatul foto și apăsați butonul declanșator, rezultatul fiind un ecran neclar.

- Folosiți un trepied sau așezați aparatul foto pe o suprafață plană, pentru a sta nemișcat.
- Realizați fotografia cu ajutorul temporizatorului cu declanșare după 2 secunde și stabiliți aparatul foto ținând ferm mâinile pe lângă corp după ce ați apăsut butonul declanșator.



### Neclaritatea datorată subiectului

Deși aparatul foto este nemișcat, subiectul se mișcă în timpul expunerii și apare neclar la apăsarea butonului declanșator.

Instabilitatea aparatului foto este redusă automat cu funcția antineclaritate. Cu toate acestea, funcția nu reduce efectiv neclaritatea datorată subiectului.

- Selectați modul  (Sensibilitate înaltă) în Selectare scenă.
- Alegeți o sensibilitate ISO mai mare pentru a mări timpul de expunere și apăsați butonul declanșator înainte ca subiectul să se miște.



# Prezentare imagini

Imaginile sunt redare succesiv, automat, cu efecte și muzică.

- 1 Apăsați butonul  (Redare) pentru a comuta la modul de redare.
- 2 MENU →  (Prezentare imagini) → ● pe butonul de comandă
- 3 Alegeți setarea dorită.
- 4 [Pornire] → ●
- 5 Apăsați ● pentru a încheia succesiunea de imagini.

## Observații

- Nu puteți reda filme.
- Alte setări decât [Imagine] sunt memorate până la următoarea modificare.

## Imagine

Selectează grupul de imagini care va fi afișat.

|   |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ | <b>Toate</b>           | Redă toate imaginile statice sub formă de succesiune ordonată de imagini.                                                                                                                                                                                        |
|   | <b>Această dată</b>    | Redă imaginile statice din intervalul temporal selectat în momentul de față sub formă de succesiune de imagini atunci când modul de vizualizare este  (Vizualizare dată).       |
|   | <b>Acest eveniment</b> | Redă imaginile statice din grupul de evenimente selectat în momentul de față sub formă de succesiune de imagini atunci când modul de vizualizare este  (Vizualiz. eveniment). |
|   | <b>Favorite 1 – 6</b>  | Redă, sub formă de succesiune de imagini, numai imaginile statice din numărul Favorite selectat în momentul de față atunci când modul de vizualizare este  (Favorite).        |
|   | <b>Folder</b>          | Redă imaginile statice din folderul selectat în momentul de față sub formă de succesiune de imagini atunci când modul de vizualizare este  (Vizualizare folder).              |

## Observație

- Această setare este fixată la [Folder] atunci când folosiți memoria internă pentru a înregistra imagini.

## Efecte

Selectează viteza de redare și tipul succesiunilor de imagini.

|   |                  |                                                                                                                                                                                          |
|---|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ | <b>Simplu</b>    | O succesiune simplă, care schimbă imaginile statice după un interval predefinit.<br>Intervalul de redare poate fi reglat în [Interval] și vă puteți bucura cu adevărat de imaginile dvs. |
|   | <b>Nostalgic</b> | O succesiune antrenantă, care reproduce atmosfera unei scene de film.                                                                                                                    |
|   | <b>Stilat</b>    | O succesiune elegantă, care urmează un ritm mediu.                                                                                                                                       |
|   | <b>Activ</b>     | O succesiune în ritm alert, potrivită pentru scenele active.                                                                                                                             |

## Muzică

Specifică muzica redată în timpul succesiunilor de imagini. Puteți selecta mai multe melodii de fundal. Apăsați ▼ de pe butonul de comandă, pentru a afișa ecranul de control al volumului, și apăsați ▲/▼ pentru a regla volumul.

|   |                   |                                                    |
|---|-------------------|----------------------------------------------------|
|   | <b>Fără sonor</b> | Nu folosește BGM.                                  |
| ✓ | <b>Music1</b>     | Setarea implicită pentru o succesiune [Simplu].    |
|   | <b>Music2</b>     | Setarea implicită pentru o succesiune [Nostalgic]. |
|   | <b>Music3</b>     | Setarea implicită pentru o succesiune [Stilat].    |
|   | <b>Music4</b>     | Setarea implicită pentru o succesiune [Activ].     |

## Interval

Stabilește intervalul de comutare a ecranului. Setarea este fixată la [Auto] atunci când [Simplu] nu este selectat ca [Efecte].

|   |               |                                                                             |
|---|---------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|   | <b>1 sec</b>  | Stabilește intervalul de afișare a imaginilor pentru o succesiune [Simplu]. |
| ✓ | <b>3 sec</b>  |                                                                             |
|   | <b>5 sec</b>  |                                                                             |
|   | <b>10 sec</b> |                                                                             |
|   | <b>Auto</b>   | Intervalul va corespunde opțiunii [Efecte] selectate.                       |

## Repetă

Activează sau dezactivează repetarea succesiunii.

|   |                   |                                                                 |
|---|-------------------|-----------------------------------------------------------------|
| ✓ | <b>Activat</b>    | Redă continuu imaginile.                                        |
|   | <b>Dezactivat</b> | După ce toate imaginile au fost redade, succesiunea se încheie. |

## Alegerea muzicii de fundal

Puteți transfera un fișier muzical dorit de pe CD-urile dvs. sau fișiere MP3 pe aparatul foto, pentru a le reda în timpul succesiunii de imagini. Pentru a transfera muzică, instalați softul „Music Transfer” (livrat) pe computerul dvs. Pentru informații suplimentare, vezi paginile 116 și 119.

- Puteți înregistra maximum patru melodii pe aparatul foto [cele patru melodii presetate (Music1 – Music4) pot fi înlocuite cu melodiile transferate].
- Fiecare fișier muzical ce va fi redat de aparatul foto poate dura maximum 5 minute.
- Dacă nu puteți reda un fișier muzical din cauza deteriorării sau altor probleme ale acestuia, executați [Format muzică] (pagina 96) și transferați din nou melodia.

# Listă date

Această funcție selectează data ce va fi redată la utilizarea Vizualizare dată.  
Pasul 2 nu este necesar atunci când [Vizualizare dată] este deja setată.

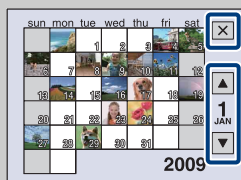
- 1 Apăsați butonul  (Redare) pentru a comuta la modul de redare.
- 2 MENU →  (Mod vizualizare) →  (Vizualizare dată) → ● pe butonul de comandă
- 3 MENU →  (Listă date) → ●
- 4 Selectați data pe care doriți să o afișați → ●.

## Observație

- Această opțiune nu este afișată atunci când folosiți memoria internă pentru a înregistra imagini.



### Despre ecranul Listă date



- Selectați luna pe care doriți să o afișați cu ▲/▼.
- Pentru a ieși din Listă date, selectați  cu butonul de comandă și apăsați ●.

# Listă evenimente

Această funcție selectează grupul de evenimente ce va fi redat la utilizarea Vizualizare eveniment.

Puteți introduce un nume de eveniment preferat pentru fiecare grup folosind softul „PMB” (livrat). Pentru informații suplimentare despre introducerea numelui evenimentului, vezi „PMB Guide”.

Pașul 2 nu este necesar atunci când [Vizualiz. eveniment] este deja setată.

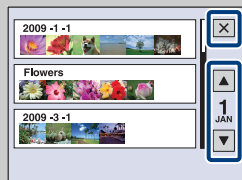
- 1 Apăsați butonul  (Redare) pentru a comuta la modul de redare.
- 2 MENU →  (Mod vizualizare) →  (Vizualiz. eveniment) → ● pe butonul de comandă
- 3 MENU →  (Listă evenimente) → ●
- 4 Selectați grupul de evenimente pe care doriți să îl afișați → ●.

## Observație

- Această opțiune nu este afișată atunci când folosiți memoria internă pentru a înregistra imagini.



### Pe ecranul Listă evenimente



- Indicatorul lunii, aflat în partea dreaptă a ecranului, afișează luna evenimentului din partea de sus a ecranului. Selectați luna evenimentului pe care doriți să o afișați cu /.
- Pentru a ieși din Listă evenimente, selectați  cu butonul de comandă și apăsați ●.

# Mod vizualizare

Vă permite să selectați formatul de afișare pentru vizualizarea imaginilor multiple.

- 1 Apăsați butonul  (Redare) pentru a comuta la modul de redare.
- 2 MENU →  (Mod vizualizare) → modul dorit → ● de pe butonul de comandă

|                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓  (Vizualizare dată)  | Afișează imaginile după dată.<br>Selectați [Listă date] din Meniu pentru a alege o anumită dată dintr-un calendar afișat.                                                                                                                     |
|  (Vizualiz. eveniment) | Analizează datele și frecvența fotografiilor realizate la o anumită dată, organizează automat imaginile pe grupuri și le afișează.<br>Selectați [Listă evenimente] din Meniu pentru a alege grupul de evenimente pe care doriți să îl vedeți. |
|  (Favorite)            | Afișează imaginile înregistrate ca Favorite. Selectați numărul de Favorite pe care doriți să le afișați.<br>                                                |
|  (Vizualizare folder)  | Imaginile sunt afișate organizate după foldere.<br>Atunci când un folder de înregistrare este deja creat, selectați [Selectează folder] din Meniu pentru a alege un folder pe care să îl vizualizați.                                         |

## Observații

- La utilizarea memoriei interne, modul de vizualizare este setat la [Vizualizare folder].
- Atunci când imaginile înregistrate cu alte aparate foto nu pot fi redare pe acest aparat, vizualizați imaginile în [Vizualizare folder].



## Vizualizarea fotografiilor realizate cu un alt aparat foto

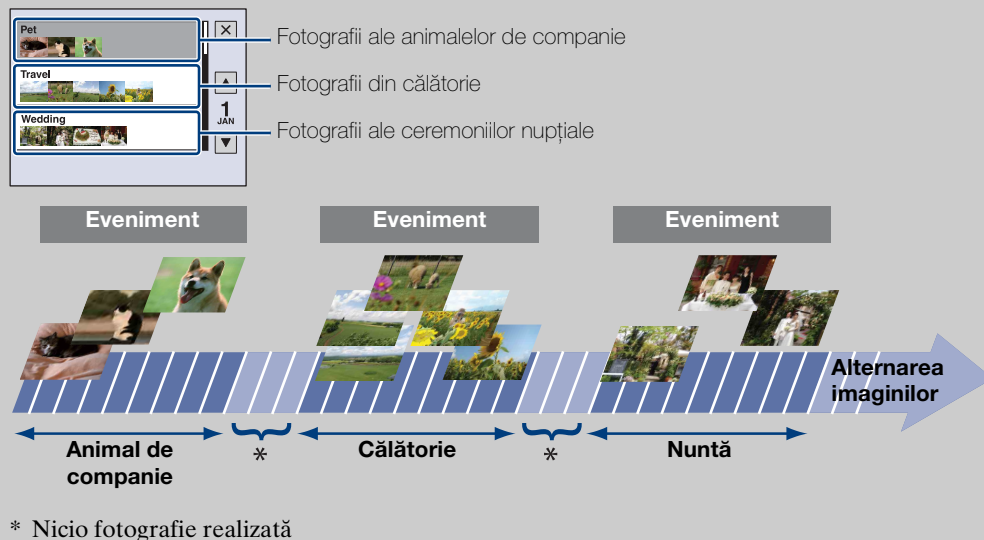
Ecranul de selectare a metodei de vizualizare este afișat dacă introduceți în acest aparat foto un „Memory Stick Duo” care conține fotografii realizate atât cu acest aparat foto, cât și cu altul.

**„Redare doar imagini înregistrate”:** Imaginile sunt redare în Mod vizualizare selectat. Este posibil ca anumite fotografii realizate cu alte aparate foto să nu poată fi redare în acest moment.

**„Redare toate imag. cu vizualiz. folder”:** Aparatul foto comută la Vizualizare folder și redă toate imaginile.

## 💡 Despre [Vizualiz. eveniment]

[Vizualiz. eveniment] este funcția prin care aparatul foto analizează datele și frecvența fotografiilor realizate la o anumită dată, organizează automat imaginile pe grupuri și le afișează. Puteți atribui numele dorite fiecărui eveniment cu ajutorul softului „PMB” inclus.



# Filtrează după fețe

Această funcție filtrează imaginile și le afișează.

- 1 Apăsați butonul  (Redare) pentru a comuta la modul de redare.
- 2 MENU →  (Filtrează după fețe) → modul dorit → ● de pe butonul de comandă

|                                                                                                         |                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|  <b>(Dezactivat)</b>   | Imaginile nu sunt filtrate.                                        |
|  <b>(Toți oamenii)</b> | Imaginile sunt filtrate conform anumitor condiții și apoi afișate. |
|  <b>(Copii)</b>        |                                                                    |
|  <b>(Copii mici)</b>   |                                                                    |
|  <b>(Zâmbete)</b>      |                                                                    |

## Observații

- Această opțiune nu este afișată atunci când folosiți memoria internă pentru a înregistra imagini.
- Atunci când modul de vizualizare este setat la [Vizualizare folder], nu puteți folosi funcția Filtrează după fețe.
- Uneori, imaginile sunt afișate sau ascunse din greșeală.
- Uneori, filtrarea nu poate fi executată pentru fotografiile realizate cu alte aparate foto.

# Adaugă/Șterge Favorite

Selectați imaginea preferată și adăugați-o la / ștergeți-o din grupuri precum Favorite. Marcajul ♥ este afișat pentru imaginile înregistrate.

- 1 Apăsăți butonul  (Redare) pentru a comuta la modul de redare.
- 2 MENU → ♥ (Adaugă/Șterge Favorite) → modul dorit → ● de pe butonul de comandă
- 3 Selectați numărul grupului Favorite → ●.
- 4 MENU → [OK] → ●

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  (Această imagine)                                                                                                                                                                                                                                                      | Înregistrează sau șterge imaginea afișată în momentul de față în / din Favorite.                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  (Imagini multiple)                                                                                                                                                                                                                                                     | Vă permite să selectați și să înregistrați / ștergeți mai multe imagini în / din Favorite.<br>Procedați la fel ca după pasul 3.<br>① Selectați o imagine și apăsați ●.<br>Repetăți pașii de mai sus până când nu mai există imagini de adăugat / șters. Selectați o imagine cu un marcaj ✓ pentru a șterge marcajul ✓.<br>② MENU → [OK] → ● |
|  (Ad. toate din interv. temp.)<br> (Adaugă toate din eveniment)                                                                                                                        | Înregistrează simultan în Favorite toate imaginile din intervalul temporal sau din grupul de evenimente selectat, în modul Index.                                                                                                                                                                                                           |
|  (Șterge tot din interv. temp.)<br> (Elim. toate din eveniment)<br> (Șterge toate din Favorite) | Șterge simultan toate imaginile din Favorite, în modul Index.                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## Observații

- Această opțiune nu este afișată atunci când folosiți memoria internă pentru a înregistra imagini.
- Atunci când modul de vizualizare este setat la [Vizualizare folder], nu puteți adăuga sau șterge imagini Favorite.

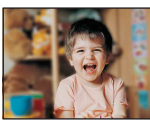
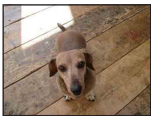
# Retușează

Adaugă efecte sau efectuează corectări la o imagine înregistrată și o înregistrează ca fișier nou.

Imaginea originală este păstrată.

- 1 Apăsați butonul  (Redare) pentru a comuta la modul de redare.
- 2 MENU →  (Retușează) → modul dorit → ● de pe butonul de comandă
- 3 Executați retușarea conform metodei de acționare din fiecare mod.

|                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>(Decorare)</b>                     | <p>Înregistrează imaginea redată cu zoom.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① Apăsați butonul Q (T) pentru a mări și butonul W pentru a micșora.</li> <li>② Stabiliți punctul de zoom cu butonul de comandă.</li> <li>③ MENU → selectați dimensiunea la care va fi salvată imaginea → ●</li> <li>④ [OK] → ●</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Calitatea imaginilor decorate se poate deteriora.</li> <li>• Dimensiunea imaginii la care puteți face decorări poate varia în funcție de imagine.</li> </ul> |
|  <b>(Corectează efect ochi roșii)</b> | <p>Corectează efectul de ochi roșii produs de bliț.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① Selectați [OK] cu butonul de comandă → ●.</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este posibil să nu puteți corecta efectul de ochi roșii, în funcție de imagine.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                             |
|  <b>(Anulează mascarea)</b>          | <p>Mărește claritatea imaginii într-un cadru ales.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① Selectați zona (cadru) imaginii dorite, pentru a o retușa cu butonul de comandă → MENU.</li> <li>② [OK] → ●</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>• În funcție de imagine, este posibil să nu puteți efectua suficiente corectări, iar calitatea imaginii se poate deteriora.</li> </ul>                                                                                                                                  |

|                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>(Contur șters)</b>            | <p>Estompează zona periferică din jurul unui punct ales, pentru a scoate în evidență un subiect.</p> <p>① Selectați punctul din mijloc al imaginii dorite, pentru a-l retușa cu butonul de comandă → MENU.</p> <p>② Selectați nivelul de retușare → ●.</p> <p>③ Reglați intervalul dorit, pentru a-l retușa cu butonul W/T (zoom) → [OK] → ●.</p> |  →        |
|  <b>(Culoare parțială)</b>       | <p>Înconjoară un punct ales cu tonuri alb-negru, pentru a scoate în evidență un subiect.</p> <p>① Selectați punctul din mijloc al imaginii dorite, pentru a-l retușa cu butonul de comandă → MENU.</p> <p>② Reglați intervalul dorit, pentru a-l retușa cu butonul W/T (zoom) → [OK] → ●.</p>                                                     |  →      |
|  <b>(Obiectiv superangular)</b>  | <p>Mărește unghiul de încadrare a unui punct ales.</p> <p>① Selectați punctul din mijloc al imaginii dorite, pentru a-l retușa cu butonul de comandă → MENU.</p> <p>② Selectați nivelul de retușare → ●.</p> <p>③ [OK] → ●</p>                                                                                                                    |  →      |
|  <b>(Accentuare iluminare)</b> | <p>Adaugă efecte de explozie stelară la sursele de lumină.</p> <p>① Selectați nivelul de retușare cu butonul de comandă → ●.</p> <p>② Reglați extinderea dorită, pentru a o retușa cu butonul W/T (zoom) → [OK] → ●.</p>                                                                                                                          |  →  |
|  <b>(Neclaritate radială)</b>  | <p>Stabilește punctul central pentru a reda mișcarea într-o imagine statică.</p> <p>① Selectați punctul din mijloc al imaginii dorite, pentru a-l retușa cu butonul de comandă → MENU.</p> <p>② Reglați intervalul dorit, pentru a-l retușa cu butonul W/T (zoom) → [OK] → ●.</p>                                                                 |  →  |

|                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>(Retro)</b>          | <p>Atenuază culorile imaginii, estompând focalizarea și reducând lumina înconjurătoare, astfel încât să obțineți efectul de fotografie veche.</p> <p>① Selectați nivelul de retușare cu butonul de comandă → ●.</p> <p>② Reglați intervalul dorit, pentru a-l retușa cu butonul W/T (zoom) → [OK] → ●.</p> <div data-bbox="767 86 1138 202">   </div> |
|  <b>(Fețe fericite)</b> | <p>Această funcție transformă fața persoanei fotografiate într-o față zâmbitoare.</p> <p>① Selectați nivelul de retușare cu butonul de comandă → ●.</p> <p>② [OK] → ●</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Retușarea poate să nu fie posibilă, în funcție de imagine.</li> </ul> <div data-bbox="767 442 1138 559">   </div>                |

### Observație

- Filmele nu pot fi retușate.

# Redimens. multifuncțională

Puteți modifica formatul imaginii și dimensiunea de fotografiere a imaginilor și le puteți apoi înregistra ca fișiere noi.

Puteți converti imaginile la formatul de imagine 16:9, pentru o vizualizare de înaltă definiție, și la dimensiunea VGA, pentru atașamente blog sau e-mail.

- 1 Apăsați butonul  (Redare) pentru a comuta la modul de redare.
- 2 MENU →  (Redimens. multifuncțională) → modul dorit → ● de pe butonul de comandă
- 3 Folosiți butonul W/T (zoom) și mergeți la intervalul pe care doriți să îl decorați.
- 4 Folosiți butonul de comandă și specificați zona pe care doriți să o decorați.
- 5 MENU → [OK] → ●

|                                                                                                        |                                                                                   |                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>(HDTV)</b>        | Modifică formatul de imagine de la 4:3/3:2 la 16:9 și salvează ca dimensiune 2M.  |  →  |
|  <b>(Blog/E-mail)</b> | Modifică formatul de imagine de la 16:9/3:2 la 4:3 și salvează ca dimensiune VGA. |  →  |

## Observații

- Nu puteți redimensiona filme.
- Fotografiile realizate la dimensiune VGA nu pot fi redimensionate la dimensiunea [HDTV].
- Mărirea imaginii și redimensionarea repetată pot reduce calitatea imaginii.

# Șterge

Vă permite să selectați imaginile nedorite, în vederea ștergerii. Puteți șterge imaginile și de la butonul  (Șterge) (pagina 34).

- 1 Apăsați butonul  (Redare) pentru a comuta la modul de redare.
- 2 MENU →  (Șterge) → modul dorit → ● de pe butonul de comandă
- 3 [OK] → ●

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  (Această imagine)                                                                                                                                                                                                                                      | Șterge imaginea afișată în momentul de față în modul imagine unică.                                                                                                                                                                                                             |
|  (Imagini multiple)                                                                                                                                                                                                                                     | Puteți selecta și șterge mai multe imagini. Procedați la fel ca după pasul 2.<br>① Selectați o imagine și apăsați ●.<br>Repetăți pașii de mai sus până când nu mai există imagini de șters. Selectați o imagine cu un marcaj ✓ pentru a șterge marcajul ✓.<br>② MENU → [OK] → ● |
|  (Toate din acest folder)<br> (Toate din interval temporal)<br> (Toate din eveniment) | Șterge toate imaginile din folderul, intervalul temporal sau grupul de evenimente selectat.                                                                                                                                                                                     |

## Observații

- Atunci când butonul de selectare a modului este fixat la modul EASY (Fotografiere facilă), puteți selecta [Ștergere imagine unică] sau [Ștergere toate imaginile].
- Atunci când modul de vizualizare este setat la [Favorite], nu puteți șterge imagini.

# Protejează

Protejează imaginile înregistrate împotriva ștergerii accidentale.  
Marcajul  este afișat pentru imaginile înregistrate.

- 1 Apăsați butonul  (Redare) pentru a comuta la modul de redare.
- 2 MENU →  (Protejează) → modul dorit → ● de pe butonul de comandă

|                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  (Această imagine)  | Protejează imaginea afișată în momentul de față în modul imagine unică.                                                                                                                                                                                                                             |
|  (Imagini multiple) | <p>Puteți selecta și proteja mai multe imagini. Procedați la fel ca după pasul 2.</p> <p>① Selectați o imagine și apăsați ●.<br/>Repetati pașii de mai sus până când nu mai există imagini de protejat. Selectați o imagine cu un marcaj ✓ pentru a șterge marcajul ✓.</p> <p>② MENU → [OK] → ●</p> |



## Pentru a anula protecția

Selectați imaginea pentru care doriți să anulați protecția și deblocați-o apăsând ● de pe butonul de comandă, la fel cum ați făcut pentru a o proteja.  
Indicatorul  dispare și protecția este anulată.

# DPOF

DPOF (Digital Print Order Format) (Format comandă imprimare digitală) este o funcție care vă permite să specificați imaginile de pe „Memory Stick Duo” pe care doriți să le imprimați ulterior.

Marcajul **DPOF** (Imprimare) este afișat pentru imaginile înregistrate.

1 Apăsați butonul  (Redare) pentru a comuta la modul de redare.

2 MENU → **DPOF** → modul dorit → ● de pe butonul de comandă

|                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>(Această imagine)</b>  | Solicită imprimarea imaginii afișate în momentul de față în modul imagine unică.                                                                                                                                                                                                                                 |
|  <b>(Imagini multiple)</b> | <p>Puteți selecta și solicita imprimarea mai multor imagini. Procedați la fel ca după pasul 2.</p> <p>① Selectați o imagine și apăsați ●.<br/>Repetăți pașii de mai sus până când nu mai există imagini de imprimat. Selectați o imagine cu un marcaj ✓ pentru a șterge marcajul ✓.</p> <p>② MENU → [OK] → ●</p> |

## Observații

- Nu puteți adăuga marcajul **DPOF** (Imprimare) la filme sau la imaginile din memoria internă.
- Puteți adăuga un marcaj **DPOF** (Imprimare) la maximum 999 de imagini.



## Ștergerea marcajului DPOF

Selectați imaginea pentru care doriți să anulați înregistrarea DPOF și apăsați ● de pe butonul de comandă, la fel ca atunci când ați activat marcajul DPOF.

Marcajul **DPOF** dispare și înregistrarea DPOF este anulată.

# Selectează folder

Atunci când creați mai multe foldere pe „Memory Stick Duo”, acesta selectează folderul care conține imaginea pe care doriți să o redați.

Pasul 2 nu este necesar atunci când [Vizualizare folder] este deja setată.

- 1 Apăsați butonul  (Redare) pentru a comuta la modul de redare.
- 2 MENU →  (Mod vizualizare) →  (Vizualizare folder) → ● pe butonul de comandă
- 3 MENU →  (Selectează folder) → ●
- 4 Selectați folderul cu ◀/▶.
- 5 [OK] → ●

## Observație

- Această opțiune nu este afișată atunci când folosiți memoria internă pentru a înregistra imagini.



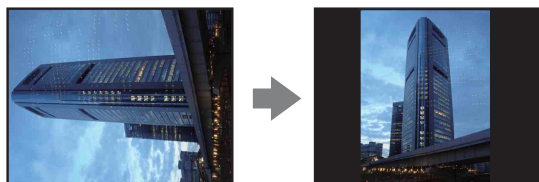
### Vizualizarea imaginilor din mai multe foldere

Atunci când se creează mai multe foldere, pe prima și pe ultima imagine din folder apar următoarele indicatoare.

- : Trece la folderul anterior
- : Trece la folderul următor
- : Trece la folderul anterior sau următor

# Rotește

Rotește o imagine statică. Utilizați această funcție pentru a afișa o imagine orizontală pe verticală.



- 1 Apăsați butonul  (Redare) pentru a comuta la modul de redare.
- 2 MENU →  (Rotește) → ● pe butonul de comandă
- 3 Rotiți imaginea cu [/] → /.
- 4 [OK] → ●

## Observații

- Nu puteți roti filme sau imagini statice protejate.
- Este posibil să nu puteți roti fotografiile realizate cu alte aparate foto.
- La vizualizarea imaginilor pe un computer, informațiile despre rotirea imaginilor pot să nu fie vizibile, în funcție de soft.

# Sursă luminoasă AF

Sursa luminoasă AF furnizează lumina secundară, pentru a vă putea focaliza mai ușor pe un subiect în mediile întunecate.

Sursa luminoasă AF emite lumină roșie, care îi permite aparatului foto să se focalizeze cu ușurință, atunci când butonul declanșator este apăsat pe jumătate, până când focalizarea este blocată. Indicatorul  apare în acest moment.

1 Fixați aparatul foto în modul de fotografiere.

2 MENU →  (Setări) →  (Setări fotografiere) → [Sursă luminoasă AF] → modul dorit →  de pe butonul de comandă

|                                                                                   |                   |                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------|
|  | <b>Auto</b>       | Folosește sursa luminoasă AF.    |
|                                                                                   | <b>Dezactivat</b> | Nu folosește sursa luminoasă AF. |

## Observații

- Focalizarea este asigurată cât timp lumina de la sursa luminoasă AF ajunge la subiect, indiferent dacă lumina nu ajunge în partea din mijloc a subiectului.
- Nu puteți utiliza sursa luminoasă AF atunci când:
  - [Focalizare] este setată la modul Semimanual.
  - [Obiectiv conversie] este setat la alt mod decât [Dezactivat].
  - Modul  (Peisaj),  (Crepuscul) sau  (Artificii) este selectat în Selectare scenă.
- Atunci când folosiți sursa luminoasă AF, cadrul normal de identificare a intervalului AF este dezactivat și un nou cadru de identificare a intervalului AF este afișat sub forma unei linii punctate. AF funcționează cu prioritate pe subiecții aflați lângă centrul cadrului.
- Sursa luminoasă AF emite lumină foarte puternică. Deși nu există niciun pericol pentru sănătate, nu priviți direct, de aproape, către sursa luminoasă AF.

# Caroiaj

În ceea ce privește caroiajul, puteți seta cu ușurință un subiect în poziție orizontală / verticală.

- 1 Fixați aparatul foto în modul de fotografiere.
- 2 MENU →  (Setări) →  (Setări fotografice) → [Caroiaj] → modul dorit → ● de pe butonul de comandă

|   |                   |                                                    |
|---|-------------------|----------------------------------------------------|
|   | <b>Activat</b>    | Afișează caroiajul. Caroiajul nu este înregistrat. |
| ✓ | <b>Dezactivat</b> | Nu afișează caroiajul.                             |

# Zoom digital

Selectează modul zoom digital. Aparatul foto mărește imaginea folosind zoomul optic (de până la 5×). Atunci când scara de zoom este depășită, aparatul foto folosește zoomul digital inteligent sau de precizie.

1 Fixați aparatul foto în modul de fotografiere.

2 MENU →  (Setări) →  (Setări fotografiere) → [Zoom digital] → modul dorit → ● de pe butonul de comandă

|   |                        |                                                                                                                                                                                                                                           |
|---|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ | <b>Inteligent (sQ)</b> | Mărește digital imaginea într-un interval în care aceasta nu va fi deformată, conform dimensiunii imaginii (Zoom inteligent).                                                                                                             |
|   | <b>Precizie (pQ)</b>   | Mărește dimensiunea tuturor imaginilor cu o scară totală de aproximativ 10×, incluzând zoomul optic de 5×. Cu toate acestea, calitatea imaginii se deteriorează atunci când scara de zoom optic este depășită (Zoom digital de precizie). |
|   | <b>Dezactivat</b>      | Nu folosește zoomul digital.                                                                                                                                                                                                              |

## Observații

- Funcția zoom digital nu funcționează la înregistrarea de filme sau în timp ce funcția Declanșator zâmbet este activată.
- Zoomul inteligent nu este disponibil atunci când dimensiunea imaginii este fixată la [12M], [3:2(11M)] sau [16:9(9M)].
- Funcția Detectie față nu funcționează la utilizarea zoomului digital.

## Scara totală de zoom la folosirea zoomului inteligent (inclusiv zoomul optic de 5×)

Gradul de zoom acceptat diferă în funcție de dimensiunea imaginii.

| Dimensiune | Scara totală de zoom |
|------------|----------------------|
| 8M         | Aprox. 6,1×          |
| 5M         | Aprox. 7,7×          |
| 3M         | Aprox. 9,8×          |
| VGA        | Aprox. 31×           |
| 16:9(2M)   | Aprox. 10×           |

# Obiectiv conversie

Face setări pentru obținerea focalizării potrivite la atașarea unui obiectiv de conversie (se vinde separat). Atașați adaptorul de obiectiv (se vinde separat) și apoi obiectivul de conversie.

1 Fixați aparatul foto în modul de fotografiere.

2 MENU →  (Setări) →  (Setări fotografiere) → [Obiectiv conversie] → modul dorit → ● de pe butonul de comandă

|   |                                     |                                        |
|---|-------------------------------------|----------------------------------------|
|   | <b>Tele (D<sub>T</sub>)</b>         | Atașează un obiectiv de teleconversie. |
|   | <b>Superangular (D<sub>W</sub>)</b> | Atașează un obiectiv superangular.     |
| ✓ | <b>Dezactivat</b>                   | Nu atașează un obiectiv.               |

## Observații

- La utilizarea blițului încorporat, lumina blițului poate fi blocată, determinând apariția unei umbre.
- O imagine reflectată a obiectivului poate apărea pe fotografii din cauza reflexiei dintre acest obiectiv și obiectivul de conversie.
- Setarea macro este [Auto].
- Zona de zoom disponibilă este limitată.
- Zona de focalizare disponibilă este limitată.
- Sursa luminoasă AF nu emite lumină.
- Nu puteți selecta semimanual.
- Dacă realizați fotografii cu un obiectiv de teleconversie, aparatul foto se poate focaliza și pe subiecții apropiați în modurile  (Peisaj) și  (Crepuscul).
- Dacă realizați fotografii cu obiectivul de conversie, este posibil să nu puteți înregistra imagini în modul  (Artificii) cu efectul optim al acestuia.
- Consultați și instrucțiunile de utilizare a obiectivului dvs. de conversie.

# Orientare automată

Atunci când aparatul foto este rotit pentru a realiza o fotografie tip portret (pe verticală), aparatul foto înregistrează modificarea poziției și afișează imaginea în poziția portret.

- 1 Fixați aparatul foto în modul de fotografiere.
- 2 MENU →  (Setări) →  (Setări fotografiere) → [Orientare automată] → modul dorit → ● de pe butonul de comandă

|   |                   |                                               |
|---|-------------------|-----------------------------------------------|
| ✓ | <b>Activat</b>    | Înregistrează imaginea cu orientarea corectă. |
|   | <b>Dezactivat</b> | Nu folosește Orientare automată.              |

## Observații

- În partea stângă și dreaptă a imaginilor orientate pe verticală, apare o porțiune neagră.
- În funcție de unghiul de fotografiere al aparatului foto, este posibil ca orientarea imaginii să nu fie corect înregistrată.
- Nu puteți folosi Orientare automată atunci când opțiunea  (Subacvatic) este selectată în modul Selectare scenă sau în Mod film.



## Rotirea imaginilor după înregistrare

- Dacă orientarea unei imagini nu este corectă, puteți utiliza [Rotește] de pe ecranul Meniu pentru a afișa imaginea în poziția portret.

# Revizualiz. automată

Afișează imaginea înregistrată pe ecran timp de aproximativ două secunde, imediat după realizarea unei fotografii statice.

- 1 Fixați aparatul foto în modul de fotografiere.
- 2 MENU →  (Setări) →  (Setări fotografiere) → [Revizualiz. automată] → modul dorit → ● de pe butonul de comandă

|   |                   |                                    |
|---|-------------------|------------------------------------|
| ✓ | <b>Activat</b>    | Folosește Revizualiz. automată.    |
|   | <b>Dezactivat</b> | Nu folosește Revizualiz. automată. |



## Realizarea unei alte fotografii fără întârziere

- Atunci când apăsați butonul declanșator pe jumătate, afișajul imaginii înregistrate dispare și puteți realiza o altă fotografie, chiar dacă opțiunea Revizualiz. automată este setată la [Activat].



## Continuarea vizualizării unei imagini cu Revizualiz. automată

- Atunci când țineți butonul declanșator apăsat după fotografiere, imaginea cu Revizualiz. automată continuă să fie afișată cât timp țineți apăsat butonul declanșator.

# Bip

Selectează sau dezactivează sunetul produs la acționarea aparatului foto.

1 MENU →  (Setări) →  (Setări principale) → [Bip] → modul dorit → ● de pe butonul de comandă

|   |                    |                                                                                                                                                      |
|---|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <b>Declanșator</b> | Activează sunetul declanșatorului atunci când apăsați butonul declanșator.                                                                           |
| ✓ | <b>Înalt</b>       | Activează bipul / sunetul declanșatorului atunci când apăsați butonul de comandă / declanșator.<br>Dacă doriți să reduceți volumul, selectați [Jos]. |
|   | <b>Jos</b>         |                                                                                                                                                      |
|   | <b>Dezactivat</b>  | Dezactivează bipul / sunetul declanșatorului.                                                                                                        |

# Language Setting

Selectează limba ce va fi utilizată pentru opțiunile de meniu, avertismente și mesaje.

1 MENU →  (Setări) →  (Setări principale) → [Language Setting] → modul dorit → ● de pe butonul de comandă

Cuprins

Căutarea după  
operațiune

MENU / Căutarea  
după setări

Index

# Ghid funcționare

Puteți alege să afișați sau nu ghidul de funcționare la acționarea aparatului foto.

1 MENU →  (Setări) →  (Setări principale) → [Ghid funcționare] → modul dorit → ● de pe butonul de comandă

|   |                   |                                    |
|---|-------------------|------------------------------------|
| ✓ | <b>Activat</b>    | Afișează ghidul de funcționare.    |
|   | <b>Dezactivat</b> | Nu afișează ghidul de funcționare. |

# Inițializare

Inițializează setarea la setarea implicită.

Chiar dacă activați această funcție, imaginile sunt păstrate.

1 MENU →  (Setări) →  (Setări principale) → [Inițializare] → [OK] → ● pe butonul de comandă

## Observație

- Nu închideți aparatul foto în timpul inițializării.

# Mod demo

Puteți seta utilizarea unei demonstrații a funcțiilor Declanșator zâmbet și Recunoaștere scenă.

Atunci când o demonstrație vizuală nu este necesară, setați la [Dezactivat].

- 1 MENU →  (Setări) →  (Setări principale) → [Mod demo] → modul dorit → ● de pe butonul de comandă
- 2 Fixați butonul de selectare a modului la  (Autoreglare inteligentă).

|   |                   |                                                                               |
|---|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
|   | <b>Activat</b>    | Demonstrează funcționarea modurilor Recunoaștere scenă și Declanșator zâmbet. |
| ✓ | <b>Dezactivat</b> | Nu realizează o demonstrație.                                                 |

## Vizualizarea unei demonstrații pentru Recunoaștere scenă

- 1 Îndreptați aparatul foto către subiect.  
La realizarea Recunoaștere scenă, pe ecran apar pictograma și descrierea scenei recunoscute.
- 2 Apăsați butonul declanșator.  
Imaginea este înregistrată ca fotografie normală.

## Vizualizarea unei demonstrații a Declanșator zâmbet

- 1 Apăsați butonul  (Zâmbet).
- 2 Îndreptați aparatul foto către subiect.  
Aparatul foto acționează automat declanșatorul la detectarea unei fețe zâmbitoare, dar nu este înregistrată nicio imagine.
- 3 Apăsați din nou butonul  (Zâmbet) pentru a ieși din modul demo.

### Observații

- [Revizualiz. automată] este fixată la [Activat].
- La demonstrarea funcționării modului Recunoaștere scenă, setarea Recunoaștere scenă este fixată la [Auto].
- Deși puteți elibera declanșatorul în timpul modului demonstrativ Declanșator zâmbet, nu este înregistrată nicio imagine.

# COMPONENT

Selectează tipul ieșirii semnalului video, SD sau HD (1080i), atunci când conectați aparatul foto la un televizor folosind un cablu adaptor cu ieșirea HD compatibil (se vinde separat), în funcție de televizorul conectat. Folosiți un cablu adaptor pentru ieșirea HD, de Type2b potrivit.

1 MENU →  (Setări) →  (Setări principale) → [COMPONENT] → modul dorit → ● de pe butonul de comandă

|   |                  |                                                                                                                          |
|---|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ | <b>HD(1080i)</b> | Selectați această opțiune pentru a conecta aparatul foto la un televizor de înaltă definiție, compatibil 1080i.          |
|   | <b>SD</b>        | Selectați această opțiune pentru a conecta aparatul foto la un televizor care nu este compatibil cu un semnal HD(1080i). |

## Observație

- La realizarea de filme cu aparatul foto și un televizor conectate printr-un cablu adaptor cu ieșirea HD compatibil (se vinde separat), fotografia realizată nu este afișată pe televizor.

# leșire video

Setează semnalul de ieșire video conform sistemului de culoare TV al echipamentului video conectat. Sistemele de culoare TV diferă în funcție de țară și regiune. Pentru a vizualiza imaginile pe un ecran TV, verificați sistemul de culoare TV din țara sau regiunea de utilizare (pagina 107).

1 MENU →  (Setări) →  (Setări principale) → [Ieșire video] → modul dorit → ● de pe butonul de comandă

|             |                                                                               |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| <b>NTSC</b> | Setează semnalul de ieșire video la modul NTSC (de ex., pentru SUA, Japonia). |
| <b>PAL</b>  | Setează semnalul de ieșire video la modul PAL (de ex., pentru Europa, China). |

# Zoom pe tot ecranul

În timpul redării pe un televizor de înaltă definiție, imaginile statice cu un format de imagine de 4:3 și 3:2 sunt redată în formatul de imagine 16:9. În acest caz, partea de sus și de jos a imaginii va fi ușor tăiată.



Ecranul LCD al aparatului foto



Ecran TV cu Zoom pe tot ecranul

1 MENU →  (Setări) →  (Setări principale) → [Zoom pe tot ecranul] → modul dorit → ● de pe butonul de comandă

|   |                   |                                   |
|---|-------------------|-----------------------------------|
|   | <b>Activat</b>    | Redă în formatul de imagine 16:9. |
| ✓ | <b>Dezactivat</b> | Nu folosește Zoom pe tot ecranul. |

## Observații

- Opțiunea Zoom pe tot ecranul nu este disponibilă pentru filme, imaginile 16:9 și imaginile tip portret (verticale).
- Imaginea afișată pe ecranul LCD al aparatului foto nu se modifică.
- Opțiunea Zoom pe tot ecranul nu este disponibilă atunci când aparatul foto este conectat la televizor prin intermediul cablului cu mufă cu multiple utilizări (livrat).

# Conectare USB

Selectează modul USB la conectarea aparatului foto la un computer sau o imprimantă compatibilă PictBridge, folosind un cablu cu mufă cu multiple utilizări.

1 MENU →  (Setări) →  (Setări principale) → [Conectare USB] → modul dorit → ● de pe butonul de comandă

|   |                     |                                                                                                                                                                                                                       |
|---|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ | <b>Auto</b>         | Aparatul foto recunoaște automat și configurează comunicarea cu un computer sau o imprimantă compatibilă PictBridge.                                                                                                  |
|   | <b>PictBridge</b>   | Conectează aparatul foto la o imprimantă compatibilă PictBridge.                                                                                                                                                      |
|   | <b>PTP/MTP</b>      | La conectarea aparatului foto la un computer, apare Expertul de redare automată, iar imaginile statice din folderul de înregistrare de pe aparatul foto sunt importate în computer. (cu Windows Vista / XP, Mac OS X) |
|   | <b>Mass Storage</b> | Stabilește o conexiune de tip Mass Storage (Stocare în masă) între aparatul foto și un computer sau un alt dispozitiv USB.                                                                                            |

## Observații

- Dacă nu puteți conecta aparatul foto la o imprimantă compatibilă PictBridge cu setarea [Auto], selectați [PictBridge].
- Dacă nu puteți conecta aparatul foto la un computer sau un dispozitiv USB cu setarea [Auto], selectați [Mass Storage].
- Atunci când opțiunea [Conectare USB] este setată la [PTP/MTP], nu puteți exporta filme pe un computer. Pentru a exporta filme pe un computer, setați [Conectare USB] la [Auto] sau la [Mass Storage].

# Descarcă muzică

Puteți folosi opțiunea „Music Transfer” (Transfer muzică) de pe CD-ROM (livrat) pentru a modifica melodiile de fundal.

- 1 MENU →  (Setări) →  (Setări principale) → [Descarcă muzică] → ● pe butonul de comandă  
Apare mesajul „Conectare la PC”.
- 2 Realizați o conexiune USB între aparatul foto și un computer și porniți „Music Transfer”.
- 3 Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a modifica fișierele muzicale.

# Format muzică

Puteți șterge toate melodiile de fundal stocate pe aparatul foto. Opțiunea poate fi utilizată atunci când melodiile de fundal sunt deteriorate și nu pot fi redade.

1 MENU →  (Setări) →  (Setări principale) → [Format muzică] → [OK] → ● pe butonul de comandă



Readucerea presetării muzicale la setarea din fabrică a aparatului foto

Puteți folosi „Music Transfer” de pe CD-ROM (livrat) pentru a reseta fișierele muzicale la cele predefinite.

① Realizați o conexiune USB între aparatul foto și un computer.

② Porniți „Music Transfer” și reactivați muzica implicită.

- Pentru informații suplimentare despre utilizarea „Music Transfer”, vezi ajutorul din „Music Transfer”.

# Format

Formatează „Memory Stick Duo” sau memoria internă. Un „Memory Stick Duo” din comerț este deja formatat și poate fi utilizat imediat.

- 1 MENU →  (Setări) →  (Instrument "Memory Stick") sau  (Instrument memorie int.) → [Format] → [OK] → ● de pe butonul de comandă

## Observație

- Rețineți că, prin formatare, se șterg permanent toate datele, inclusiv imaginile protejate.

# Creează folder REC.

Creează un folder de înregistrare a imaginilor pe „Memory Stick Duo”.  
Imaginile sunt înregistrate în folderul nou creat până când creai un alt folder sau selectați un alt folder de înregistrare.

1 MENU →  (Setări) →  (Instrument "Memory Stick") → [Creează folder REC.] → [OK] → ● pe butonul de comandă

## Observații

- Această opțiune nu este afișată atunci când folosiți memoria internă pentru a înregistra imagini.
- Atunci când introduceți, în aparatul foto, un mediu „Memory Stick Duo” folosit cu alt echipament și realizați fotografii, este posibil ca un folder nou să fie creat automat.
- Într-un folder pot fi stocate până la 4,000 de imagini. Atunci când capacitatea folderului este depășită, un folder nou este creat automat.



## Despre foldere

- După crearea unui folder nou, puteți modifica folderul de stocare de destinație (pagina 99) și selecta folderul de vizualizare a imaginilor (pagina 78).

# Modif. folder REC.

Modifică folderul de pe „Memory Stick Duo” folosit în momentul de față pentru înregistrarea imaginilor .

- 1 MENU →  (Setări) →  (Instrument "Memory Stick") → [Modif. folder REC.]
- 2 Selectați un folder cu ◀/▶ de pe butonul de comandă.
- 3 [OK] → ●

## Observații

- Această opțiune nu este afișată atunci când folosiți memoria internă pentru a înregistra imagini.
- Următorul folder nu poate fi selectat ca folder de înregistrare.
  - Folderul „100”
  - Un folder cu un număr care prezintă numai „□□□MSDCF” sau „□□□MNV01”.
- Nu puteți muta imaginile înregistrate într-un alt folder.

# Șterg. folder REC

Șterge un folder de înregistrare a imaginilor de pe „Memory Stick Duo”.

- 1 MENU →  (Setări) →  (Instrument "Memory Stick") → [Șterg. folder REC]
- 2 Selectați un folder cu ◀/▶ de pe butonul de comandă.
- 3 [OK] → ●

## Observații

- Această opțiune nu este afișată atunci când folosiți memoria internă pentru a înregistra imagini.
- Dacă ștergeți folderul setat ca folder de înregistrare folosind [Șterg. folder REC], folderul cu cel mai mare număr este selectat ca următorul folder de înregistrare.
- Puteți șterge numai folderele goale. Dacă un folder conține imagini sau fișiere care nu pot fi redade de aparatul foto, ștergeți, mai întâi, aceste imagini și fișiere și apoi ștergeți folderul.

# Copiază

Copiază toate imaginile din memoria internă pe un „Memory Stick Duo”.

- 1 Introduceți un „Memory Stick Duo” cu suficient spațiu liber în aparatul foto.
- 2 MENU →  (Setări) →  (Instrument "Memory Stick") → [Copiază] → [OK] → ● pe butonul de comandă

## Observații

- Utilizați acumulatori complet încărcăți. Dacă încercați să copiați fișiere imagini folosind acumulatori cu o cantitate mică de energie, acumulatorii se pot descărca, provocând eșuarea copierii și chiar coruperea datelor.
- Imaginile nu pot fi copiate individual.
- Imaginile originale din memoria internă sunt păstrate și după copiere. Pentru a șterge conținutul memoriei interne, scoateți „Memory Stick Duo” după copiere și formatați memoria internă ([Format] din [Instrument memorie int.]).
- Pe „Memory Stick Duo” este creat un nou folder, iar datele vor fi copiate în acesta. Nu puteți alege un anumit folder și copia imaginile în acesta.

# Număr fișier

Selectează metoda utilizată pentru atribuirea de numere imaginilor.

- 1 MENU →  (Setări) →  (Instrument "Memory Stick") sau  (Instrument memorie int.) → [Număr fișier] → setarea dorită → ● de pe butonul de comandă

|   |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ | <b>Serie</b>    | Atribuire în ordine numere fișierelor, chiar dacă folderul de înregistrare sau „Memory Stick Duo” se modifică. (Atunci când „Memory Stick Duo” înlocuit conține un fișier cu un număr mai mare decât ultimul număr atribuit, este atribuit un număr cu 1 mai mare decât cel mai mare număr). |
|   | <b>Resetare</b> | Pornește de la 0001 de fiecare dată când folderul este modificat. (Atunci când folderul de înregistrare conține un fișier, este atribuit un număr cu 1 mai mare decât cel mai mare număr).                                                                                                   |

# Setare zonă

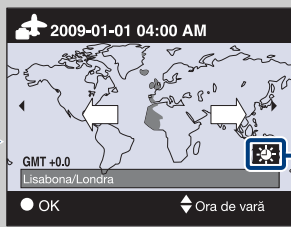
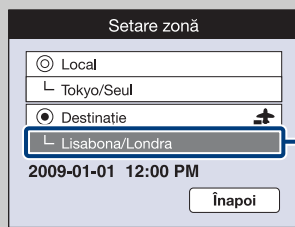
Reglează ora în funcție de ora locală dintr-o zonă selectată.

1 MENU →  (Setări) →  (Setări ceas) → [Setare zonă] → setarea dorită → ● de pe butonul de comandă

|   |                   |                                                                                                                                                            |
|---|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ | <b>Local</b>      | Folosiți aparatul foto în zona dvs.<br>Atunci când zona definită în momentul de față este diferită de zona de domiciliu, trebuie să efectuați Setare zonă. |
|   | <b>Destinație</b> | Folosiți aparatul foto setat după ora destinației dvs.<br>Setați zona de destinație.                                                                       |

## Modificarea Setare zonă

Setarea unei destinații frecvent vizitate vă permite să reglați cu ușurință ora la care vizitați respectiva destinație.



### Pictograma Ora de vară

Dacă [Ora de vară] este setată la [Activat], pictograma devine albă.

- ① Selectați partea zonei pentru [Destinație] și apăsați ● de pe butonul de comandă.
- ② Selectați o zonă cu ◀/▶ de pe butonul de comandă și selectați Ora de vară cu ▲/▼.

# Setare dată și oră

Fixează din nou data și ora.

- 1 MENU →  (Setări) →  (Setări ceas) → [Setare dată și oră] → setarea dorită → ● de pe butonul de comandă
- 2 [OK] → ● pe butonul de comandă

|                           |                                                     |
|---------------------------|-----------------------------------------------------|
| <b>Format dată și oră</b> | Puteți selecta formatul de afișare a datei și orei. |
| <b>Ora de vară</b>        | Puteți selecta Ora de vară activat / dezactivat.    |
| <b>Dată și oră</b>        | Puteți fixa data și ora.                            |

## Observație

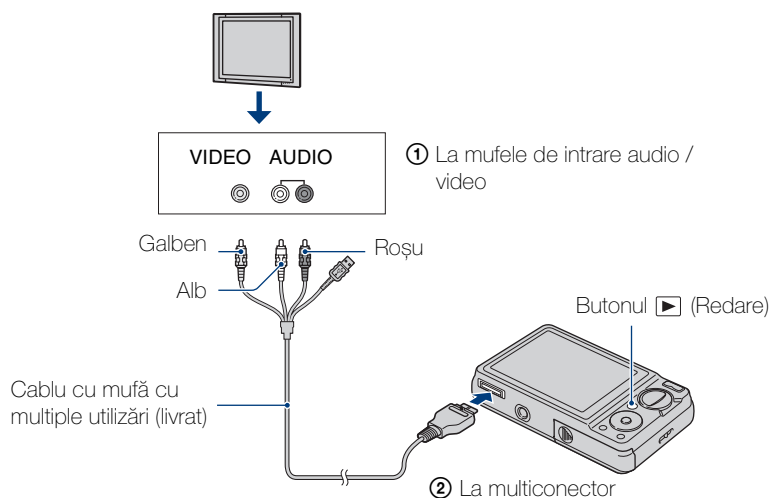
- Aparatul foto nu prezintă o funcție de suprapunere a datelor pe imagini. Folosind „PMB” de pe CD-ROM (livrat), puteți imprima sau salva fotografiile cu data realizării acestora.

# Vizualizarea imaginilor pe un televizor

Puteți vizualiza imaginile pe un televizor conectând aparatul foto la un televizor. Conexiunea variază în funcție de tipul de televizor la care este conectat aparatul foto. Consultați și instrucțiunile de utilizare a televizorului.

## Vizualizarea imaginilor prin conectarea aparatului foto la un televizor cu cablul cu mufă cu multiple utilizări furnizat

- 1 Închideți aparatul foto și televizorul.
- 2 Conectați aparatul foto la televizorul cu cablul cu mufă cu multiple utilizări (livrat).



- 3 Porniți televizorul și setați intrarea.
- 4 Apăsați butonul ► (Redare) pentru a porni aparatul foto.

Fotografiile realizate cu aparatul foto apar pe televizor. Selectați imaginea dorită de la butonul de comandă.

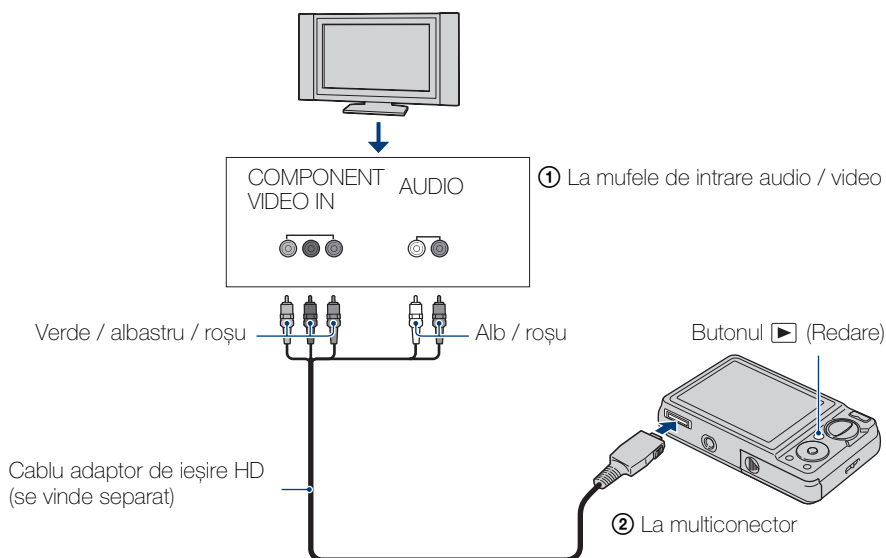
### Observații

- La utilizarea aparatului foto în străinătate, este posibil să trebuiască să comutați ieșirea semnalului video, pentru a se potrivi cu cea a sistemului dvs. TV (pagina 92).
- Imaginea înregistrată nu este afișată pe ecranul televizorului dacă filmul a fost înregistrat cu aparatul foto conectat la televizor.
- La redarea pe televizor, opțiunea Vizualizarea facilă este indisponibilă.

# Vizualizarea unei imagini prin conectarea aparatului foto la un televizor HD

Puteți vizualiza o imagine înregistrată pe aparatul foto conectând aparatul foto la un televizor HD (de înaltă definiție) cu ajutorul cablului adaptor de ieșire HD (se vinde separat). Folosiți un cablu adaptor pentru ieșirea HD, de Type2b potrivit.

- 1 Închideți aparatul foto și televizorul.
- 2 Conectați aparatul foto la un televizor HD (de înaltă definiție) folosind un cablu adaptor de ieșire HD (se vinde separat).



- 3 Porniți televizorul și setați intrarea.
- 4 Apăsăți butonul ► (Redare) pentru a porni aparatul foto.

Fotografiile realizate cu aparatul foto apar pe televizor. Selectați imaginea dorită de la butonul de comandă.

## Observații

- Setati [COMPONENT] la [HD(1080i)] (pagina 91).
- La realizarea de filme cu aparatul foto și un televizor conectate printr-un cablu adaptor cu ieșirea HD compatibil (se vinde separat), fotografia realizată nu este afișată pe televizor.
- Fotografiile realizate la dimensiunea [VGA] nu pot fi redare în formatul HD.
- La utilizarea aparatului foto în străinătate, este posibil să trebuiască să comutați ieșirea semnalului video, pentru a se potrivi cu cea a sistemului dvs. TV (pagina 92).
- La redarea pe televizor, opțiunea Vizualizarea facilă este indisponibilă.



Vizualizarea pe tot ecranul, pe un televizor HD (de înaltă definiție), a fotografiilor realizate la un format de imagine altul decât 16:9 (16:9 9M, 16:9 2M)

- La selectarea [Redimens. multifuncțională] în meniul de setare, formatul de imagine poate fi convertit la 16:9 și salvat ca fișier nou pentru vizualizarea pe un televizor HD (de înaltă definiție).
- Puteți reda o imagine cu formatul 16:9 folosind [Zoom pe tot ecranul] în meniul de vizualizare.

## Despre „PhotoTV HD”

Acest aparat foto este compatibil cu „PhotoTV HD” standard.

Conectând dispozitivele Sony compatibile PhotoTV HD cu ajutorul cablului adaptor de ieșire HD (se vinde separat), vă puteți bucura de o cu totul altă vizualizare a fotografiilor dvs., la o calitate HD uimitoare, fără precedent.

- PhotoTV HD permite o redare foarte detaliată, fotografică, a texturilor și culorilor subtile.
- Trebuie să efectuați setările și pe televizor. Pentru informații suplimentare, consultați instrucțiunile de utilizare a televizorului.

## Despre sistemele de culoare TV

Dacă doriți să vizualizați imaginile pe un ecran TV, aveți nevoie de un televizor cu mufă de intrare video și de un cablu cu mufă cu multiple utilizări. Sistemul de culoare al televizorului trebuie să se potrivească cu cel al aparatului foto digital. Verificați următoarele liste pentru sistemul de culoare TV din țara sau regiunea unde este utilizat aparatul foto.

### Sistemul NTSC

America Centrală, Bolivia, Canada, Chile, Columbia, Coreea, Ecuador, Filipine, Insulele Bahamas, Jamaica, Japonia, Mexic, Peru, SUA, Surinam, Taiwan, Venezuela etc.

### Sistemul PAL

Australia, Austria, Belgia, China, Danemarca, Elveția, Finlanda, Germania, Hong Kong, Italia, Kuwait, Malaezia, Marea Britanie, Norvegia, Noua Zeelandă, Olanda, Polonia, Portugalia, Republica Cehă, Singapore, Slovacia, Spania, Suedia, Thailanda, Ungaria etc.

### Sistemul PAL-M

Brazilia

### Sistemul PAL-N

Argentina, Paraguay, Uruguay

### Sistemul SECAM

Bulgaria, Franța, Guyana, Irak, Iran, Monaco, Rusia, Ucraina etc.

# Utilizarea computerului dvs. Windows

Pentru informații despre computerele Macintosh, consultați „Utilizarea computerului Macintosh” (pagina 117).



Cuprins

Căutarea după  
operațiune

MENU / Căutarea  
după setări

Index

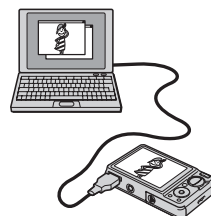
## Instalați, mai întâi, softul (livrat) (pagina 110)

- Instalarea se face astfel:
  - „PMB”
  - „Music Transfer”



## Conectarea aparatului foto la computerul dvs. (pagina 112)

- Bucurați-vă de imagini folosind „PMB” și „Music Transfer” după cum urmează:
  - Importarea imaginilor pe computerul dvs.
  - Exportarea imaginilor pe aparatul foto
  - Introducerea numelui preferat pentru eveniment în [Listă evenimente] de pe aparatul foto
  - Editarea imaginilor
  - Afișarea locațiilor de realizare a fotografiilor statice pe hărțile on-line (pentru aceasta, aveți nevoie de o conexiune la Internet)
  - Crearea unui disc cu fotografiile realizate (aveți nevoie de un inscripător de CD-uri sau DVD-uri)
  - Imprimarea sau salvarea fotografiilor statice cu data realizării acestora
  - Încărcarea imaginilor pe un site de găzduire (pentru aceasta, aveți nevoie de o conexiune la Internet)
  - Adăugarea / modificarea muzicii pentru succesiunea de imagini (folosind „Music Transfer”)



Puteți găsi informații suplimentare despre acest produs și răspunsuri la întrebările frecvente pe site-ul web de asistență clienți al Sony.  
<http://www.sony.net/>

|                                                    | SO (preinstalat)                                                                                             | Altele                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pentru utilizarea „PMB” și „Music Transfer”</b> | Microsoft Windows XP* <sup>1</sup><br>SP3/Windows Vista<br>SP1* <sup>2</sup>                                 | <b>Procesor:</b> Intel Pentium III 800 MHz sau mai rapid (pentru redarea / editarea filmelor de înaltă definiție: Intel Pentium 4 2,8 GHz sau mai rapid / Intel Pentium D 2,8 GHz sau mai rapid / Intel Core Duo 1,66 GHz sau mai rapid / Intel Core 2 Duo 1,20 GHz sau mai rapid)<br><b>Memorie:</b> 512 MB sau mai mult (pentru redarea / editarea filmelor de înaltă definiție: 1 GB sau mai mult)<br><b>Hard disk:</b> spațiu necesar pentru instalare – aproximativ 500 MB<br><b>Afișaj:</b> rezoluția ecranului: 1.024 × 768 puncte sau mai mult<br><b>Memorie video:</b> 32 MB sau mai mult (recomandat: 64 MB sau mai mult) |
| <b>Pentru importarea imaginilor</b>                | Microsoft Windows 2000 Professional SP4,<br>Windows XP* <sup>1</sup> SP3/<br>Windows Vista SP1* <sup>2</sup> | <b>Mufă USB:</b> livrată standard                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

\*<sup>1</sup> Variantele pe 64 de biți sau Starter (Edition) nu sunt acceptate.

\*<sup>2</sup> Starter (Edition) nu este acceptată.

## Observații

- Mediul computerizat trebuie să îndeplinească și cerințele de operare ale sistemului de operare.
- Operarea nu este asigurată într-un mediu bazat pe o îmbunătățire a sistemelor de operare descrise mai sus sau într-un mediu cu reinițializare repetată.
- Operațiunile nu sunt garantate pentru toate mediile computerizate recomandate și menționate mai sus.
- În cazul în care conectați simultan două sau mai multe dispozitive USB la un singur computer, este posibil ca anumite dispozitive, inclusiv aparatul foto, să nu funcționeze, în funcție de tipurile de dispozitive USB utilizate.
- Operațiunile nu sunt garantate la folosirea unui hub USB.
- Conectarea aparatului foto folosind o interfață USB compatibilă cu Hi-Speed USB (compatibilă USB 2.0) permite transferul avansat (transfer de mare viteză), dat fiind că aparatul foto este compatibil cu Hi-Speed USB (compatibil USB 2.0).
- Există patru tipuri de conexiune USB la conectarea unui computer, [Auto] (setarea implicită), [Mass Storage], [PictBridge] și [PTP/MTP]. În această secțiune sunt descrise [Auto] și [Mass Storage] ca exemple. Pentru informații suplimentare despre [PictBridge] și [PTP/MTP], vezi pagina 94.
- Atunci când computerul dvs. iese din modul de inactivitate sau de așteptare, comunicarea dintre aparatul foto și computerul dvs. poate să nu fie reluată în același moment.

# Instalarea softului (livrat)

Puteți instala softul livrat (PMB, Music Transfer) conform următoarei proceduri.

## 1 Porniți computerul și introduceți CD-ROM-ul (livrat) în unitatea CD-ROM.

Apare ecranul meniului de instalare.

- Dacă ecranul nu apare, faceți dublu clic pe [Computer] [în Windows XP, [My Computer] (Computerul meu)] →  (SONYPICUTIL).
- Dacă apare ecranul de Redare automată, selectați „Run Install.exe” și urmați instrucțiunile de pe ecran, pentru a continua instalarea.

## 2 Faceți clic pe [Install] (Instalare).

Apare ecranul „Choose Setup Language” (Alegeți limba de setare).

## 3 Selectați limba dorită și faceți clic pe [Next] (Înainte).

Apare ecranul „License Agreement” (Acord de licență).

## 4 Citiți cu atenție acordul de licență. Dacă sunteți de acord, faceți clic pe butonul radio (☐ se schimbă în ☒) , apoi pe [Next] (Înainte).

## 5 Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza instalarea.

- La afișarea mesajului de confirmare a repornirii, reporniți computerul urmând instrucțiunile de pe ecran.
- DirectX poate fi instalat în funcție de sistemul computerului dvs.

## 6 Scoateți CD-ROM-ul după finalizarea instalării.

Pe spațiul de lucru sunt create pictogramele de scurtătură pentru „ PMB” și „ PMB Guide”. Faceți dublu clic pe aceste pictograme pentru a porni softul.

### Observație

- Conectați-vă ca Administrator.

# Despre „PMB (Picture Motion Browser)” (livrat)

Puteți utiliza imaginile statice și filmele de pe aparatul foto la maximum, profitând de soft. În această secțiune este prezentat, pe scurt, „PMB”. Pentru informații suplimentare, vezi „PMB Guide”.

## Prezentarea „PMB”

Cu „PMB”:

- Puteți importa fotografii realizate cu aparatul foto pe computer și le puteți afișa pe computer.
- Puteți exporta fotografii din computerul dvs. pe un „Memory Stick Duo” și le puteți afișa pe aparatul foto.
- Puteți introduce numele preferat al evenimentului în [Listă evenimente] de pe aparatul foto și puteți afișa evenimentele pe aparatul foto.
- Puteți organiza fotografiile de pe computer într-un calendar, după data realizării, pentru a le vizualiza.
- Puteți face retușuri (Corectează efect ochi roșii etc.), căuta fețe, imprima, trimite imagini statice ca atașamente e-mail și modifica data fotografierii.
- Puteți afișa, pe o hartă, informații despre pozițiile în care ați realizat fotografiile. (Pentru aceasta aveți nevoie de o conexiune la Internet).
- Puteți imprima sau salva fotografiile statice cu data realizării acestora.
- Puteți crea un disc folosind un inscripător de CD-uri sau de DVD-uri.
- Puteți încărca imagini pe un site de găzduire. (Pentru aceasta aveți nevoie de o conexiune la Internet).

## Inițializarea „PMB Guide”

1 Faceți dublu clic pe pictograma  (PMB Guide) de pe desktop.

Pentru a accesa „PMB Guide” din meniul Start, faceți clic pe [Start] (Start) → [All Programs] (Toate programele) → [Sony Picture Utility] (Utilitar pentru imagini Sony) → [Help] (Ajutor) → [PMB Guide].

## Lansarea și ieșirea din „PMB”

1 Faceți dublu clic pe pictograma  (PMB) de pe desktop.

Sau, din meniul Start: Faceți clic pe [Start] (Start) → [All Programs] (Toate programele) → [Sony Picture Utility] (Utilitar pentru imagini Sony) → [PMB].

Mesajul de confirmare al instrumentului Informații apare pe ecran la prima lansare a „PMB”. Selectați [Start] (Start).

- Această funcție vă ține la curent cu noutățile, cum ar fi actualizările de soft. Puteți modifica ulterior această setare.

2 Faceți clic pe butonul  din colțul din dreapta sus al ecranului pentru a ieși din „PMB”.

# Bucurați-vă de imagini pe computerul dvs.

Pentru informații suplimentare despre funcțiile „PMB”, vezi „PMB Guide”.

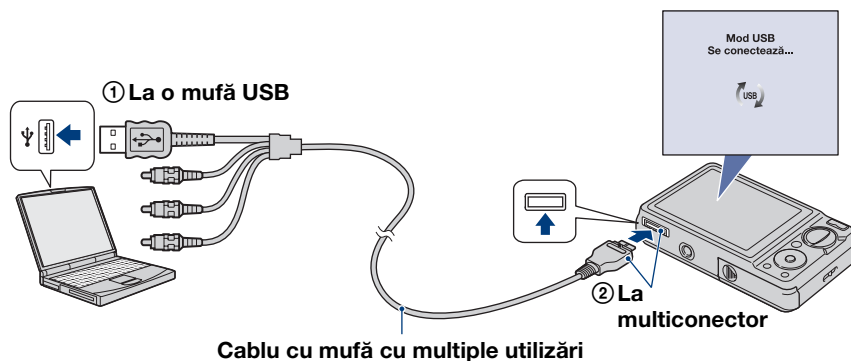
## Conectarea aparatului foto la computer

La importarea de imagini din memoria internă, puteți ignora pasul 1.

- 1 Introduceți un „Memory Stick Duo” cu imagini înregistrate în aparatul foto.
- 2 Introduceți acumulatorii suficient încărcăți în aparatul foto sau conectați aparatul foto la o priză de perete cu adaptorul de CA (se vinde separat) și cu cablul USB / AV / CC IN cu mufă cu multiple utilizări (se vinde separat).
  - Folosiți un cablu USB / AV / CC IN compatibil Type2b.
- 3 Porniți computerul și apăsați butonul  (Redare).
- 4 Conectați aparatul foto la computerul dvs.
 

„Se conectează...” apare pe ecranul aparatului foto.

  - La stabilirea unei conexiuni USB pentru prima dată, computerul dvs. rulează automat un program de recunoaștere a aparatului foto. Așteptați câteva momente.



### Observații

- Atunci când importați / exportați imagini pe / de pe computerul dvs. folosind acumulatori cu puțină energie, transferul poate eșua sau datele pot fi corupte dacă acumulatorii se descarcă prea repede.
-  este afișat pe ecran în timpul sesiunii de comunicare. Nu folosiți computerul în timp ce indicatorul este afișat. Atunci când indicatorul se modifică la , puteți utiliza din nou computerul.
- Dacă „Mass Storage” nu apare, setați [Conectare USB] la [Mass Storage] (pagina 94).

# Importarea imaginilor pe un computer

## 1 Realizați o conexiune USB între aparatul foto și un computer.

Ecranul [Import Media Files] (Fișiere suport importat) al „PMB” apare automat.

- Dacă apare Expertul de redare automată, închideți-l.

## 2 Faceți clic pe butonul [Import] (Import) pentru a importa imaginile.

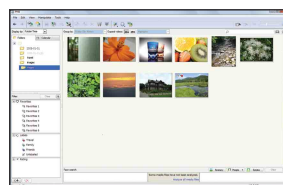
Computerul începe să importe imagini.

- În variantă implicită, imaginile sunt importate într-un folder creat în „Pictures” (Imagini) [în Windows XP, „My Pictures” (Imaginile mele)] și denumit cu numele evenimentului din [Listă evenimente].

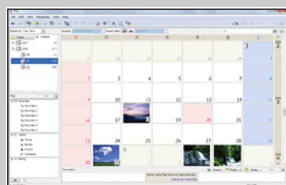
## 3 Vizualizați imaginile pe computerul dvs.

La finalizarea importării, „PMB” este lansat. Sunt afișate miniaturi ale imaginilor importate.

- Folderul „Pictures” (Imagini) [în Windows XP, „My Pictures” (Imaginile mele)] este setat ca folder implicit în „Viewed folders” (Foldere vizualizate).



### Vizualizarea imaginilor folosind „PMB”



Exemplu: Ecranul de afișare a lunii

Organizați fotografiile de pe computer într-un calendar, după data realizării, pentru a le vizualiza. Pentru informații suplimentare despre „PMB”, vezi „PMB Guide”.

### Importarea imaginilor pe un computer fără „PMB”

Atunci când Expertul de redare automată apare în pasul 1, faceți clic pe [Open folder to view files] (Deschidere folder pentru vizualizarea fișierelor) → [OK] → [DCIM] → copiați imaginile dorite pe computer.

# Exportarea imaginilor pentru a le vizualiza pe aparatul foto

Puteți exporta imagini din computerul dvs. pe un „Memory Stick Duo” și le puteți vizualiza pe aparatul foto. În această secțiune este descrisă procedura de selectare și exportare automată a imaginilor care nu au fost exportate pe „Memory Stick Duo” din aparatul foto.

Imaginile pot fi exportate și manual.

Pentru informații suplimentare, vezi „PMB Guide”.

- 1 Realizați o conexiune USB între aparatul foto și un computer.
  - Dacă apare Expertul de redare automată, închideți-l.
- 2 Faceți dublu clic pe  (PMB) de pe desktop pentru a lansa „PMB”.
- 3 Faceți clic pe  din partea de sus a ecranului.  
Apare ecranul de export facil.
- 4 Faceți clic pe [Export] (Export).
  - La redarea imaginilor exportate pe acest aparat foto, marcajul  apare pe ecranul LCD.

## Observații

- Nu puteți reda anumite imagini, în funcție de dimensiunea acestora.
- Nu se garantează redarea, pe acest aparat foto, a fișierelor imagini procesate pe un computer sau a fotografiilor realizate cu alte aparate foto.
- Această metodă nu poate fi utilizată pentru a exporta filme. Filmele trebuie exportate manual pe aparatul foto.

## Ștergerea conexiunii USB

Urmați procedurile de la pașii 1–3 de mai jos înainte de a:

- Deconecta cablul cu mufă cu multiple utilizări.
- Scoate un „Memory Stick Duo”.
- Introduce un „Memory Stick Duo” în aparatul foto după copierea de imagini din memoria internă.
- Închide aparatul foto.

- 1 Faceți dublu clic pe pictograma de deconectare de pe bara de sarcini.
- 2 Faceți clic pe  (USB Mass Storage Device) (Dispozitiv USB de stocare masivă) → [Stop] (Stop).
- 3 Confirmați dispozitivul în fereastra de confirmare și faceți clic pe [OK].

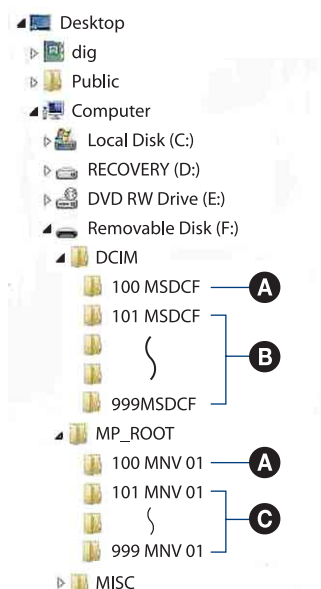


# Destinațiile de stocare a fișierelor imagini și denumirile fișierelor

Fișierele imagini înregistrate cu aparatul foto sunt grupate ca foldere pe „Memory Stick Duo” sau în memoria internă.

- A** Folder care conține imagini înregistrate cu un aparat foto ce nu dispune de funcția de creare a folderelor.
- B** Folder care conține imagini statice înregistrate cu aparatul foto.
- C** Folder care conține filme înregistrate cu aparatul foto.

Exemplu: vizualizarea folderelor pe Windows Vista



## Observații

- Nu puteți înregistra imagini în folderul „100MSDCF” sau „100MNV01”. Imaginile din aceste foldere pot fi doar vizualizate.
- Nu puteți înregistra / reda imagini din folderul „MISC” .
- Fișierele imagini sunt denumite astfel:
  - Imagini statice: DSC0□□□□.JPG
  - Filme  
1280×720: M4H0□□□□.MP4  
VGA: M4V0□□□□.MP4
  - Indexarea imaginilor înregistrate la înregistrarea de filme  
1280×720: M4H0□□□□.THM  
VGA: M4V0□□□□.THM

□□□□ reprezintă orice număr din intervalul 0001 – 9999. Porțiunile numerice ale denumirii unui film înregistrat în modul film și fișierul-imagine corespunzător din index sunt identice.

# Utilizarea „Music Transfer” (livrat)

Puteți modifica fișierele muzicale predefinite din fabrică la fișierele muzicale dorite utilizând „Music Transfer” de pe CD-ROM (livrat). Puteți și să ștergeți sau să adăugați aceste fișiere oricând doriți.

## Modificarea muzicii prin intermediul „Music Transfer”

Formatele muzicale pe care le puteți transfera cu „Music Transfer” sunt enumerate mai jos:

- Fișierele MP3 stocate pe hard diskul computerului dvs.
- Muzica de pe CD-uri
- Muzica predefinită și salvată pe aparatul foto

- 1 MENU →  (Setări) →  (Setări principale) → [Descarcă muzică]
- 2 Apăsați ● de pe butonul de comandă.  
Apare mesajul „Conectare la PC”.
- 3 Realizați o conexiune USB între aparatul foto și computerul dvs.
- 4 Inițializați „Music Transfer”.
- 5 Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a modifica fișierele muzicale.



Readucerea presetării muzicale la setarea din fabrică a aparatului foto

Executați [Restore to Preset Tracks] în pasul 5.

Toate fișierele muzicale revin la muzica predefinită, iar [Muzică] din meniul [Prezentare imagini] este setată la [Fără sonor].

- Puteți reseta fișierele muzicale la fișierele predefinite utilizând [Inițializare] (pagina 89), însă și alte setări vor fi resetate.
- Pentru informații suplimentare despre utilizarea „Music Transfer”, vezi ajutorul din „Music Transfer”.

# Utilizarea computerului Macintosh

Puteți copia imagini pe computerul dvs. Macintosh. „PMB” nu este compatibil cu computerele Macintosh.

După exportarea imaginilor pe „Memory Stick Duo”, vizualizați-le în modul Vizualizare folder (pagina 67).

## Mediul computerizat recomandat

|                                           | SO (preinstalat)                                   | Altele                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pentru copierea imaginilor</b>         | Mac OS 9.1/9.2/<br>Mac OS X (de la v10.1 la v10.5) | <b>Mufă USB:</b> livrată standard                                                                                                              |
| <b>Pentru utilizarea „Music Transfer”</b> | Mac OS X (de la v10.3 la v10.5)                    | <b>Memorie:</b> 64 MB sau mai mult (se recomandă 128 MB sau mai mult)<br><b>Hard disk:</b> spațiu necesar pentru instalare – aproximativ 50 MB |

### Observații

- Operațiunile nu sunt garantate pentru toate mediile computerizate recomandate și menționate mai sus.
- În cazul în care conectați simultan două sau mai multe dispozitive USB la un singur computer, este posibil ca anumite dispozitive, inclusiv aparatul foto, să nu funcționeze, în funcție de tipurile de dispozitive USB utilizate.
- Operațiunile nu sunt garantate la folosirea unui hub USB.
- Conectarea aparatului foto folosind o interfață USB compatibilă cu Hi-Speed USB (compatibilă USB 2.0) permite transferul avansat (transfer de mare viteză), dat fiind că aparatul foto este compatibil cu Hi-Speed USB (compatibil USB 2.0).
- Există patru tipuri de conexiune USB la conectarea unui computer, [Auto] (setare implicită), [Mass Storage], [PictBridge] și [PTP/MTP]. În această secțiune sunt descrise [Auto] și [Mass Storage] ca exemple. Pentru informații suplimentare despre [PictBridge] și [PTP/MTP], vezi pagina 94.
- Atunci când computerul dvs. iese din modul de inactivitate sau de așteptare, comunicarea dintre aparatul foto și computerul dvs. poate să nu fie reluată în același moment.

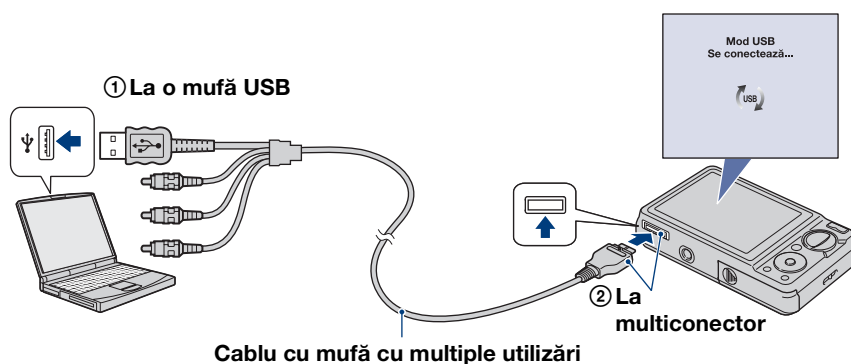
Puteți găsi informații suplimentare despre acest produs și răspunsuri la întrebările frecvente pe site-ul web de asistență clienți al Sony.

<http://www.sony.net/>

# Importarea și vizualizarea imaginilor pe un computer

La importarea de imagini din memoria internă, puteți ignora pasul 1.

- 1 Introduceți un „Memory Stick Duo” cu imagini înregistrate în aparatul foto.
- 2 Introduceți acumulatorii suficient încărcăți în aparatul foto sau conectați aparatul foto la o priză de perete cu adaptorul de CA (se vinde separat) și cu cablul USB / AV / CC IN cu mufă cu multiple utilizări (se vinde separat).
- 3 Porniți computerul Macintosh și apăsați butonul ► (Redare) de pe aparatul foto.
- 4 Conectați aparatul foto la computerul dvs.



- 5 Faceți dublu clic pe pictograma nou recunoscută → [DCIM] → folderul în care sunt stocate imaginile pe care doriți să le importați.
- 6 Glisați și fixați fișierele imagini pe pictograma hard disk-ului.  
Fișierele imagini sunt copiate pe hard disk.
  - Pentru informații suplimentare despre locația de stocare a imaginilor și denumirea fișierelor, vezi pagina 115.
- 7 Faceți dublu clic pe pictograma hard disk-ului → fișierul imagine dorit din folderul care conține fișierele copiate.

## Observație

- Folosiți un cablu USB / AV / CC IN compatibil Type2b (se vinde separat).

## Ștergerea conexiunii USB

Glisați și fixați, mai întâi, pictograma unității sau pictograma „Memory Stick Duo” pe pictograma „Trash” (Resturi) atunci când executați procedurile de mai jos. În caz contrar, aparatul foto este deconectat de la computer.

- Deconecta cablul cu mufă cu multiple utilizări.
- Scoate un „Memory Stick Duo”.
- Introducerea unui „Memory Stick Duo” în aparatul foto.
- Închide aparatul foto.

# Modificarea muzicii prin intermediul „Music Transfer”

Puteți modifica fișierele muzicale predefinite din fabrică la fișierele muzicale dorite utilizând „Music Transfer” de pe CD-ROM (livrat). Puteți și să ștergeți sau să adăugați aceste fișiere oricând doriți.

Formatele muzicale pe care le puteți transfera cu „Music Transfer” sunt enumerate mai jos:

- Fișierele MP3 stocate pe hard diskul computerului dvs.
- Muzica de pe CD-uri
- Muzica predefinită și salvată pe aparatul foto

- 1 Porniți computerul Macintosh și introduceți CD-ROM-ul (livrat) în unitatea CD-ROM.
- 2 Faceți dublu clic pe  (SONY PICTUTIL).
- 3 Faceți dublu clic pe fișierul [MusicTransfer.pkg] din folderul [Mac].  
Este inițiată instalarea softului.
- 4 MENU →  (Setări) →  (Setări principale) → [Descarcă muzică]
- 5 Apăsați  de pe butonul de comandă.  
Apare mesajul „Conectare la PC”.
- 6 Realizați o conexiune USB între aparatul foto și computerul dvs. Macintosh.
- 7 Inițializați „Music Transfer”.
- 8 Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a modifica fișierele muzicale.

## Observații

- Închideți toate celelalte aplicații înainte de a instala „Music Transfer”.
- Pentru instalare, trebuie să vă conectați ca Administrator.



Readucerea presetării muzicale la setarea din fabrică a aparatului foto

Executați [Restore to Preset Tracks] în pasul 8.

Toate fișierele muzicale revin la muzica predefinită, iar [Muzică] din meniul [Prezentare imagini] este setată la [Fără sonor].

- Puteți reseta fișierele muzicale la fișierele predefinite utilizând [Inițializare] (pagina 89), însă și alte setări vor fi resetate.
- Pentru informații suplimentare despre utilizarea „Music Transfer”, vezi ajutorul din „Music Transfer”.

# Vizualizarea „Ghid Instructiv pentru Cyber-shot”

„Ghid Instructiv pentru Cyber-shot” vă oferă informații suplimentare despre utilizarea aparatului foto și despre accesoriile opționale.

## Vizualizarea pe Windows

La instalarea „Manual de utilizare a Cyber-shot”, „Ghid Instructiv pentru Cyber-shot” este de asemenea instalat.

- 1 Faceți dublu clic pe  (Ghid Instructiv) de pe desktop.  
Pentru a accesa „Ghid Instructiv” din meniul Start, faceți clic pe [Start] (Start) → [All Programs] (Toate programele) → [Sony Picture Utility] (Utilitar pentru imagini Sony) → [Ghid Instructiv].

## Vizualizarea pe Macintosh

- 1 Copiați folderul [stepupguide] în folderul [stepupguide] de pe computerul dvs.
- 2 Selectați [stepupguide], [language] și apoi folderul [RO] stocat pe CD-ROM (livrat) și copiați toate fișierele din folderul [RO] în folderul [img] din folderul [stepupguide] pe care l-ați copiat pe computerul dvs. la pasul 1. (Suprascrieți fișierele din folderul [img] cu fișierele din folderul [RO]).
- 3 După finalizarea copierii, faceți dublu clic pe „stepupguide.hqx” din folderul [stepupguide] pentru a-l decompresa și apoi faceți dublu clic pe fișierul generat „stepupguide”.

### Observație

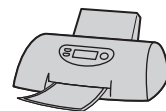
- Dacă nu există un instrument de decompresare pentru fișierul HQX, instalați Stuffit Expander.

# Imprimarea imaginilor statice

Puteți imprima imaginile statice folosind următoarele metode.

## Imprimarea directă, folosind o imprimantă compatibilă PictBridge (pagina 122)

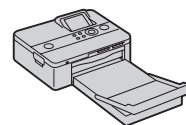
Puteți imprima imagini conectând aparatul foto direct la o imprimantă compatibilă PictBridge.



## Imprimarea directă, folosind o imprimantă compatibilă „Memory Stick”

Puteți imprima imagini cu ajutorul unei imprimante compatibile „Memory Stick”.

Pentru informații suplimentare, consultați instrucțiunile de utilizare a imprimantei.



## Imprimarea cu ajutorul unui computer

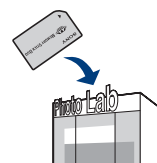
Puteți importa imagini pe un computer folosind softul „PMB” livrat și le puteți imprima.

Puteți insera data pe imagine și o puteți imprima astfel. Pentru informații suplimentare, vezi „PMB Guide”.



## Imprimarea la un centru de imprimare (pagina 124)

Puteți duce un „Memory Stick Duo” cu fotografii realizate cu aparatul foto la un centru de imprimare a fotografiilor. Puteți crea, în prealabil, un marcaj **DPOF** (Imprimare) pe imaginile pe care doriți să le imprimați.



### Observație

- Atunci când imprimați fotografii realizate în modul [16:9], este posibil ca ambele margini să fie decupate.

# Imprimarea directă, folosind o imprimantă compatibilă PictBridge

Chiar dacă nu aveți un computer, puteți imprima fotografiile realizate cu aparatul foto conectând aparatul foto direct la o imprimantă compatibilă PictBridge.

**PictBridge** „PictBridge” se bazează pe standardul CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)

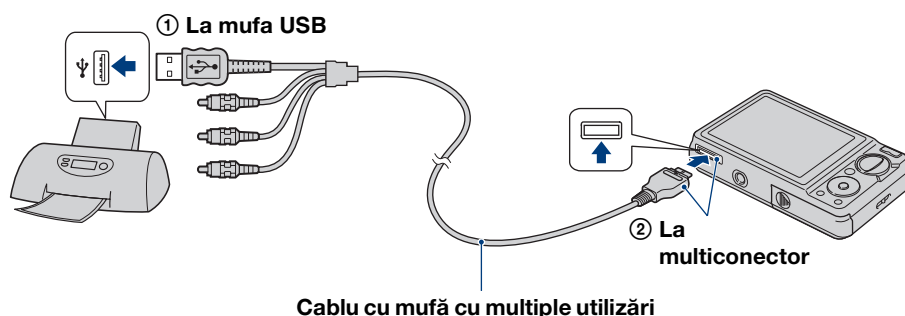
## Observație

- Nu puteți imprima filme.

## Pregătirea aparatului foto

Pregătiți aparatul foto pentru conectarea USB la imprimantă, folosind cablul cu mufă cu multiple utilizări.

- 1 Introduceți acumulatorii suficient încărcăți în aparatul foto.
- 2 Conectați aparatul foto la imprimantă.



- 3 Porniți imprimanta.

După realizarea conexiunii, indicatorul  apare pe ecran. Dacă indicatorul  se aprinde intermitent pe ecranul aparatului foto (indicație de eroare), verificați imprimanta conectată.



## Observație

- Dacă nu ați reușit să conectați imprimanta, verificați dacă ați setat [Conectare USB] din  (Setări principale) la [PictBridge].

# Imprimarea

1 MENU →  (Imprimare) → modul dorit → ● de pe butonul de comandă

|                         |                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Această imagine</b>  | Imprimă imaginea afișată în momentul de față în modul imagine unică.                                                                                                                                                                 |
| <b>Imagini multiple</b> | <p>Puteți selecta și imprima mai multe imagini. Procedați astfel după pasul 1.</p> <p>① Selectați o imagine și apăsați ●.</p> <p>Repetăți pașii de mai sus până când nu mai există imagini de imprimat.</p> <p>② MENU → [OK] → ●</p> |

2 Opțiunea dorită → [OK] → ●

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Cantitate</b>  | <p>Selectează numărul de copii ale imaginii specificate care va fi imprimat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Numărul indicat de imagini poate să nu încapă pe o singură pagină, în funcție de cantitatea de imagini.</li> </ul>                                                                         |
| <b>Aspect</b>     | Selectează numărul de imagini pe care doriți să le imprimați una lângă cealaltă pe o foaie.                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Dimensiune</b> | Selectează dimensiunea paginii de imprimare.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Data</b>       | <p>Selectează [Dată] sau [Ziua și ora] pentru a insera data și ora pe imagini.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Atunci când alegeți [Dată], data va fi inserată în ordinea selectată cu [Setare dată și oră] a aparatului foto. Această funcție poate să nu existe, în funcție de imprimantă.</li> </ul> |

## Observație

- Nu deconectați cablul cu mufă cu multiple utilizări în timp ce indicatorul  (PictBridge Se conectează) apare pe ecran.

# Imprimarea la un centru de imprimare

Puteți duce un „Memory Stick Duo” cu fotografii realizate cu aparatul foto la un centru de imprimare a fotografiilor. Dacă centrul oferă servicii de imprimare fotografică în conformitate cu DPOF, puteți adăuga dinainte un marcaj **DPOF** (Imprimare) pe imagini, în meniul de vizualizare.

## Observații

- La un centru de imprimare nu puteți imprima, direct de pe aparatul foto, imagini stocate în memoria internă. Copiați imaginile pe un „Memory Stick Duo” și duceți „Memory Stick Duo” la centrul de imprimare (pagina 101).
- Solicitați centrului dvs. de imprimare informații despre tipurile de „Memory Stick Duo” acceptate.
- Dacă un „Memory Stick Duo” nu este acceptat de centrul de imprimare, copiați imaginile pe care doriți să le imprimați pe un alt mediu, cum ar fi un CD-R, și duceți-l la centru.
- Puteți avea nevoie de adaptorul „Memory Stick Duo” (se vinde separat). Luați legătura cu centrul dvs. de imprimare.
- Înainte de a duce fotografiile la un centru, copiați (creați o copie de siguranță) datele pe un disc.
- Nu puteți stabili numărul de fotografii imprimate.
- Atunci când doriți să suprapuneți date pe imagini, luați legătura cu centrul dvs. de imprimare.

# Probleme tehnice

Dacă aveți probleme cu aparatul foto, încercați următoarele soluții.

## ❶ Citiți informațiile de la paginile 126–134.

Dacă pe ecran apare un cod precum „C/E:□□:□□”, consultați pagina 135.

## ❷ Scoateți acumulatorii, așteptați aproximativ un minut, reintroduceți acumulatorii și porniți aparatul foto.

## ❸ Inițializați setările (pagina 89).

## ❹ Consultați dealerul Sony sau centrul de service Sony local autorizat.

La repararea aparatului foto cu memoria internă sau funcția fișiere muzicale inclusă, datele de pe aparatul foto pot fi verificate rapid, pentru determinarea și remedierea defecțiunilor. Sony nu va copia sau salva aceste date.

Puteți găsi informații suplimentare despre acest produs și răspunsuri la întrebările frecvente pe site-ul web de asistență clienți.  
<http://www.sony.net/>

Faceți clic pe una dintre următoarele opțiuni, pentru a merge la pagina în care este explicată manifestarea și cauza sau soluția potrivită.

|                                                          |            |                                                      |            |
|----------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------------|------------|
| <b>Acumulatorii și alimentarea .....</b>                 | <b>126</b> | <b>Memoria internă .....</b>                         | <b>132</b> |
| <b>Realizarea de fotografii statice /<br/>filme.....</b> | <b>127</b> | <b>Imprimarea .....</b>                              | <b>132</b> |
| <b>Vizualizarea imaginilor .....</b>                     | <b>129</b> | <b>Imprimanta compatibilă<br/>PictBridge .....</b>   | <b>132</b> |
| <b>Ștergerea .....</b>                                   | <b>130</b> | <b>Altele .....</b>                                  | <b>134</b> |
| <b>Computere.....</b>                                    | <b>130</b> | <b>Indicatoare și mesaje de avertizare<br/>.....</b> | <b>135</b> |
| <b>„Memory Stick Duo” .....</b>                          | <b>131</b> |                                                      |            |

## Nu puteți introduce acumulatorii.

- Introduceți corect acumulatorii, împingând clapeta de scoatere a acestora.

## Nu puteți porni aparatul foto.

- După ce ați introdus acumulatorii în aparatul foto, pot trece câteva minute până când aparatul foto pornește.
- Introduceți corect acumulatorii.
- Acumulatorii sunt descărcați. Introduceți acumulatori încărcăți.
- Acumulatorii nu mai pot fi utilizați (pagina 143). Înlocuiți-i cu acumulatori noi.
- Utilizați acumulatori recomandați.

## Aparatul foto se închide brusc.

- În funcție de aparatul foto și de temperatura bateriei, aparatul foto se poate închide automat, din motive de protecție. În acest caz, pe ecranul LCD apare un mesaj înainte ca aparatul foto să se închidă.
- Dacă nu acționați aparatul foto timp de aproximativ trei minute atunci când este pornit, aparatul se închide automat, pentru a împiedica epuizarea acumulatorilor. Porniți din nou aparatul foto.
- Acumulatorii nu mai pot fi utilizați (pagina 143). Înlocuiți-i cu acumulatori noi.

## Indicatorul de energie rămasă nu este corect.

- Energia bateriei este consumată rapid și energia reală rămasă va fi mai puțină decât cea arătată de indicator în următoarele cazuri:
  - Atunci când utilizați aparatul foto în locuri foarte calde sau foarte reci.
  - Atunci când folosiți frecvent blițul și zoomul.
  - Atunci când porniți și închideți repetat aparatul foto.
  - Atunci când măriți luminozitatea ecranului cu setările DISP (afișaj pe ecran).
- A apărut o discrepanță între indicatorul de energie rămasă și energia reală rămasă. Descărcați complet, o dată, acumulatorii, și apoi reîncărcați-i, pentru a corecta indicația.
- Acumulatorii sunt descărcați. Introduceți acumulatori încărcăți.
- Acumulatorii nu mai pot fi utilizați (pagina 143). Înlocuiți-i cu acumulatori noi.

## Nu puteți încărca acumulatorii.

- Nu puteți încărca acumulatorii folosind adaptorul CA (se vinde separat). Utilizați încărcătorul de baterie pentru a încărca bateria.

## Ledul CHARGE se aprinde intermitent în timpul încărcării bateriei.

- Scoateți și reintroduceți acumulatorii, verificând dacă aceștia sunt corect instalați.
- Temperatura poate să fie nepotrivită pentru încărcare. Încercați să încărcați din nou acumulatorii în intervalul de temperatură de încărcare potrivit (de la 10°C la 30°C).
- Consultați pagina 144 pentru informații suplimentare.

## Nu puteți înregistra imagini.

- Verificați spațiul liber din memoria internă sau de pe „Memory Stick Duo”. Dacă sunt pline, faceți una dintre următoarele:
  - Ștergeți imaginile inutile (pagina 34).
  - Schimbați „Memory Stick Duo”.
- Nu puteți înregistra imagini în timp ce blițul se încarcă.
- La realizarea unei fotografii statice, fixați butonul de selectare a modului la un alt mod decât  (Mod film).
- Fixați butonul de selectare a modului la  (Mod film) atunci când realizați filme.
- Filmele a căror dimensiune este fixată la [1280×720] pot fi înregistrate numai pe un „Memory Stick PRO Duo”. Atunci când folosiți un mediu de înregistrare altul decât „Memory Stick PRO Duo”, setați dimensiunea imaginii filmului la [VGA].
- Aparatul foto este în modul demonstrativ Declanșator zâmbet. Setări [Mod demo] la [Dezactivat].

## Funcția Declanșator zâmbet nu funcționează.

- Nu este realizată nicio fotografie dacă nu se detectează o față zâmbitoare.
- [Mod demo] este setat la [Activat]. Setări [Mod demo] la [Dezactivat] (pagina 90).

## Subiectul nu este vizibil pe ecran.

- Aparatul foto este setat la modul de redare. Apăsăți butonul  (Redare) pentru a comuta la modul de fotografiere.

## Funcția antineclaritate nu funcționează.

- Funcția antineclaritate nu funcționează atunci când  apare pe ecran.
- Funcția antineclaritate poate să nu funcționeze corect la realizarea fotografiilor nocturne.
- Realizați fotografia după ce ați apăsăat butonul declanșator pe jumătate; nu îl apăsați complet, brusc.
- Confirmați că setarea [Obiectiv conversie] este corectă (pagina 83).

## Înregistrarea durează mult timp.

- Atunci când timpul de expunere devine mai scurt decât un anumit timp în condiții de lumină slabă, funcția NR (Reducere zgomot) pentru timpul scurt este activată imediat, pentru a reduce zgomotul. În astfel de condiții, înregistrarea durează mult timp.
- Funcția Reducere ochi închiși este activată. Resetați [Reducere ochi închiși] la [Dezactivat] (pagina 56).

## Imaginea nu este focalizată.

- Subiectul este prea aproape. La realizarea fotografiei, poziționați obiectivul la o distanță mai mică de subiect decât cea mai scurtă distanță de fotografiere [aproximativ 10 cm (W) / 50 cm (T) de la obiectiv].
-  (Crepusul),  (Peisaj) sau  (Artificii) este selectat în modul Selectare scenă la realizarea de fotografii statice.
- Funcția Semimanual este selectată. Selectați modul de focalizare automată (pagina 47).
- Confirmați că setarea [Obiectiv conversie] este corectă (pagina 83).

---

### Zoomul nu funcționează.

- Nu puteți folosi funcția Zoom inteligent, în funcție de dimensiunea imaginii (pagina 82).
- Nu puteți folosi funcția Zoom digital atunci când:
  - Realizați filme.
  - Funcția Declanșator zâmbet funcționează.

---

### Nu puteți selecta funcția Detecție fețe.

- Puteți selecta Detecție fețe numai atunci când modul de focalizare este setat la [Multi AF] și modul de măsurare este setat la [Multi].

---

### Blițul nu funcționează.

- Nu puteți utiliza blițul atunci când:
  - [Mod REC] este setat la [Rafală] sau la Variație de expunere (pagina 41).
  -  (Sensibilitate înaltă),  (Crepuscul) sau  (Artificii) este selectat în modul Selectare scenă.
  - Realizați filme.
- Setați blițul la  (Bliț activat) (pagina 30) atunci când modul Selectare scenă este setat la  (Peisaj),  (Specialități culinare),  (Plajă),  (Zăpadă) sau la  (Subacvatic).

---

### Pe fotografiile realizate cu bliț apar pete rotunde albe, neclare.

- Particulele din aer (praf, polen etc.) au reflectat lumina blițului și au apărut în fotografie. Acest lucru nu reprezintă o defecțiune.

---

### Funcția de fotografiere în prim-plan (Macro) nu funcționează.

-  (Peisaj),  (Crepuscul) sau  (Artificii) este selectat în modul Selectare scenă.
- Modul Macro este setat la [Auto] atunci când aparatul foto este în modul Autoreglare inteligentă sau în modul Film.

---

### Fotografierea Macro nu poate fi dezactivată.

- Nu există nicio funcție de dezactivare forțată a fotografierii macro. În modul [Auto], telefotografierea este posibilă chiar dacă fotografierea macro este activată.

---

### Data și ora nu sunt afișate pe ecranul LCD.

- În timpul fotografierii, data și ora nu sunt afișate. Acestea sunt afișate numai în timpul redării.

---

### Nu puteți insera date pe imagini.

- Acest aparat foto nu prezintă o funcție de suprapunere a datelor pe imagini. Cu ajutorul „PMB”, puteți imprima sau salva fotografiile cu data realizării acestora (pagina 111).

---

### Valoarea F și timpul de expunere se aprind intermitent atunci când țineți butonul declanșator apăsat pe jumătate.

- Expunerea este incorectă. Corectați expunerea (pagina 42).

---

### Ecranul LCD este prea întunecat sau prea luminos.

- Reglați intensitatea luminii de fundal (pagina 16).

---

### Imaginea este prea întunecată.

- Fotografați un subiect în spatele căruia se află o sursă de lumină. Selectați modul de măsurare (pagina 49) sau reglați expunerea (pagina 42).

---

### Imaginea este prea luminoasă.

- Reglați expunerea (pagina 42).

---

### Culorile imaginii nu sunt corecte.

- Setați [Mod culoare] la [Normal] (pagina 59).
- Reglați balansul de alb (pagina 44).

---

### La fotografierea unui subiect foarte luminos, apar dungi verticale.

- Se produce fenomenul de pătare și pe imagine apar dungi albe, negre, roșii, mov sau de altă culoare. Acest fenomen nu reprezintă o defecțiune.

---

### Imaginea prezintă interferențe atunci când vizualizați ecranul într-un loc întunecat.

- Aparatul foto încearcă să mărească vizibilitatea ecranului făcând temporar imaginea mai luminoasă în condiții de iluminare slabă. Acest lucru nu afectează imaginea înregistrată.

---

### Ochii subiectului ies roșii.

- Setați [Reducere efect ochi roșii] la [Auto] sau la [Activat] (pagina 57).
- Fotografați subiectul cu bliț, de la o distanță mai mică decât intervalul blițului.
- Aprindeți lumina în încăpere și fotografați subiectul.
- Retușați imaginea folosind [Retușează] → [Corectează efect ochi roșii] în meniul de vizualizare (pagina 71) sau corectați-o folosind „PMB”.

---

### Pe ecran apar puncte care nu dispar ulterior.

- Acest lucru nu reprezintă o defecțiune. Aceste puncte nu sunt înregistrate.

---

### Nu puteți realiza o suită de fotografii.

- Nu mai există spațiu disponibil în memoria internă sau pe „Memory Stick Duo”. Ștergeți imaginile inutile (pagina 34).
- Energia bateriei este scăzută. Introduceți acumulatori încărcăți.

---

### Acceași fotografie este realizată de mai multe ori.

- [Mod REC] este setat la [Rafală] (pagina 41). Sau [Recunoaștere scenă] este setată la [Avansat] (pagina 50).

## Vizualizarea imaginilor

### Nu puteți reda imaginile.

- Apăsați butonul  (Redare).
- Numele folderului / fișierului s-a modificat pe computerul dvs.
- Nu se garantează redarea, pe acest aparat foto, a fișierelor imagini procesate pe un computer sau a fotografiilor realizate cu alte aparate foto.
- Aparatul foto este în modul USB. Ștergeți conexiunea USB (pagina 114).
- Este posibil să nu puteți reda unele fotografii stocate pe „Memory Stick Duo” și realizate cu alte aparate foto. Redați aceste imagini în modul Vizualizare folder (pagina 67).
- Acest lucru se datorează copierii imaginilor din computerul dvs. pe „Memory Stick Duo” fără să folosiți „PMB”. Redați aceste imagini în modul Vizualizare folder (pagina 67).

---

**Data și ora nu sunt afișate.**

- Afișajul ecranului este setat să afișeze numai imaginile. Apăsați butonul DISP (afișaj pe ecran) pentru a afișa informațiile (pagina 16).

---

**Imaginea apare neprelucrată imediat după inițializarea redării.**

- Acest lucru se poate datora procesării imaginii. Acest lucru nu reprezintă o defecțiune.

---

**Partea stânga și cea dreaptă a ecranului apar cu culoarea neagră.**

- [Orientare automată] este setat la [Activat] (pagina 84).

---

**Nu puteți afișa imaginile în modul Index.**

- Butonul de selectare a modului este fixat la modul **EASY** (Fotografiere facilă). Fixați butonul la alte moduri pentru a reda imaginile.

---

**Nu puteți auzi muzica în timpul succesiunilor de imagini.**

- Transferați fișierele muzicale pe aparatul foto cu „Music Transfer” (pagina 116).
- Confirmați corectitudinea setărilor pentru volum și pentru succesiunea de imagini (pagina 62).

---

**Imaginea nu apare pe televizor.**

- Verificați [Ieșire video] pentru a vedea dacă semnalul de ieșire video al aparatului foto este setat în funcție de sistemul de culoare al televizorului dvs. (pagina 92).
- Verificați dacă ați realizat corect conexiunea (pagina 105).
- În cazul în care conectorul USB al cablului cu mufă cu multiple utilizări este conectat la alt dispozitiv, deconectați-l (pagina 114).
- La realizarea de filme cu aparatul foto și un televizor conectate printr-un cablu adaptor cu ieșirea HD compatibil (se vinde separat), fotografia realizată nu este afișată pe televizor.

## Ștergerea

**Nu puteți șterge o imagine.**

- Anulați protecția (pagina 76).

## Computere

**Compatibilitatea SO al computerului cu aparatul foto nu este cunoscută.**

- Consultați „Mediul computerizat recomandat” de la pagina 109 pentru Windows și de la pagina 117 pentru Macintosh.

---

**„Memory Stick PRO Duo” nu este recunoscut de un computer cu un slot „Memory Stick”.**

- Verificați dacă atât computerul, cât și cititorul / inscriptorul de „Memory Stick” acceptă „Memory Stick PRO Duo”. Utilizatorii de computere și cititoare / inscriptoare „Memory Stick” fabricate de alți producători decât Sony trebuie să se adreseze producătorilor respectivi.
- Dacă „Memory Stick PRO Duo” nu este acceptat, conectați aparatul foto la computer (paginile 112 și 118). Computerul recunoaște „Memory Stick PRO Duo”.

---

## Computerul dvs. nu recunoaște aparatul foto.

- Atunci când nivelul de încărcare a bateriei este scăzut, introduceți acumulatori încărcăți sau folosiți adaptorul CA (se vinde separat).
- Setați [Conectare USB] la [Auto] sau la [Mass Storage] (pagina 94).
- Utilizați cablul cu mufă cu multiple utilizări (livrat).
- Deconectați cablul cu mufă cu multiple utilizări de la computer și de la aparatul foto și reconectați-l ferm.
- Deconectați toate celelalte echipamente, cu excepția aparatului foto, a tastaturii și a mouse-ului, de la conectoarele USB ale computerului dvs.
- Conectați aparatul foto direct la computerul dvs., fără să folosiți un hub USB sau alt dispozitiv.

---

## Nu puteți importa imagini.

- Conectați corect aparatul foto la computerul dvs., realizând o conexiune USB (pagina 112).
- La realizarea de fotografii cu un „Memory Stick Duo” formatat cu un computer, este posibil să nu puteți importa imaginile pe un computer. Realizați fotografiile cu un „Memory Stick Duo” formatat cu aparatul foto (pagina 97).

---

## După realizarea unei conexiuni USB, „PMB” nu pornește automat.

- Realizați conexiunea USB după pornirea computerului.

---

## Nu puteți reda imagini pe computerul dvs.

- Dacă folosiți „PMB”, consultați „PMB Guide” (pagina 111).
- Luați legătura cu producătorul computerului sau al softului.

---

## Imaginile și sunetul sunt întrerupte de interferențe la vizionarea unui film pe un computer.

- Redați filmul direct din memoria internă sau de pe „Memory Stick Duo”. Importați filmul pe hard disk-ul computerului dvs. și redați-l de acolo (pagina 112).

---

## Nu puteți imprima o imagine.

- Consultați manualul de utilizare a imprimantei.

---

## Imaginile odată exportate pe un computer nu pot fi vizualizate pe aparatul foto.

- Exportați-le într-un folder recunoscut de aparatul foto, cum ar fi „101MSDCF” (pagina 115).
- La utilizarea unui alt soft decât „PMB”, informațiile pot să nu fie actualizate corect, astfel încât imaginile pot deveni albastre sau pot să nu fie afișate corect. Acest lucru nu reprezintă o defecțiune.
- Dacă apar imagini albastre, vizualizați-le în modul Vizualizare folder sau ștergeți-le cu ajutorul aparatului foto.

## „Memory Stick Duo”

---

### Nu puteți introduce un „Memory Stick Duo”.

- Introduceți „Memory Stick Duo” în direcția corectă.

---

### Ați formatat un „Memory Stick Duo” din greșală.

- Toate datele de pe „Memory Stick Duo” sunt șterse prin formatare. Nu le puteți recupera.

# Memoria internă

## Nu puteți reda sau înregistra imagini folosind memoria internă.

- În aparatul foto este introdus un „Memory Stick Duo”. Scoateți-l.

## Nu puteți copia toate datele din memoria internă pe un „Memory Stick Duo”.

- „Memory Stick Duo” este plin. Copiați-le pe un „Memory Stick Duo” cu suficient spațiu liber.

## Nu puteți copia datele de pe „Memory Stick Duo” sau din computer în memoria internă.

- Această funcție nu este disponibilă.

# Imprimarea

Vezi „Imprimanta compatibilă PictBridge”, precum și următoarele informații.

## Imaginile sunt imprimate cu ambele margini decupate.

- În funcție de imprimanta dvs., toate marginile unei imagini pot fi decupate. Mai ales atunci când imprimați o fotografie realizată la formatul de imagine [16:9], laterala imaginii poate fi decupată.
- La imprimarea imaginilor folosind imprimanta dvs., anulați setările de decorare sau fără chenar. Consultați producătorul imprimantei pentru informații cu privire la prezența sau absența acestor funcții.
- Atunci când imprimați imaginile la un centru, întrebați personalul dacă poate imprima imaginile fără să decupeze marginile.

## Nu puteți imprima imagini cu data realizării acestora.

- Cu ajutorul „PMB”, puteți imprima fotografiile cu data realizării acestora (pagina 111).
- Aparatul foto nu prezintă o funcție de suprapunere a datelor pe imagini. Cu toate acestea, dat fiind că fotografiile realizate cu aparatul foto includ informații despre data înregistrării, puteți imprima imaginile cu data suprapusă dacă imprimanta sau softul recunoaște informațiile Exif. Pentru compatibilitatea cu informațiile Exif, consultați producătorul imprimantei sau softului.
- Dacă apelați la un centru de imprimare, rugați personalul să suprapună datele pe imagini.

# Imprimanta compatibilă PictBridge

## Nu puteți stabili o conexiune.

- Aparatul foto nu poate fi conectat direct la o imprimantă care nu respectă standardul PictBridge. Consultați producătorul imprimantei în ceea ce privește conformitatea sau neconformitatea cu PictBridge.
- Verificați dacă imprimanta este pornită și poate fi conectată la aparatul foto.
- Setări [Conectare USB] la [PictBridge] (pagina 94).
- Deconectați și reconectați cablul cu mufă cu multiple utilizări. Dacă pe imprimantă apare un mesaj de eroare, consultați instrucțiunile de utilizare a imprimantei.

---

## Nu puteți imprima imagini.

- Verificați dacă aparatul foto și imprimanta sunt corect conectate, folosind cablul cu mufă cu multiple utilizări.
- Porniți imprimanta. Pentru informații suplimentare, consultați instrucțiunile de utilizare a imprimantei.
- Dacă selectați [Ieșire] în timpul imprimării, imaginile pot să nu fie imprimate. Deconectați și reconectați cablul cu mufă cu multiple utilizări. Dacă nici acum nu puteți imprima imaginile dvs., deconectați cablul cu mufă cu multiple utilizări, închideți și reporniți imprimanta și reconectați cablul cu mufă cu multiple utilizări.
- Filmele nu pot fi imprimate.
- Este posibil ca fotografiile realizate cu alte aparate foto sau imaginile modificate cu ajutorul unui computer să nu poată fi imprimate.

---

## Imprimarea este anulată.

- Confirmați deconectarea cablului cu mufă cu multiple utilizări înainte ca marcajul  (Se conectează la PictBridge) să dispară.

---

## Nu puteți introduce data sau imprima imagini în modul index.

- Imprimanta nu prezintă aceste funcții. Consultați producătorul imprimantei pentru informații cu privire la prezența sau absența acestor funcții.
- Este posibil ca data să nu poată fi introdusă în modul index, în funcție de imprimantă. Luați legătura cu producătorul imprimantei.

---

## „---- -- --” este imprimat pe imagine în locul datei.

- Imaginea nu prezintă informații despre înregistrare, deci data nu poate fi introdusă. Setări [Dată] la [Dezactivat] și imprimați din nou imaginea (pagina 123).

---

## Nu puteți selecta dimensiunea de imprimare.

- Consultați producătorul imprimantei pentru a afla dacă imprimanta poate funcționa la dimensiunea dorită.

---

## Nu puteți imprima imaginea la dimensiunea selectată.

- Atunci când utilizați hârtie de altă dimensiune după ce ați conectat imprimanta la aparatul foto, deconectați și reconectați cablul cu mufă cu multiple utilizări.
- Setarea de imprimare a aparatului foto este diferită de cea a imprimantei. Modificați setarea aparatului foto (pagina 123) sau a imprimantei.

---

## Nu puteți acționa aparatul foto după ce ați anulat imprimarea.

- Așteptați câteva momente pentru ca imprimanta să execute anularea. Durata de așteptare variază în funcție de imprimantă.

## Obiectivul se încețoșează.

- Pe obiectiv s-a adunat condens din cauza umezelii. Închideți aparatul foto și nu îl utilizați timp de aproximativ o oră.

## Aparatul foto se închide cu obiectivul extins.

- Acumulatorii sunt descărcați. Înlocuiți-i cu acumulatori încărcăți și reporniți aparatul foto.
- Nu încercați să forțați obiectivul care nu se mai mișcă.

## Aparatul foto se încălzește atunci când îl utilizați pentru o perioadă îndelungată de timp.

- Acest lucru nu reprezintă o defecțiune.

## La pornirea aparatului foto, apare ecranul Setare ceas.

- Fixați din nou data și ora (pagina 104).
- Bateria internă reîncărcabilă, de rezervă, s-a descărcat. Introduceți o baterie încărcată, închideți aparatul foto și nu îl utilizați timp de 24 de ore sau mai mult.

## Doriți să modificați data sau ora.

- Modificați setările din MENU → [Setări] → [Setări ceas] → [Setare dată și oră].

## Data sau ora este incorectă.

- Setare zonă este setată la altă locație decât locația dvs. curentă. Modificați setarea din MENU → [Setări] → [Setări ceas] → [Setare zonă].

# Indicatoare și mesaje de avertizare

## Afișajul de diagnosticare automată

Dacă apare un cod care începe cu o literă a alfabetului, funcția de diagnosticare automată a aparatului foto este activată. Ultimele două cifre (indicate de □□) vor diferi în funcție de starea aparatului foto.

Dacă nu puteți remedia situația chiar și după ce ați aplicat următoarele soluții de câteva ori, este posibil ca aparatul foto să necesite reparații.

Consultați dealerul Sony sau centrul de service Sony local autorizat.

### C:32:□□

- Există probleme cu hardware-ul aparatului foto. Închideți și reporniți aparatul foto.

### C:13:□□

- Aparatul foto nu poate citi sau inscripționa date pe „Memory Stick Duo”. Închideți și reporniți aparatul foto sau scoateți și reintroduceți „Memory Stick Duo” de câteva ori.
- A apărut o eroare de formatare a memoriei interne sau este introdus un „Memory Stick Duo” neformatat. Formatați memoria internă sau „Memory Stick Duo” (pagina 97).
- „Memory Stick Duo” introdus nu poate fi utilizat cu aparatul foto sau datele sunt deteriorate. Introduceți un alt „Memory Stick Duo”.

### E:61:□□

### E:62:□□

### E:91:□□

- Aparatul foto funcționează defectuos. Inițializați aparatul foto (pagina 89) și reporniți-l.

## Mesaje

Dacă apar următoarele mesaje, urmați instrucțiunile.



- Energia bateriei este scăzută. Încărcați imediat acumulatorii. În funcție de condițiile de utilizare sau de tipul de acumulatori, indicatorul se poate aprinde intermitent chiar dacă au mai rămas 5, până la 10 minute de funcționare a bateriei.

### A se utiliza numai cu o baterie compatibilă

- Bateria introdusă nu este un acumulator NP-BG1 (livrat) / NP-FG1 (se vinde separat).

### Eroare sistem

- Închideți și reporniți aparatul foto.

---

## Aparat foto supraîncălzit

### Lăsați-l să se răcească

- Temperatura aparatului foto a crescut. Aparatul foto se poate închide automat sau nu veți putea înregistra filme. Lăsați aparatul foto într-un loc rece, până când scade temperatura.

---

## Eroare memorie internă

- Închideți și reporniți aparatul foto.

---

## Reintroduceți "Memory Stick"

- Introduceți corect „Memory Stick Duo”.
- „Memory Stick Duo” introdus nu poate fi utilizat de aparatul foto (pagina 141).
- „Memory Stick Duo” este defect.
- Contactele „Memory Stick Duo” sunt murdare.

---

## Eroare tip "Memory Stick"

- „Memory Stick Duo” introdus nu poate fi utilizat de aparatul foto (pagina 141).

---

## Acest "Memory Stick" poate să nu înregistreze sau redea

- „Memory Stick Duo” introdus nu poate fi utilizat de aparatul foto (pagina 141).

---

## Accesare "Memory Stick" impos.

### Acces nepermis

- Utilizați „Memory Stick Duo” cu acces controlat.

---

## Eroare formatare memorie internă

### Eroare formatare "Memory Stick"

- Formatați din nou mediul (pagina 97).

---

## "Memory Stick" blocat

- Utilizați „Memory Stick Duo” cu comutator de protejare la scriere, și comutatorul este în poziția LOCK. Aduceți comutatorul în poziția de înregistrare.

---

## Lipsă spațiu pe "Memory Stick"

### Lipsă spațiu în memoria internă

- Ștergeți imaginile sau fișierele inutile (pagina 34).

---

## Memorie protejată la scriere

- Aparatul foto nu poate înregistra sau șterge imagini pe / de pe acest „Memory Stick Duo”.

---

## Nicio imagine

- În memoria internă nu au fost înregistrate imagini care să poată fi redade.
- În acest folder de pe „Memory Stick Duo” nu au fost înregistrate imagini care să poată fi redade.
- Atunci când imaginile înregistrate cu alte aparate foto nu pot fi redade pe acest aparat, vizualizați imaginile în modul Vizualizare folder (pagina 67).

---

## Fără imagini statice

- Folderul selectat nu conține un fișier care să poată fi redat ca succesiune de imagini.
- Nu există imagini care să poată fi filtrate după fețe.

---

## S-a găsit un fișier care nu a fost recunoscut

- Ați încercat să ștergeți un folder care conține un fișier ce nu poate fi redat pe acest aparat foto. Ștergeți fișierul cu ajutorul computerului și apoi ștergeți folderul.

---

## Operație incorectă

- Ați încercat să ștergeți o imagine sau un film redat(ă) cu modul de vizualizare setat la Favorite. Comutați la alt mod de vizualizare, deoarece ștergerea nu este permisă atunci când modul de vizualizare este setat la Favorite.

---

## Eroare folder

- Un folder cu primele trei cifre identice există deja pe „Memory Stick Duo” (de exemplu: 123MSDCF și 123ABCDE). Selectați un alt folder sau creați un folder nou (paginile 98, 99).

---

## Creare mai multe foldere imposibilă

- Folderul a cărui denumire începe cu „999” există deja pe „Memory Stick Duo”. În acest caz, nu puteți crea alte foldere.

---

## Golire conținut folder

- Ați încercat să ștergeți un folder care conține unul sau mai multe fișiere. Ștergeți toate fișierele și apoi ștergeți folderul.

---

## Niciun folder

- Ați încercat să ștergeți un folder care nu există.

---

## Folder protejat

- Ați încercat să ștergeți un folder pe care PC-ul sau un alt dispozitiv l-a creat în modul „numai citire”.

---

## Eroare fișier

- A apărut o eroare la redarea imaginii.  
Nu se garantează redarea, pe acest aparat foto, a fișierelor imagini procesate pe un computer sau a fotografiilor realizate cu alte aparate foto.

---

## Folder protejat la scriere

- Ați selectat un folder care nu poate fi setat ca folder de înregistrare pe aparatul foto. Selectați alt folder (pagina 99).

---

## Fișier protejat

- Anulați protecția (pagina 76).

---

## Dimensiune imagine peste limită

- Redați o imagine a cărei dimensiune nu poate fi redată pe aparatul foto.

---

## Detectare față pentru retușare imposibilă

- Este posibil să nu puteți retușa imaginea, în funcție de imagine.

---

## Indicatorul (avertizare asupra vibrațiilor)

- Instabilitatea aparatului foto poate apărea din cauza luminii insuficiente. Folosiți blițul, activați funcția antineclaritate sau montați aparatul foto pe un trepied, pentru ca acesta să stea nemișcat.

---

## Opriți și reporniți aparatul

- Obiectivul nu funcționează corespunzător.

---

## Număr maxim imagini deja selectat

- Puteți selecta maximum 100 de fișiere la utilizarea [Imagini multiple].
- Puteți selecta maximum 999 de fișiere la utilizarea [Toate din interval temporal], [Toate din eveniment], [Toate din Favorite] sau [Toate din acest folder].
- Puteți înregistra maximum 999 de fișiere ca imagini favorite și puteți adăuga marcaje **DPOF** (Imprimare) la maximum 999 de fișiere. Anulați selecția.

---

## Nivel scăzut baterie

- La copierea unei imagini din memoria internă pe „Memory Stick Duo”, utilizați o baterie complet încărcată.

---

## Imprimantă ocupată

### Eroare hârtie

### Lipsă hârtie

### Eroare tuș

### Cantitate redusă tuș

### Lipsă tuș

- Verificați imprimanta.

---

## Eroare imprimantă

- Verificați imprimanta.
- Verificați dacă imaginea pe care doriți să o imprimați este viciată.



- Este posibil ca transmiterea datelor către imprimantă să nu fie finalizată încă. Nu deconectați cablul cu mufă cu multiple utilizări.

---

## Se procesează...

- Imprimanta anulează sarcina de imprimare curentă. Nu puteți imprima până când operațiunea nu este finalizată. Durata operațiunii variază în funcție de imprimantă.

---

## Eroare redare muzică

- Ștergeți fișierul muzical sau înlocuiți-l cu un fișier muzical care nu este viciat.
- Executați [Format muzică] și descărcați un nou fișier muzical.

---

## Eroare formatare muzică

- Executați [Format muzică].

---

## Executare operație impos. pentru fișiere video

- Ați selectat o funcție care nu este disponibilă pentru filme.

---

## Executare operație impos. în fișiere neacceptate

- Procesarea și alte funcții de editare ale aparatului foto nu au efect asupra fișierelor imagini care au fost procesate cu ajutorul unui computer sau asupra imaginilor înregistrate cu alte aparate foto.

---

## Executare operație impos. la utiliz. conexiune PictBridge

- Unele funcții sunt restricționate atunci când aparatul foto este conectat la o imprimantă compatibilă PictBridge.

---

## Se recuperează fișier gestionare imagini...

- Aparatul foto recuperează informațiile despre dată etc. în cazurile în care imaginile au fost șterse pe un PC etc.



- Numărul de imagini depășește numărul pentru care gestionarea datei sau a evenimentelor poate fi efectuată de către aparatul foto. Ștergeți imaginile din Vizualizare dată sau din Vizualizare eveniment.

---

## Memorie internă plină

### Ștergeți imaginii?

- Memoria internă este plină. Pentru a înregistra date în memoria internă, selectați [Da] și ștergeți imaginile nedorite.

---

## Eroare fișier gestionare imagini

### Recuperare imposibilă

- Importați toate imaginile pe computer, cu „PMB”, și formatați „Memory Stick Duo” sau memoria internă (pagina 97).  
Atunci când nu puteți importa toate imaginile pe computer, cu „PMB”, importați toate imaginile pe computer fără să folosiți „PMB” (pagina 113).  
Pentru a vizualiza din nou imaginile pe aparatul foto, exportați imaginile importate către aparatul foto, cu „PMB”.

---

## Înregistrare imposibilă din cauza temperaturii interne ridicate

- Temperatura aparatului foto a crescut. Nu puteți înregistra imagini până când temperatura nu scade.

---

## Înregistrarea s-a oprit din cauza temperaturii ridicate a ap. foto

- Înregistrarea s-a oprit din cauza creșterii temperaturii în timpul înregistrării unui film. Vă rugăm să așteptați ca temperatura să scadă.



- La înregistrarea de filme pentru o perioadă lungă de timp, temperatura aparatului foto crește. În acest caz, opriți înregistrarea filmelor.

# Folosirea aparatului foto în străinătate — sursele de alimentare

Puteți folosi aparatul foto, încărcătorul de baterie (livrat) și adaptorul CA AC-LS5K (se vinde separat) în orice țară sau regiune în care alimentarea electrică este între 100 V și 240 V CA, 50/60 Hz.

## Observație

- Nu utilizați un transformator electronic (transformator de călătorie), deoarece acesta poate provoca defecțiuni.

Cuprins

Căutarea după  
operațiune

MENU / Căutarea  
după setări

Index

# Despre „Memory Stick Duo”

Un „Memory Stick Duo” este un mediu de înregistrare IC compact și portabil. Tipurile de „Memory Stick Duo” care pot fi utilizate cu aparatul foto sunt enumerate în tabelul de mai jos. Cu toate acestea, funcționarea corectă nu poate fi garantată pentru toate funcțiile „Memory Stick Duo”.

| Tip de „Memory Stick”             | Înregistrare / redare                         |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------|
| Memory Stick Duo (fără MagicGate) | ○* <sup>1</sup>                               |
| Memory Stick Duo (cu MagicGate)   | ○* <sup>2</sup>                               |
| MagicGate Memory Stick Duo        | ○* <sup>1</sup> * <sup>2</sup>                |
| Memory Stick PRO Duo              | ○* <sup>2</sup> * <sup>3</sup>                |
| Memory Stick PRO-HG Duo           | ○* <sup>2</sup> * <sup>3</sup> * <sup>4</sup> |

\*<sup>1</sup> Transferul de mare viteză al datelor, folosind o interfață paralelă, nu este acceptat.

\*<sup>2</sup> „Memory Stick Duo”, „MagicGate Memory Stick Duo” și „Memory Stick PRO Duo” sunt prevăzute cu funcțiile MagicGate. MagicGate este o tehnologie de protejare a dreptului de autor, care folosește tehnologie de codificare. Înregistrarea / redarea datelor, pentru care este nevoie de funcțiile MagicGate, nu pot fi executate cu aparatul foto.

\*<sup>3</sup> Puteți înregistra filme la dimensiunea [1280×720].

\*<sup>4</sup> Acest aparat foto nu acceptă transferul paralel de date pe 8 biți. Execută același transfer paralel de date, pe 4 biți, ca și „Memory Stick PRO Duo”.

## Observații

- Acest produs este compatibil cu „Memory Stick Micro” („M2”). „M2” este o abreviere pentru „Memory Stick Micro”.
- Nu se garantează funcționarea cu aparatul foto a unui „Memory Stick Duo” formatat cu ajutorul unui computer.
- Viteza de citire / inscripționare a datelor diferă în funcție de combinația dintre „Memory Stick Duo” și echipamentul utilizat.
- Nu scoateți „Memory Stick Duo” în timp ce citiți sau inscripționați date.
- Datele pot fi viciate în următoarele cazuri:
  - Atunci când „Memory Stick Duo” este scos sau atunci când aparatul foto este închis în timpul unei operațiuni de citire sau de inscripționare
  - Atunci când „Memory Stick Duo” este utilizat în locuri afectate de electricitatea statică sau de interferențele electrice
- Vă recomandăm să creați o copie de siguranță a datelor importante.
- Nu apăsați cu putere atunci când introduceți informații în zona destinată notițelor.
- Nu lipiți etichete pe „Memory Stick Duo” sau pe adaptorul „Memory Stick Duo”.
- Atunci când transportați sau depozitați „Memory Stick Duo”, așezați-l în caseta livrată odată cu acesta.
- Nu atingeți contactele „Memory Stick Duo” cu mâna sau cu un obiect metalic.
- Nu loviți, nu îndoiți și nu lăsați să cadă „Memory Stick Duo”.
- Nu demontați și nu modificați „Memory Stick Duo”.
- Nu expuneți „Memory Stick Duo” la apă.
- Nu lăsați „Memory Stick Duo” la îndemâna copiilor mici. Aceștia îl pot înghiți din greșală.
- Nu introduceți alte obiecte decât un „Memory Stick Duo” în slotul „Memory Stick Duo”. În caz contrar, se pot produce defecțiuni.
- Nu utilizați sau depozitați „Memory Stick Duo” în următoarele locuri:
  - Locuri cu temperatură ridicată, cum ar fi interiorul fierbinte al unei mașini parcate în lumina directă a soarelui
  - Locuri expuse la lumina directă a soarelui
  - Locuri umede sau unde există substanțe corozive

## Observații despre utilizarea adaptorului „Memory Stick Duo” (se vinde separat)

- Pentru a utiliza un „Memory Stick Duo” cu un dispozitiv compatibil „Memory Stick”, trebuie să introduceți „Memory Stick Duo” într-un adaptor „Memory Stick Duo”. Dacă introduceți un „Memory Stick Duo” într-un dispozitiv compatibil „Memory Stick” fără un adaptor „Memory Stick Duo”, este posibil să nu îl puteți scoate din dispozitiv.
- La introducerea unui „Memory Stick Duo” într-un adaptor „Memory Stick Duo”, verificați dacă „Memory Stick Duo” este introdus în direcția corectă, după care introduceți-l până la capăt. O introducere incorectă poate provoca defecțiuni.
- La utilizarea unui „Memory Stick Duo” introdus într-un adaptor „Memory Stick Duo” cu un dispozitiv compatibil „Memory Stick”, verificați dacă adaptorul „Memory Stick Duo” este introdus în direcția corectă. Utilizarea incorectă poate duce la defectarea echipamentului.
- Nu introduceți un adaptor „Memory Stick Duo” într-un dispozitiv compatibil „Memory Stick” fără un „Memory Stick Duo” atașat. În caz contrar, dispozitivul se poate defecta.

## Observații despre utilizarea „Memory Stick PRO Duo” (se vinde separat)

S-a confirmat că un „Memory Stick PRO Duo” cu o capacitate de până la 16 GB funcționează corespunzător cu aparatul foto.

## Observații despre utilizarea „Memory Stick Micro” (se vinde separat)

- Pentru a utiliza un „Memory Stick Micro” cu aparatul foto, introduceți „Memory Stick Micro” într-un adaptor „M2” la fel de mare ca și pentru Duo. Dacă introduceți un „Memory Stick Micro” în aparatul foto fără un adaptor „M2” la fel de mare ca și pentru Duo, este posibil să nu îl puteți scoate din aparatul foto.
- Nu lăsați „Memory Stick Micro” la îndemâna copiilor mici. Aceștia îl pot înghiți din greșeală.

# Despre acumulatori

## Despre încărcarea acumulatorilor

Vă recomandăm să încărcăți acumulatorii la o temperatură exterioară între 10°C și 30°C. Este posibil ca acumulatorii să nu poată fi încărcăți eficient la temperaturi în afara acestui interval.

## Utilizarea eficientă a acumulatorilor

- Performanța bateriei scade în mediile cu temperatură joasă. De aceea, în locurile reci, durata de funcționare a acumulatorilor este mai scurtă. Vă recomandăm următoarele pentru a asigura o funcționare mai îndelungată a acumulatorilor:
  - Puneți acumulatorii într-un buzunar aproape de corp, pentru a-i încălzi, și introduceți-i în aparatul foto chiar înainte de a începe să realizați fotografii.
- Acumulatorii se vor descărca rapid dacă utilizați frecvent blițul sau zoomul.
- Vă recomandăm să aveți la îndemână acumulatori de rezervă, care să asigure o durată de fotografiere de două sau de trei ori mai mare decât durata de fotografiere preconizată, și să realizați fotografii de testare înainte de fotografiile propriu-zise.
- Nu expuneți acumulatorii la apă. Acumulatorii nu sunt etanși.
- Nu lăsați acumulatorii în locuri foarte calde, cum ar fi într-o mașină sau în lumina directă a soarelui.

## Păstrarea acumulatorilor

- Descărcați complet acumulatorii înainte de a-i depozita și păstrați-i într-un loc răcoros și uscat. Pentru a păstra acumulatorii în stare de funcționare, încărcăți-i complet și apoi descărcați-i complet pe aparatul foto cel puțin o dată pe an, în perioada de depozitare.
- Pentru a folosi complet energia acumulatorilor, lăsați aparatul foto în modul de redare succesiune de imagini până când se închide.
- Pentru a împiedica pătrata bornei, scurtcircuitarea etc., folosiți caseta livrată atunci când transportați și depozitați bateria.

## Despre durata de viață a bateriei

- Durata de viață a bateriei este limitată. Bateria se uzează în timp și prin utilizare repetată. Dacă, între încărcări, observați că energia bateriei scade prea repede, este posibil să fie nevoie să înlocuiți bateria cu una nouă.
- Durata de viață a bateriei variază în funcție de condițiile de depozitare și de utilizare și de mediul în care sunt utilizați acumulatorii.

## Acumulatorii compatibili

- NP-BG1 (livrat) pot fi utilizați numai pentru modelele Cyber-shot de tip G.
- Dacă utilizați acumulatori NP-FG1 (se vinde separat), minutele apar, de asemenea, după indicatorul de energie rămasă ( 60 Min).

# Despre încărcător

Cuprins

Căutarea după  
operațiune

MENU / Căutarea  
după setări

Index

- Numai acumulatorii de tip NP-BG sau NP-FG (și nu alții) pot fi încărcăți cu încărcătorul de baterie (livrat). Alte baterii decât cele de tipul specificat pot curge, se pot supraîncălzi sau pot exploda dacă încercați să le înlocuiți, putând provoca leziuni prin electrocutare și arsuri.
- Scoateți acumulatorii încărcăți din încărcător. Dacă lăsați acumulatorii încărcăți în încărcător, durata de viață a bateriei poate scădea.
- Ledul CHARGE al încărcătorului livrat se aprinde intermitent:
  - Rapid: Se stinge și se aprinde la intervale de 0,15 secunde.
  - Lent: Se stinge și se aprinde la intervale de 1,5 secunde.
- Atunci când ledul CHARGE se aprinde intermitent rapid, scoateți acumulatorii lăsați la încărcat și introduceți-i din nou în încărcător, în modul corect. Atunci când ledul CHARGE se aprinde din nou intermitent rapid, este posibil să fi apărut o eroare a bateriei sau să fi introdus acumulatori de alt tip decât cel specificat. Verificați dacă acumulatorii sunt de tipul specificat. Dacă da, scoateți acumulatorii, înlocuiți-i cu unii noi sau cu alți acumulatori și verificați dacă încărcătorul funcționează corect. Dacă încărcătorul funcționează corect, este posibil să fi apărut o eroare a bateriei.
- Atunci când ledul CHARGE se aprinde intermitent lent, înseamnă că încărcătorul nu mai încarcă temporar și că este în așteptare. Încărcătorul de baterie nu mai încarcă și intră automat în așteptare atunci când temperatura depășește temperatura de funcționare recomandată. Atunci când temperatura revine în intervalul corespunzător, încărcătorul de baterie reia încărcarea și ledul CHARGE se reaprinde. Vă recomandăm să încărcăți acumulatorii la o temperatură exterioară între 10°C și 30°C.

# Index

## A

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Accentuare iluminare.....               | 72  |
| Acumulatori.....                        | 143 |
| Adaugă/Șterge Favorite.....             | 70  |
| AF central.....                         | 47  |
| Afișajul de diagnosticare automată..... | 135 |
| Anulează mascarea.....                  | 71  |
| Artificii.....                          | 20  |
| Autoreglare inteligentă.....            | 19  |

## B

|                                     |        |
|-------------------------------------|--------|
| Balans de alb.....                  | 44     |
| Balans de alb subacvatic.....       | 46     |
| Bip.....                            | 86     |
| Bliț.....                           | 30, 40 |
| BRK.....                            | 41     |
| Butonul de comandă.....             | 14     |
| Butonul de selectare a modului..... | 15     |

## C

|                                             |                    |
|---------------------------------------------|--------------------|
| Cadru de identificare în intervalul AF..... | 47                 |
| Caroiaj.....                                | 81                 |
| COMPONENT.....                              | 91                 |
| Computer.....                               | 108                |
| Importarea imaginilor.....                  | 113, 118           |
| Macintosh.....                              | 117                |
| Mediul recomandat.....                      | 109, 117           |
| Windows.....                                | 108                |
| Computer Macintosh.....                     | 117                |
| Computer Windows.....                       | 108                |
| Conectare USB.....                          | 94                 |
| Conectarea.....                             |                    |
| Computer.....                               | 112                |
| Imprimantă.....                             | 122                |
| TV.....                                     | 105                |
| Conector cu utilizări multiple.....         | 105, 112, 118, 122 |
| Contur șters.....                           | 72                 |
| Copiază.....                                | 101                |
| Corectează efect ochi roșii.....            | 71                 |
| Creează folder REC.....                     | 98                 |
| Crepuscul.....                              | 20                 |
| Culoare parțială.....                       | 72                 |

## D

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Data.....                    | 123 |
| Declanșatorul de zâmbet..... | 26  |
| Decorare.....                | 71  |
| Descarcă muzică.....         | 95  |
| Deteție fețe.....            | 53  |
| Diafragmă.....               | 42  |
| Dimens. imag.....            | 37  |
| DISP.....                    | 16  |
| DRO.....                     | 58  |

## E

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Ecran.....                 | 16  |
| Ecran LCD.....             | 16  |
| Ecranul meniului.....      | 10  |
| EV.....                    | 42  |
| Exportarea imaginilor..... | 114 |
| Expunerea.....             | 42  |

## F

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| Fețe fericite.....                            | 73  |
| Filtrează după fețe.....                      | 69  |
| Focalizare.....                               | 47  |
| Folder.....                                   |     |
| Crearea.....                                  | 98  |
| Modificarea.....                              | 99  |
| Selectare.....                                | 78  |
| Ștergerea.....                                | 100 |
| Folosirea aparatului foto în străinătate..... | 140 |
| Format.....                                   | 97  |
| Format muzică.....                            | 96  |
| Fotografiere facilă.....                      | 22  |
| Fotografierea.....                            |     |
| Film.....                                     | 24  |
| Imagine statică.....                          | 19  |

## G

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Ghid funcționare..... | 88 |
|-----------------------|----|

## H

|                 |    |
|-----------------|----|
| HD(1080i).....  | 91 |
| Histogramă..... | 17 |

**I**

|                                           |         |
|-------------------------------------------|---------|
| Identificarea părților componente .....   | 14      |
| Ieșire video .....                        | 92      |
| Imprimare .....                           | 77, 121 |
| Imprimarea directă .....                  | 122     |
| Index imagini .....                       | 33      |
| Indicatoare și mesaje de avertizare ..... | 135     |
| Inițializare .....                        | 89      |
| Instalare .....                           | 110     |
| Instantaneu estompat .....                | 20      |
| Intensitate bliț .....                    | 55      |
| ISO .....                                 | 42, 43  |

**Î**

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Încărcător de baterie ..... | 144 |
|-----------------------------|-----|

**L**

|                        |    |
|------------------------|----|
| Language Setting ..... | 87 |
| Listă date .....       | 65 |
| Listă evenimente ..... | 66 |

**M**

|                                |          |
|--------------------------------|----------|
| Macro .....                    | 29       |
| Marcajul Imprimare .....       | 77       |
| Mass Storage .....             | 94       |
| Măsurarea după centru .....    | 49       |
| Măsurarea multiregională ..... | 49       |
| Măsurarea parțială .....       | 49       |
| Memoria internă .....          | 18       |
| „Memory Stick Duo” .....       | 141      |
| MENU .....                     | 10       |
| Mod culoare .....              | 59       |
| Mod demo .....                 | 90       |
| Mod film .....                 | 24       |
| Mod măsurare .....             | 49       |
| Mod realizare film .....       | 36       |
| Mod REC .....                  | 41       |
| Mod vizualizare .....          | 67       |
| Modif. folder REC .....        | 99       |
| Modificarea afișajului .....   | 16       |
| Modul Vizualizare facilă ..... | 23       |
| MTP .....                      | 94       |
| Multi AF .....                 | 47       |
| Music Transfer .....           | 116, 119 |

**N**

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Neclaritate radială ..... | 72  |
| NTSC .....                | 92  |
| Număr fișier .....        | 102 |

**O**

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Obiectiv conversie .....    | 83 |
| Obiectiv superangular ..... | 72 |
| Orientare automată .....    | 84 |

**P**

|                          |         |
|--------------------------|---------|
| PAL .....                | 92      |
| PC .....                 | 108     |
| Peisaj .....             | 20      |
| PictBridge .....         | 94, 122 |
| Pixel .....              | 39      |
| Plajă .....              | 20      |
| PMB .....                | 111     |
| Portret crepuscul .....  | 20      |
| Prezentare imagini ..... | 62      |
| Probleme tehnice .....   | 125     |
| Programare auto .....    | 25      |
| Protejează .....         | 76      |
| PTP .....                | 94      |
| Punct AF .....           | 47      |

**R**

|                                  |        |
|----------------------------------|--------|
| Rafală .....                     | 41     |
| Recunoaștere scenă .....         | 50     |
| Redarea .....                    | 31     |
| Redarea cu zoom .....            | 32     |
| Redimens. multifuncțională ..... | 74     |
| Reducere efect ochi roșii .....  | 57     |
| Reducere ochi închiși .....      | 51, 56 |
| Reglarea EV .....                | 42     |
| Retro .....                      | 73     |
| Retușează .....                  | 71     |
| Revizualiz. automată .....       | 85     |
| Rotește .....                    | 79     |

**S**

|                                    |               |
|------------------------------------|---------------|
| SD .....                           | 91            |
| Selectare scenă .....              | 20            |
| Selectează folder .....            | 78            |
| Semimanual.....                    | 47            |
| Sensibilitate detect. zâmbet.....  | 52            |
| Sensibilitate înaltă .....         | 20            |
| Setare dată și oră.....            | 104           |
| Setare zonă .....                  | 103           |
| Setări .....                       | 12            |
| Setări ceas .....                  | 104           |
| Sincron. lentă (bliț activat)..... | 30            |
| SO .....                           | 109, 117      |
| Software .....                     | 110, 111, 116 |
| Specialități culinare .....        | 20            |
| SteadyShot.....                    | 60            |
| Subacvatic .....                   | 20            |
| Sursă luminoasă AF .....           | 80            |

**Ș**

|                        |        |
|------------------------|--------|
| Șterg. folder REC..... | 100    |
| Șterge .....           | 34, 75 |

**T**

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Temporizator .....            | 28  |
| Timp expunere .....           | 42  |
| Transformator electronic..... | 140 |
| TV .....                      | 105 |

**V**

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Variația de expunere ..... | 41 |
| VGA.....                   | 37 |

**Z**

|                                 |        |
|---------------------------------|--------|
| Zăpadă .....                    | 20     |
| Zoom digital .....              | 82     |
| Zoom pe tot ecranul .....       | 93     |
| Zoomul .....                    | 27     |
| Zoomul digital de precizie..... | 82     |
| Zoomul inteligent .....         | 82     |
| Zoomul optic .....              | 27, 82 |

## Observații despre licență

Softurile „C Library”, „Expat” și „zlib” sunt livrate odată cu aparatul foto. Oferim aceste softuri pe baza acordurilor de licență încheiate cu deținătorii drepturilor de autor. Pe baza solicitărilor deținătorilor drepturilor de autor pentru aceste softuri, avem obligația de a vă informa asupra următoarelor. Vă rugăm să citiți secțiunile care urmează. Citiți „license1.pdf” din folderul „License” de pe CD-ROM. Veți găsi licențele (în limba engleză) pentru softurile „C Library”, „Expat” și „zlib”.

CONFORM LICENȚEI DE PORTOFOLIU ȘI BREVETULUI MPEG-4 VISUAL PENTRU UTILIZAREA PERSONALĂ ȘI NECOMERCIALĂ DE CĂTRE CONSUMATORI, ACEST PRODUS ESTE DESTINAT:

(i) CODIFICĂRII MATERIALELOR VIDEO CONFORM STANDARDULUI MPEG-4 VISUAL („MPEG-4 VIDEO”)

ȘI / SAU

(ii) DECODIFICĂRII MATERIALELOR MPEG-4 VIDEO CODIFICATE DE UN CONSUMATOR IMPLICAT ÎNTR-O ACTIVITATE PERSONALĂ ȘI NECOMERCIALĂ ȘI / SAU CARE AU FOST OBTINUTE DE LA UN FURNIZOR VIDEO AUTORIZAT DE MPEG LA SĂ OFERE MATERIALE MPEG-4 VIDEO.

NU SE ACORDĂ ȘI NU SE SUBÎNȚELEGE NICIO LICENȚĂ PENTRU ALTĂ UTILIZARE.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE, INCLUSIV REFERITOARE LA ACORDAREA LICENȚELOR ȘI UTILIZAREA PROMOȚIONALĂ, INTERNĂ ȘI COMERCIALĂ POT FI OBTINUTE DE LA MPEG LA, LLC.

VIZITAȚI

[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

## Despre softurile GNU GPL / LGPL

Softurile care pot fi acoperite de următoarea GNU – General Public License (Licență GNU – Licență Publică Generală, numită în continuare „GPL”) sau de următoarea GNU – General Public License (Licență Publică pentru Grupuri Reștrânse de Utilizatori, numită în continuare „LGPL”) sunt incluse pe aparatul foto.

Prin aceasta sunteți informat că aveți dreptul de a accesa, modifica și redistribui codurile-sursă ale acestor softuri în condițiile GPL / LGPL indicate.

Codul-sursă se găsește pe site-ul web. Utilizați următorul URL pentru a-l descărca.

<http://www.sony.net/Products/Linux/>

Preferăm să nu ne contactați în legătură cu conținutul codului-sursă.

Citiți „license2.pdf” din folderul „License” de pe CD-ROM. Veți găsi licențele (în limba engleză) pentru softurile „GPL” și „LGPL”.

Aveți nevoie de Adobe Reader pentru a vizualiza fișierele .pdf. Dacă programul nu este instalat pe computerul dvs., îl puteți descărca de pe pagina de web a Adobe Systems:

<http://www.adobe.com/>

## Despre licența „Music Transfer” de pe CD-ROM (livrat)

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.